

Le Monde du Sumo

Le premier magazine francophone consacré au Sumo

フランス語の大相撲雑誌

Numéro 24
octobre 2007

**Aki basho 2007 :
4^{ème} yusho
pour Hakuho**

**Décès du jeune Tokitaizan :
Tokitsukaze oyakata démis de ses fonctions !**

**Gros plan sur la nouvelle vague japonaise :
2- Goeido**



Editorial



En couverture : Hakuho, ici en pleine concentration durant son dohyo-iri, remporte son premier tournoi en tant que yokozuna.

Merci à Martina Lunau

Avec l'absence du yokozuna Asashoryu, condamné à deux tournois de suspension (voir *Le Monde du Sumo n°23 – août 2007*), cette saison de septembre s'annonçait incertaine.

Première étape de la sanction, l'Aki basho était donc l'occasion pour tous les autres rikishi de prouver leur vaillance en l'absence du numéro 1 incontesté.

Le grand favori était naturellement Hakuho, le second yokozuna. Celui-ci disputait toutefois seulement son deuxième tournoi au grade suprême, et le fait de devoir assumer seul toutes les charges qui incombent à ce rang aurait pu profondément le déstabiliser. Mais c'était également pour lui l'occasion rêvée de prouver qu'il possède bien l'étoffe d'un « patron ». Sans surprise, et malgré une défaite le premier jour, c'est bien lui qui a remporté le titre, le 4^{ème} de sa jeune carrière, mais surtout son premier en tant que yokozuna.

Kotomitsuki, pour son premier tournoi au grade d'ozeki, était susceptible de poursuivre sur sa bonne lancée depuis quelques basho, et aurait pu briguer le titre de champion. Hélas, avec deux défaites sur les six premiers jours, il n'a jamais vraiment occupé les premières places de la course au yusho, et doit se contenter d'un score correct de 10-5, qui représente au passage la meilleure performance des 4 ozeki engagés au début du tournoi.

Le plus décevant, ou devrait-on dire attristant, de ses autres compères est Kaio, contraint à l'abandon après 5 jours et une seule victoire. Mais cette victoire, obtenue sur Ama, compte considérablement : s'il ne l'avait pas eue, ce n'est pas un abandon pour blessure qu'il aurait invoqué, mais bien un retrait définitif !

Chiyotakai, bien parti à 7-1, a difficilement remporté deux combats la dernière semaine, et termine péniblement à 9-6.

Et que dire de Kotooshu, qui sauve le kachikoshi de justesse à 8-7...

Heureusement que, plus bas dans le classement, quelques rikishi – parfois les plus inattendus – ont donné un peu de piment à la compétition !

Condamné en mai à un tournoi de suspension à cause d'un accident de la circulation qu'il avait provoqué, Kyokutenho avait fait éphémère incursion en division juryo, dont il s'était bien vite échappé. De retour en makuuchi à une place bien en deçà de ses capacités, il a survolé la première semaine sur un score de 7-1, rivalisant à distance avec les meneurs de la course au titre. Avec un excellent résultat final de 12-3, il s'empare du jun-yusho (deuxième meilleur score du tournoi), et empoche par la même occasion son 5^{ème} kanto-sho (prix de la combativité).

Mais le plus étonnant restera tout de même Goeido qui, pour son tout premier tournoi au sein de l'élite, s'est offert le luxe d'occuper seul la tête de la compétition après le 11^{ème} jour, avec un incroyable 10-1. Décidés à le tester jusqu'au bout, les organisateurs lui ont alors fait rencontrer successivement le komusubi Ama, l'ozeki Chiyotakai et le yokozuna Hakuho, qui lui ont remis les pieds sur terre. Pas échoué par ces trois défaites, il s'est repris pour s'offrir une victoire le dernier jour, et un kanto-sho est également venu récompenser sa très belle performance (voir *notre article sur Goeido en p.22*).

Son tout petit kachi-koshi (8-7) pourrait le faire passer inaperçu, mais Toyonoshima a réalisé un tournoi tout à fait atypique. D'un côté, il s'est incliné contre des lutteurs aux performances moyennes sur ce tournoi, comme Dejima, Toyonoshima ou Toyohibiki.

Mais juste après, il a affronté et vaincu les ozeki Kotomitsuki et Kotooshu, et le yokozuna Hakuho ! Ces trois victoires à elles seules méritaient bien une récompense... encore fallait-il que Toyonoshima termine avec au moins 8 victoires car, rappelons-le, les sansho ne peuvent être attribués aux lutteurs ayant subi un make-koshi. Il aura finalement attendu le dernier jour, et une victoire sur Asasekiryu, pour pouvoir prétendre à son premier shukun-sho (prix du mérite).

Plus impressionnante encore, la prestation d'Ama méritait elle aussi d'être saluée par un shukun-sho. Sur les 5 premiers jours, son classement l'a contraint à rencontrer les 5 plus haut gradés de la hiérarchie. Habituellement fatal à ceux qui y sont confrontés, ce programme n'a pas déroulé le komusubi, qui s'en est sorti avec 3 victoires (contre le yokozuna Hakuho, et les ozeki Kotomitsuki et Chiyotakai) et 2 défaites (contre les ozeki Kotooshu et Kaio). Au final, il termine l'Aki basho sur un score de 10-5, avec toutefois la petite déception de défaites les deux derniers jours face à des adversaires qui semblaient à sa portée, Kyokutenho et Kotoshogiku. On retiendra toutefois surtout sa victoire contre Goeido par un hallucinant okuritsuriotoshi, dans lequel il a saisi son adversaire de dos, a soulevé ses 140 kg, et l'a projeté au sol avec une force incroyable !

Et que dire enfin de l'écrasante domination de Baruto en juryo qui, pour son retour à la compétition après une blessure, a survolé toute la quinzaine et s'adjuge pour la 3^{ème} fois le yusho dans cette division, sur un score de 13-2 qui laisse ses poursuivants les plus proches à 3 victoires de distance ! Une chose est sûre, cet Estonien doit commencer à être redouté comme la peste par les lutteurs de juryo, car c'est la deuxième fois qu'il redescend « chez eux » à cause d'une blessure, et la deuxième fois qu'il aplatit tout sur son passage. Espérons juste qu'il puisse un jour rompre ce cycle infernal dans lequel il semble enfermé depuis plusieurs mois.

Pour terminer, un mot de l'actualité qui a secoué ces dernières semaines le monde du sumo. Alors que l'« affaire » Asashoryu semblait s'estomper, un autre scandale a éclaté : de forts soupçons de maltraitance et de négligence ont été portés sur Tokitsukaze oyakata, le maître du jeune lutteur Tokitaizan décédé en juin dernier au cours d'un entraînement très particulier. Les conclusions de l'enquête de police restent encore à venir, mais des sanctions exemplaires ont d'ores et déjà été prises à son encontre (voir *notre article page suivante*).

Nicolas Schuler

Sommaire

Editorial	2
Odeur de soufre sur le sumo	3
Aki basho 2007	
1 ^{ère} journée	5
8 ^{ème} journée	12
15 ^{ème} journée	19
Résultats finaux - makuuchi	20
TOPs et FLOPs - makuuchi	21
Nouvelle vague japonaise – Goeido	22
Résultats finaux - juryo	26
TOPs et FLOPs - juryo	27
Minarai	28
Le site du mois : Oyakata Database	30
Kyokai News	31
Aki basho 2007 : résultats complets	33
Lexique	38

Information

Cette publication n'a absolument aucun intérêt commercial, et doit demeurer complètement gratuite. Elle est disponible sur internet à l'adresse suivante : <http://www.lemondedusumo.com>. Cet espace est ouvert à tous, et tout élément constructif est plus que bienvenu : idées, articles, remarques générales sur le magazine, etc. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques à l'adresse suivante : info@lemondedusumo.com.

L'équipe du Monde du Sumo et du Petit Banzuke Illustré : Florence Lesur, Francine Perrin, Nadine Rayon, Stéphane Castella, Denis Chaton, Alain Colas, Martin Fougère, Gilles Furelaud, Fabrice Haldi, Sylvain Morazzani, Thierry Perran, Vincent Rouzé, Nicolas Schuler, Emmanuel Stawiarski.

Merci à : Martina Lunau, Harumi Hotta.

Remerciements et salutations

A Dale Carlson, Moti Dichne, Joe Kuroda, Alexander Nitschke,... et pardon à tous ceux que nous oublions ! Aux amateurs de sumo de tous pays, aux concepteurs des nombreux sites internet consacrés au sumo, aux membres des divers forums internationaux, et particulièrement du Site français du sumo (www.sumofr.net) et d'Info-Sumo (www.info-sumo.net). Un merci particulier à Alain Colas, pour tous ses travaux d'imprimerie !

Atelier Colas - 15. rue George-Bernard Shaw - 75015 Paris / <http://www.ateliercolas.fr>



Odeurs de soufre sur le sumo

Nous l'avions évoqué dans nos colonnes dans Le Petit Banzuke Illustré de juillet 2007 : le 26 juin, Takashi Saito, alias Tokitaizan, décédait au sein de sa confrérie Tokitsukaze d'une insuffisance cardiaque massive. Mais depuis, de révélations fracassantes en témoignages chocs, ce qui apparaissait au départ comme un triste évènement s'est peu à peu mué en une sombre tragédie qui pourrait bien ébranler l'Ozumo jusque dans ses fondements. Le Monde du Sumo revient sur une affaire qui a fait passer largement Asashoryu et son ballet de psychologues au second rang.

Les lecteurs se référeront au Petit Banzuke Illustré n°22 de juillet dernier pour se remettre en mémoire les éléments concernant la victime. Mais si quelques doutes pouvaient apparaître à l'époque, on était loin d'anticiper ce qui s'est révélé au fil de l'enquête policière. Suite à son décès, l'émotion et les circonstances assez étranges avaient amené la presse à évoquer l'affaire lors de la période estivale. Mais celle-ci s'était vue nettement éclipsée par l'affaire Asashoryu. Tout juste avait-on pu entendre les doutes de la famille, auxquels Tokitsukaze oyakata avait maladroitement répondu dans une conférence de presse en évoquant le passé de petit toxicomane de son deshi. Des questions s'étaient également posées quand on avait appris que l'oyakata avait très rapidement proposé de prendre en charge la crémation du corps avant toute autopsie. De son côté, la police indiquait à l'époque que l'affaire n'était pas close et qu'elle reconvoquerait probablement Tokitsukaze et certains deshi. Voici les derniers développements tels qu'ils ont été rapportés par la presse, dans l'attente des résultats officiels de l'enquête.

Une forfait qui devient criminel



Tokitaizan

Le 26 septembre, tout s'accélère sur le plan judiciaire. La police japonaise annonce qu'elle dispose d'assez d'indices pour poursuivre ses investigations et ouvrir une enquête complète, sans doute pour négligence criminelle. Après diverses auditions et témoignages, qui finissent également par apparaître dans la presse, on peut dérouler ainsi le film des événements qui mènent à la mort du jeune deshi, qui se sentait mal au sein de la heya et souhaitait la quitter.

Un oyakata à l'alcool mauvais

Le 25 juin, aux environs de onze heures, le jeune Tokitaizan s'échappe de sa heya. Ce sont quelques uns de ses ani-deshi (anciens) qui finissent par le retrouver quelques instants plus tard dans un magasin voisin. Ils le ramènent manu militari. Saito reçoit alors une correction infligée par ses camarades. Le même soir, on l'oblige, à titre de châtement, à rester assis à genoux derrière l'oyakata, qui s'adonne à l'un de ses mauvais penchants, à savoir boire beaucoup de bières. Après avoir demandé pardon, le jeune Tokitaizan se voit répondre par celui-ci « Tais-toi ! Ca fait des décennies que je suis dans le sumo, mais je n'ai jamais vu quelqu'un ayant aussi peu de tripes ».



Tokitsukaze, un oyakata dans le tourmente

Le repas achevé, Tokitsukaze oyakata – dont pas mal de rumeurs établissent qu'il

aurait l'alcool mauvais – finit par frapper violemment, et à plusieurs reprises, le jeune Saito avec une bouteille de bière qu'il vient juste de finir. Il l'atteint notamment au front, et le jeune deshi se met à saigner. L'oyakata le confie alors aux soins de ses ani-deshi pour qu'ils continuent la punition. « Montrez-lui aussi, vous autres ! ». Trois rikishi se lèvent et emmènent Saito au dehors. Il subit alors une bastonnade en règle à poings nus, et à l'aide d'une batte de baseball, pendant plus de trente minutes. Puis il est ramené et forcé de s'excuser auprès de l'oyakata.

Une fatale séance d'entraînement



Un butsukari-geiko ordinaire, dans une autre confrérie

On était déjà aux limites des mauvais traitements qui peuvent être infligés, mais c'est le lendemain que tout se joue. A la fin de la session d'entraînement traditionnelle débutant à 7h, pour laquelle Tokitaizan ne s'est pas levé, se met en place une séance de *kawaigari*. Ce terme japonais signifie étymologiquement l'amour porté aux êtres très proches, mais dans le sumo professionnel, il désigne un traitement de faveur très physique à l'entraînement, durant lequel un rikishi se fait bousculer au-delà de ses propres limites. L'objectif est de pousser un lutteur plus faible à s'élever vers les plus forts, tant mentalement que physiquement, alors qu'il n'y serait pas arrivé par ses propres moyens. Ainsi, il y a bien souvent un réel respect et espoir de l'aîné envers le lutteur à qui il fait subir cette punition. D'ailleurs, le *kawaigari* est en général infligé à des lutteurs très prometteurs. Asashoryu est par exemple connu pour donner régulièrement de « l'amour » à Asasekiryu qu'il considère comme un frère, car le yokozuna veut plus que quiconque qu'Asasekiryu se transcende pour atteindre le sommet. Le *kawaigari* est propre à

l'essence du sumo, même si cela peut heurter des spectateurs non avertis, et continuera de l'être. Il a permis de former nombre de sekitori, et même des yokozuna, comme Hokutoumi nourri par « l'amour » de Chiyonofuji. Pour qu'il ait un sens, le *kawaigari* doit nécessairement être adapté à la force du lutteur qui le subit, et c'est précisément le genre de choses auxquelles un oyakata doit veiller à l'entraînement.

Ce matin-là, c'est une session de *butsukari-geiko*, des exercices de poussée, qui fait office de *kawaigari*. Mais là où une séance normale de *butsukari-geiko*, déjà fort éprouvante, dure une dizaine de minutes, Tokitaizan se voit contraint de pousser pendant plus d'une heure, et il est frappé à chaque fois qu'il s'écroule.

L'oyakata quitte l'aire d'entraînement pour aller prendre un bain, laissant ses rikishi continuer la session. Il revient ensuite et renvoie ses rikishi, prenant la suite. Vingt minutes plus tard, on entend Tokitaizan pousser un long gémissement. A 12 heures 30 environ, il perd connaissance, son corps devenant complètement livide. Plusieurs rikishi tentent de le ranimer en lui versant de l'eau sur le corps et parlent d'appeler une ambulance, mais l'oyakata ne finit par réagir que vingt minutes plus tard. Le jeune rikishi est emmené à l'hôpital, mais son décès y est prononcé à 14 heures 10.

Tentatives de manipulations

Le surlendemain, l'oyakata convoque ses deshi de minarai (les divisions non salariées) dans sa propre chambre, et leur ordonne de ne jamais évoquer le fait qu'il ait frappé Tokitaizan avec une bouteille de bière, ou l'usage de la batte de base-ball. Il les rappellera ensuite journellement pour leur indiquer précisément ce qu'ils doivent dire s'ils sont interrogés par la police. Mais quand l'un de ses deshi lui indique avoir avoué l'usage de la batte (il s'agirait de Tokinoumi, qui a depuis fui la heya), l'oyakata est sévèrement secoué.

Voilà donc le déroulement des événements qui mènent à cette issue dramatique. Mais ce qui pourrait paraître une situation déjà tragique prend un tour bien

plus noir au regard des derniers éléments, qui tendent à montrer que l'oyakata a tenté de camoufler ce qui en droit japonais est assimilé aux coups et blessures ayant entraîné la mort sans intention de la donner, et est puni là-bas de deux à quinze années de réclusion. L'oyakata est allé jusqu'à proposer à la famille de prendre à sa charge la crémation, avant l'autopsie. Une telle attitude, en même temps que les consignes données aux deshi, laisse largement penser que l'oyakata a conscience qu'il y a eu négligence criminelle de sa part, lui qui est chargé du bien-être de ses deshi et responsable d'eux face à leurs parents.

C'est ce qui entraîne la méfiance de la famille, qui refuse la proposition. A la réception du corps, le père de Saito est choqué par les traces de coups multiples sur l'ensemble du corps de son fils, comme par les marques de brûlures de cigarettes et l'entaille au front, cohérente avec le coup porté par l'oyakata avec une bouteille.

Eploré, M. Saito explique le 28 septembre, dans une conférence de presse, qu'il avait envoyé son fils au sein de la heya en désespoir de cause, ne sachant plus quoi faire face à l'attitude d'un enfant difficile.



Un père inconsolable

Le sumo est souvent considéré au Japon comme les écoles militaires, un endroit où de solides vertus « éducatives » permettent de remettre dans le droit chemin des enfants récalcitrants. En larmes, M. Saito ajoute alors que son fils l'a supplié de le reprendre, mais qu'il lui a répondu de tenir jusqu'au prochain basho.

La Kyokai dans la tourmente

La conférence de M. Saito déchaîne la presse. Tokitsukaze oyakata s'excuse auprès de Kitanoumi rijicho du scandale causé par toute cette affaire, mais les choses ont pris une telle proportion que le rijicho en personne se voit convoqué le lendemain par le ministre de l'Education japonais M. Kisaburo Tokai (rappelons que la Nihon Sumo Kyokai est statutairement sous la tutelle de ce ministère, ce qui lui permet en particulier de jouir d'avantages fiscaux très importants), qui lui impose les mesures suivantes, sous peine d'une révision de ce statut – ce qui serait un coup extrêmement dur pour la Kyokai :

- La NSK doit mener son enquête en parallèle à celle de la police ;
- La NSK prendra toutes mesures disciplinaires appropriées en fonction des résultats ;
- La Kyokai doit adopter une politique concrète pour éviter qu'une telle situation ne puisse se reproduire ;

- La Kyokai doit réexaminer toutes les occurrences passées de ce type de faits et produire des rapports ;

- La NSK, qui a créé la veille un comité chargé de surveiller la manière dont sont instruits et guidés les rikishi, doit y intégrer des personnes extérieures au sumo (le comité en question comprendra entre autres les oyakata Isenoumi, Hasegawa et Tomozuna, les autres membres seront nommés plus tard).

Harcelé de toutes parts, Kitanoumi rijicho, s'il ne lâche pas totalement Tokitsukaze oyakata qui continue à maintenir devant lui que tout s'est produit au cours d'un keiko normal, déclare que « les choses sont allées trop loin [...] et qu'« un verdict exemplaire est nécessaire ». Interrogé sur une éventuelle démission, le rijicho évoque de manière sibylline que « ce n'est pas à [lui] de lui dire ce qu'il faut faire. Il doit prendre ses responsabilités et se décider lui-même ».

Comme si les choses n'étaient pas déjà assez compliquées pour Tokitsukaze oyakata, ressortent des témoignages comme celui d'un de ses anciens deshi – selon toutes probabilités Shushinzan – qui témoigne lui aussi des méthodes d'éducation pour le moins violentes de l'oyakata, l'accusant entre autres d'un penchant coupable pour la boisson, qui aurait valu à d'autres deshi d'être frappés avec des bouteilles de bière, ou encore de l'avoir frappé à de multiples reprises à l'aide d'ustensiles de cuisine. L'oyakata aurait même demandé après son intai le remboursement des frais à sa famille.

Les sanctions

L'épilogue de cette très pénible affaire se fait jour le 5 octobre. Kitanoumi rijicho annonce au sortir du rijikai (réunion du



Les excuses de la Kyokai

comité directeur de la NSK) la décision de démettre de ses fonctions Tokitsukaze, l'ancien komusubi Futatsuryu (29 basho en makuuchi). En d'autres termes, il est expulsé de la Kyokai, puisqu'il n'a pas eu le courage – ou la dignité – de démissionner, face aux indices 'graves et concordants' de son écrasante responsabilité dans ce drame. C'est la première fois qu'une telle mesure est prise par les instances dirigeantes du sumo professionnel japonais.

Son successeur sera le maegashira Tokitsuumi, qui annonce son intai pour reprendre les rênes de la heya. Tokitsuumi est issu de l'université Nogyo, comme son shisho, ancien ozeki Yukatayama et ancien Tokitsukaze. Il possède en outre le myoseki

(part d'ancien) Nishikijima, qu'il échangera avec le kabu Tokitsukaze de l'oyakata démis (celui-ci pourra alors revendre la première part citée et disposer d'argent pour quitter le monde du sumo).

Les conséquences



Kitanoumi rijicho sous pression

Un drame humain s'est joué. Un homme, dont la responsabilité était de prendre soin d'un jeune garçon pour en faire un lutteur solide, en même temps que de lui inculquer un corpus de valeurs que l'on appelle sumodo, a failli dans sa mission. Et ce jeune garçon en a payé le prix de sa vie.

Il reste désormais à déterminer les différentes responsabilités. Si celle de l'oyakata ne fait aucun doute, au plan moral sinon matériel, il reste encore, à la police comme à la NSK, à déterminer les circonstances exactes et partant, les responsabilités des autres deshi dans ce déchaînement de violence qui a mal tourné.

Si la responsabilité des sekitori de la heya – Tokitenku, Toyonoshima, Tokitsuumi et Shimootori – n'a jusqu'ici pas été évoquée (ils n'auraient pas été présents au moment des faits), tant de manière active que passive (ce qui paraît étonnant, au regard de la promiscuité qui règne au sein d'une heya), on peut quand même se demander s'ils ne risquent pas d'être inquiétés par des décisions de justice, au titre de la non assistance à personne en danger. D'ailleurs, il ne serait pas étonnant que la justice s'intéresse de plus près à l'histoire récente du sumo professionnel et surtout aux quelques accidents survenus par le passé.

On peut également envisager de nombreuses répercussions au niveau des instances dirigeantes du sumo. Si le rijicho refuse d'envisager de démissionner, arguant que le vrai responsable est Tokitsukaze, il paraît probable qu'il pâtisse de cette affaire au prochain renouvellement de la rijikai, et qu'un autre rijicho lui succède.

Mais tout cela a-t-il vraiment de l'importance maintenant ? On pensait que la popularité du sumo avait été affaiblie par le scandale de l'affaire Asashoryu. Gageons que le retour du yokozuna « rebelle » ne sera pas de trop pour parvenir à tirer de l'ornière un sport qui risque de payer très cher les inconséquences moyenâgeuses d'un oyakata qui morigénait le champion mongol pour lui avoir blessé « son » Toyonoshima en mai dernier...

Denis Chaton et Thierry Perran
merci à Joe Kuroda

Aki basho 2007 – 1^{ère} journée (shonichi)



Le tournoi a débuté avec une interrogation : qui va l'emporter en l'absence d'Asashoryu ? Hakuho, en tant que yokozuna, est apparu comme le favori logique, pourtant il a chuté ! Face à Ama, habituellement peu performant contre lui, Hakuho a été pris de vitesse et s'est incliné sur une prise au cou astucieuse.

Pour son premier combat en tant qu'ozeki, Kotomitsuki avait à cœur de démontrer qu'il méritait pleinement son rang malgré son âge. Autrefois, son mental fragile l'aurait sans doute fait douter, mais c'est un nouveau rikishi qui s'est présenté face à Tochinonada. Et le moins qu'on puisse dire est qu'il a su être efficace. Il a détourné avec brio la charge de son adversaire pour le précipiter à terre d'une poigne ferme, ce qui semble devenir une habitude depuis Nagoya.

Aminishiki a lui aussi été brillant pour inaugurer son rang de sekiwake en poussant Kakuryu sans ménagement après un tachi-ai efficace. Autre rikishi attendu au tournant, le jeune Toyohibiki était confronté à Miyabiyama, un rikishi de poids capable de lui donner une leçon d'oshi-zumo. L'ainé n'a pas manqué de la lui administrer à force de tsuppari bien sentis.

Marqué par les premières, ce premier jour a aussi été l'occasion de voir en action Goeydo en makuuchi. Le petit jeune qui monte n'a pas manqué son entrée chez les grands en s'imposant nettement face à Hakurozan, mais seulement après avoir bataillé un petit moment. Enfin, Asasekiryu a paru aussi motivé que son collègue Aminishiki en l'emportant avec autorité sur Hokutoriki.

Lors des autres combats, on pouvait noter la belle prestation de Kotooshu face à un pugnace Tokitenku. Le géant bulgare n'a pas ménagé sa peine pour répondre aux durs coups du Mongol, mais l'a emporté sur une poussée décisive au corps à corps. Kaio, handicapé par une blessure à la jambe, s'est retrouvé démuni face à Homasho tandis que Chiyotakai a assuré l'essentiel en battant Kisenosato sur le fil.

Alain Colas

Juryo

ms1e	Ichihara (1-0)	uwatenage	J14o	Ryuhō (0-1)
J14e	Asofujii (1-0)	uwatedashinage	J13o	Jumonji (0-1)
J13e	Katayama (0-1)	oshidashi	J12o	Kyokunankai (1-0)
J12e	Tamarikido (0-1)	kakenage	J11o	Sakaizawa (1-0)
J11e	Hoshihikari (1-0)	uwatenage	J10o	Kitataiki (0-1)
J10e	Kotokasuga (0-1)	yorikiri	J9o	Baruto (1-0)
J9e	Shimotori (1-0)	yorikiri	J8o	Daimanazuru (0-1)
J8e	Chiyohakuhō (1-0)	yorikiri	J7o	Masatsukasa (0-1)
J7e	Mokonami (1-0)	uwatedashinage	J6o	Shirononami (0-1)
J6e	Koryū (1-0)	oshidashi	J5o	Satoyama (0-1)
J5e	Shunketsu (0-1)	uwatenage	J4o	Tochinohana (1-0)
J4e	Ushiomaru (1-0)	uwatenage	J3o	Hakuba (0-1)
J3e	Toyozakura (1-0)	yorikiri	J2o	Wakakirin (0-1)
J2e	Otsukasa (0-1)	uwatenage	J1o	Wakanohō (1-0)

Makuuchi

J1e	Hochiyama (0-1)	oshidashi	M16o	Kakizoe (1-0)
M16e	Kasuganishiki (1-0)	okuritaoshi	M15o	Yoshikaze (0-1)
M15e	Hakurozan (0-1)	yorikiri	M14o	Goeydo (1-0)
M14e	Kitazakura (0-1)	uwatedashinage	M13o	Tochiozan (1-0)
M13e	Ryū (0-1)	yorikiri	M12o	Kyokutenhō (1-0)
M12e	Kokkai (1-0)	yorikiri	M11o	Futeno (0-1)
M11e	Tamakasuga (0-1)	oshidashi	M10o	Kasugao (1-0)
M10e	Iwakiyama (0-1)	yorikiri	M9o	Takamisakari (1-0)
M9e	Rohō (1-0)	hatakikomi	M8o	Tosanoumi (0-1)
M8e	Takekaze (1-0)	hikiotoshi	M7o	Tokitsuumi (0-1)
M7e	Tamanoshima (0-1)	yorikiri	M6o	Kaiho (1-0)
M6e	Toyohibiki (0-1)	oshidashi	M5o	Miyabiyama (1-0)
M5e	Toyonoshima (1-0)	yoritaoshi	M4o	Wakanosato (0-1)
M4e	Dejima (0-1)	yorikiri	M3o	Kotoshogiku (1-0)
M3e	Hokutoriki (0-1)	yorikiri	S1o	Asasekiryu (1-0)
S1e	Aminishiki (1-0)	oshidashi	M2o	Kakuryū (0-1)
M2e	Tochinonada (0-1)	uwatedashinage	O2o	Kotomitsuki (1-0)
O2e	Kaio (0-1)	oshidashi	M1o	Homasho (1-0)
M1e	Tokitenku (0-1)	watashikomi	O1o	Kotooshu (1-0)
O1e	Chiyotakai (1-0)	hatakikomi	K1e	Kisenosato (0-1)
Y1o	Hakuho (0-1)	kubinage	K1o	Ama (1-0)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Miyabiyama : « [Sur sa victoire sur Toyohibiki, qui débute son deuxième tournoi en division makuuchi] Mes bras se sont bien mis en action, et j'ai pu mettre mon adversaire sous pression. [Sur Toyohibiki qui pratique le même sumo de poussée que lui] Il a développé une grosse puissance en avançant droit devant lui. Vraiment, j'adore ce genre de gars. »

Mainichi

Toyohibiki : « [Sur sa défaite contre Miyabiyama] Il est si lourd que je n'ai pas réussi à le pousser. Pourtant, j'avais réussi à produire mon vrai tachi-ai... »

Mainichi

Aminishiki : « [Sur sa victoire pour ses débuts au rang de sekiwake] Ah, je suis vraiment content là ! En mon for intérieur, je me suis dit "Je ne peux pas perdre contre lui." et finalement je me suis dit "Je ne peux pas penser cela", ce qui m'a ravi. »

Mainichi

Kotomitsuki : « [Sur sa première victoire en tant qu'ozeki] J'avais l'intention de placer ma droite à l'intérieur, mais je me suis dit que s'il en faisait autant, je risquais de perdre. Alors je suis parti pour saisir une prise extérieure de mawashi. J'ai été satisfait du cours du combat. On va dire que je m'en suis sorti à moindre frais aujourd'hui. [Sur la suite de son tournoi] Il ne faudra pas que je recommence ce type de sumo. Le plus important pour moi, c'est de m'élaner puissamment et d'aller de l'avant. »

Mainichi



Kotomitsuki-Tochinonada

Tochinonada : « [Sur sa défaite contre Kotomitsuki, nouvellement promu ozeki] Ah, la puissance initiale de son tachi-ai est vraiment devenue incroyable. Depuis peu, j'ai l'impression qu'il recherche une prise extérieure de mawashi à droite, non ? »

Mainichi



Kotomitsuki-Tochinonada

Homasho : « [Sur sa victoire sur Kaio] Comme je me suis dit que je perdrais si on arrivait à une position de corps à corps, je n'ai fait que pousser et pousser. »

Mainichi



Kaio-Homasho

Kaio : « [Sur sa jambe droite blessée avant le tournoi] Oui, ça va. Avec ma prise extérieure de mawashi à droite, mes doigts n'ont pas pu vraiment s'y insérer et au final je n'ai pas pu l'exploiter. »

Mainichi

Chiyotakai : « [Sur sa victoire sur Kisenosato] La position de mes hanches a tout décidé, mon élan initial a vraiment été mauvais. J'ai bien senti que Kisenosato

pensait "Je vais essayer de gagner" et il était complètement animé par ce désir. »

Mainichi

Takamisakari : « [Sur sa victoire sur Iwakiyama, en escortant puissamment ses 174 kg hors du cercle] Ah, cela fait bien longtemps que je n'avais gagné en pratiquant mon vrai type de sumo. Comme mon adversaire était bien lourd, j'ai décidé d'attaquer d'un seul coup dès le début du combat. »

Mainichi

Asasekiryu : « [Sur sa victoire sur Hokutoriki] J'ai pu saisir son mawashi de la main gauche, et j'ai ensuite pu pousser en avant. Au tournoi précédent, j'avais terminé le dernier jour en faisant un sumo de tirage, alors je pensais vraiment à ne pas reproduire ce sumo qui me déplaît. »

Mainichi

Ama : « [Sur sa victoire sur le yokozuna Hakuho, ce qu'il n'avait jamais réussi à faire en 6 combats] Hakuho s'est allongé, il a probablement fait preuve d'impatience. [Sur le fait que Hakuho avait sa prise préférée de mawashi à gauche] Ah, ben, j'ai fait tout ce j'ai pu pour m'en sortir. (rire) »

Mainichi



Hakuho-Ama

Hakuho : « [Sur sa défaite contre Ama] Moi-même, je me suis mis en bonne position, mais j'ai perdu tout seul. Je me dois de corriger cela. »

Mainichi

« [Sur la suite de son tournoi] A partir de demain, je vais persévérer de toutes mes forces. Je vais essayer de me relaxer. [S'il ressent les grandes espérances portées sur lui en l'absence d'Asashoryu ?] Oui, c'est tout à fait cela. »

Sanspo

Traduit du japonais par Thierry Perran

Aki basho 2007 – 2^{ème} journée (futsuka-me)

Le tournoi a enfin débuté pour Hakuho qui a remporté sa première victoire. Il n'y avait pas péril en la demeure pour un deuxième jour, mais il était temps que le yokozuna crédite son compte. Il l'a fait avec autorité en expulsant puissamment Tokitenku.

Pour les ozeki, le scénario a été identique à la veille. Kotomitsuki a produit un sumo très similaire au yokozuna et après un tachi-ai puissant, le shin-ozeki a poussé de toutes ses forces pour expulser Homasho avec autorité. Son collègue de la Sadogatake, Kotooshu, l'a emporté sur Ama après un combat mouvementé. Kaio, toujours aussi diminué, a été incapable de répliquer à Kisenosato malgré une prise de mawashi de sa main gauche. L'ozeki ne pouvait manifestement pas compter sur des appuis fermes. Enfin, Chiyotakai a nettement dominé Tochinonada avec ses inusables tsuppari.

Pour les sekiwake, le résultat a été contrasté. Aminishiki a poursuivi sur sa lancée mais a eu recours à une henka pour disposer de Hokutoriki. De son côté, Asasekiryu a foncé tête baissée sur Kakuryu qui a mieux géré l'impact et a pu embrayer sur une poussée décisive.

Le combat entre Kitazakura et Yoshikaze a été particulièrement enlevé. Ces deux rikishi n'ont pas ménagé leur peine lors d'une confrontation dynamique que Yoshikaze a victorieusement conclue. Kasugao contre Takamisakari a été aussi plaisant à regarder. Comme à son habitude, le choucho du public a produit une défense de fer pour contrer le Coréen qui l'a tout de même battu sur un magnifique kotenage.

Toyohibiki a pu s'exprimer avec plus d'efficacité contre Tamanoshima que contre Miyabiyama. Adeptes d'un tachi-ai puissant suivi d'une poussée de buffle, Toyohibiki a appliqué sa recette à la lettre jusqu'à la victoire.

Malgré son gabarit léger et le poids des années, Kaiho confirme en ce début de basho une forme retrouvée. Il a engrangé un deuxième succès en autant de jours en évitant avec art les coups de Miyabiyama.

Alain Colas



Juryo

J14e	Asofuji (1-1)	tsukite	ms1o	Kobo (2-0)
J13e	Katayama (0-2)	hatakikomi	J14o	Ryuhō (1-1)
J13o	Jumonji (1-1)	oshidashi	J12o	Kyokunankai (1-1)
J11e	Hoshihikari (2-0)	yorikiri	J12e	Tamarikido (0-2)
J11o	Sakaizawa (1-1)	uwatnage	J10o	Kitataiki (1-1)
J9e	Shimootori (1-1)	shitatenage	J10e	Kotokasuga (1-1)
J9o	Baruto (2-0)	yorikiri	J8o	Daimanzuru (0-2)
J7e	Mokonami (1-1)	hatakikomi	J8e	Chiyohaku (2-0)
J7o	Masatsukasa (0-2)	oshidashi	J6o	Shirononami (1-1)
J5e	Shunketsu (0-2)	okuridashi	J6e	Koryu (2-0)
J5o	Satoyama (1-1)	oshidashi	J4o	Tochinohana (1-1)
J3e	Toyozakura (1-1)	oshidashi	J4e	Ushiomaru (2-0)
J3o	Hakuba (0-2)	oshidashi	J2o	Wakakirin (1-1)
J1e	Hochiyama (0-2)	shitatenage	J2e	Otsukasa (1-1)

Makuuchi

M16e	Kasuganishiki (2-0)	oshidashi	J1o	Wakanoho (1-1)
M15e	Hakurozan (1-1)	hatakikomi	M16o	Kakizoe (1-1)
M14e	Kitazakura (0-2)	oshidashi	M15o	Yoshikaze (1-1)
M14o	Goeido (1-1)	oshidashi	M13o	Tochiozan (2-0)
M12e	Kokkai (1-1)	oshidashi	M13e	Ryuo (1-1)
M12o	Kyokutenho (2-0)	yorikiri	M11o	Futeno (0-2)
M10e	Iwakiyama (0-2)	okuridashi	M11e	Tamakasuga (1-1)
M10o	Kasugao (2-0)	kotenage	M9o	Takamisakari (1-1)
M8e	Takekaze (2-0)	oshidashi	M9e	Roho (1-1)
M8o	Tosanoumi (1-1)	oshidashi	M7o	Tokitsuumi (0-2)
M6e	Toyohibiki (1-1)	oshidashi	M7e	Tamanoshima (0-2)
M6o	Kaiho (2-0)	tsukitotoshi	M5o	Miyabiyama (1-1)
M4e	Dejima (1-1)	oshitaoshi	M5e	Toyonoshima (1-1)
M4o	Wakanosato (0-2)	yorikiri	M3o	Kotoshogiku (2-0)
S1e	Aminishiki (2-0)	tsukitotoshi	M3e	Hokutoriki (0-2)
M2o	Kakuryu (1-1)	oshidashi	S1o	Asasekiryu (1-1)
O1e	Chiyotakai (2-0)	tsukidashi	M2e	Tochinonada (0-2)
M1o	Homasho (1-1)	yorikiri	O2o	Kotomitsuki (2-0)
O2e	Kaio (0-2)	yorikiri	K1e	Kisenosato (1-1)
K1o	Ama (1-1)	yorikiri	O1o	Kotooshu (2-0)
Y1o	Hakuho (1-1)	yorikiri	M1e	Tokitenku (0-2)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Takamisakari : « [Battu par Kasugao] Je n'arrive pas à croire que même en étant dans ma position favorite avec la main droite à l'intérieur j'ai perdu ! Je pense que je n'y ai pas mis assez de poids. Pourtant il me semble que je bouge bien. C'est vraiment du gâchis ! »
Mainichi

Kotoshogiku : « [Victoire contre Wakanosato] Lors du dernier tournoi, j'ai perdu contre lui lors d'un combat long avec une prise main gauche intérieure. Donc cette fois, j'ai fait en sorte de coller mes bras contre mon corps pour qu'il ne puisse pas attraper mon mawashi. J'ai bien résisté aux poussées de mon adversaire. »
Mainichi

Miyabiyama : « [Battu par Kaiho] J'étais toujours en position défensive face à ces mouvements en arrière. C'était juste un mauvais timing vers la fin et mon pied est sorti. »
Mainichi

Yoshikaze : « Quand j'étais prêt à saluer, j'ai entendu la voix de Kitazakura me disant « Merci ». C'est vraiment effrayant de voir la puissance qu'il a à 35 ans. »
Mainichi

Takekaze : « Comme hier, tout ce que je veux faire c'est aller en avant et en avant. Je n'ai aucune hésitation. »
Mainichi

Aminishiki : « [Vainqueur de Hokutoriki] Ah, je peux être reconnaissant envers le rapide Ama avec qui je me suis entraîné. J'ai été capable de répondre vite à la henka. »
Mainichi

Chiyotakai : « [Vainqueur de Tochinonada] Je suis ravi. Je l'ai frappé et j'étais très proche de lui rapidement. Je n'ai eu plus qu'à le pousser. C'était impressionnant. »
Mainichi

Tochinonada : « [Surclassé par Chiyotakai depuis le Natsu basho 2005] Si je parlais avec ma tête basse, j'étais persuadé qu'il me pousserait en bas. J'y suis allé en position défensive en offrant une résistance moyenne. Ce n'est pas la bonne solution. »
Mainichi

Kaio : « [Deuxième défaite de rang et ne démontrant aucun signe de vie] Mon corps ne bouge pas du tout. »
Mainichi

Hakuho : « [Vainqueur de Tokitenku] J'ai bien géré ce combat. J'ai eu un bon tachi-ai. J'ai eu une prise main droite et puis je l'ai mené comme je voulais jusqu'à la fin. »
Mainichi



Tokitenku-Hakuho

Kotooshu : « [Victoire sur Ama après un mono-ii qui confirme la décision de l'arbitre ; Kotooshu semblait mettre un pied dehors avant son adversaire] Je n'ai pas compris moi non plus. Je pense que le bon point est que je suis allé de l'avant. Par rapport au précédent tournoi, j'ai une envie très forte d'aller de l'avant. »
Mainichi

Kisenosato : « [Victoire sur Kaio avec un mouvement de henka] Ce n'est pas comme si j'avais hésité au moment du tachi-ai mais ce n'était pas bon du tout. Je pensais qu'il allait venir avec plus de force. Mis à part ça, j'ai réussi à rester calme. »
Mainichi

Asasekiryu : « [Battu par Kakuryu] Je l'ai tiré vers moi. Je pensais qu'il allait venir avec des tsuppari. Je ne croyais pas qu'il allait baisser la tête si bas. »
Mainichi

Kotomitsuki : « [Sur son sentiment par rapport au tournoi précédent où il devait aller chercher la promotion au grade d'ozeki] Pour être honnête, c'est beaucoup plus facile maintenant. Je ne veux plus vivre toute cette pression encore une fois. [Sur son combat face à Homasho] J'ai fait exactement ce que je voulais de moi aujourd'hui. Je pense que je bouge vraiment

bien. Vous savez, j'étais vraiment content d'avoir gagné le premier combat hier. Je me disais que les choses seraient plus faciles. Et bien non ! Ce n'est pas vrai du tout. [Sur son ancien maître Sadogatake oyakata disparu en août et qui ne l'aura donc jamais vu lutter en tant qu'ozeki.] Je n'arrive toujours pas à m'y faire. »
Mainichi

« Pendant un moment, j'ai pensé à changer ma stratégie et y aller avec ma tête puis finalement j'ai préféré rester avec ce que j'avais prévu. Je l'ai poussé tout simplement. »
Sanspo

Sadogatake oyakata (ancien sekiwake Kotonowaka) : « Nous avons une photo de notre maître dans la salle d'entraînement. Je pense que Kotomitsuki s'est entraîné très durement avant ce tournoi en mémoire de notre maître. »
Mainichi

Homasho : « Après m'avoir frappé, il s'est mis en position avec les mains sur mon mawashi. J'ai été incapable de me défendre. »
Sanspo



Homasho-Kotomitsuki

Kokonoe oyakata (ancien yokozuna Chiyonofuji) : « [À propos de Kotomitsuki] C'était vraiment son meilleur sumo aujourd'hui. Il a pratiqué un sumo d'ozeki. »
Sanspo

Tochiozan : « [Victoire contre Goeido, avec qui il est en rivalité depuis l'école primaire. Ils ont rejoint le sumo professionnel en 2005 au Hatsu basho] C'est un adversaire contre qui je déteste perdre. J'ai perdu deux fois de rang contre lui depuis notre arrivée chez les professionnels et cela commençait à m'énerver. Je suis vraiment content aujourd'hui. »
Sanspo

Traduit du japonais par Sylvain Morazzini

Aki basho 2007 – 3^{ème} journée (mikka-me)



La machine Hakuho est bel et bien lancée maintenant. Face à son compatriote Kakuryu, le yokozuna n'a pas fait dans la dentelle en poussant son adversaire dans le décor sans ménagement.

La surprise du jour venait d'Ama qui a ajouté une belle prise à son tableau de chasse. Après le yokozuna, le sekiwake s'est payé le luxe de battre l'homme en forme du moment, à savoir Kotomitsuki. Après un léger décalage au tachi-ai, le Mongol a gagné un avantage qu'il a exploité tout au long du combat pour mieux expulser l'ozeki.

D'une manière générale, cette journée a été noire pour les ozeki. Kaio a continué sa descente aux enfers en se montrant incapable de résister aux poussées de Hokutoriki, tandis que Kotooshu a précédé son compagnon de heya dans la défaite sur une superbe projection de Tochinonada après un tori-naoshi. Finalement, seul Chiyotaikai a sauvé l'honneur en venant à bout, non sans mal, de Dejima.

Dans une forme resplendissante, Aminishiki a remporté une victoire nette contre Kisenosato. Animé d'une volonté évidente, il s'est montré très offensif et Kisenosato n'a rien pu faire pour le contrer.

Son collègue Asasekiryu a été moins performant malgré une pugnacité de bon aloi. Face à lui, Homasho a produit le sumo des grands jours et a réussi à projeter le sekiwake avant de tomber à la renverse.

Plus bas dans le banzuke, on pouvait noter l'invincibilité préservée de plusieurs rikishi. Ainsi, Tochiozan n'a eu aucun mal à se débarrasser de Hakurozan. Kasugao a expulsé à toute vitesse Tosanoumi. Kasuganishiki a rapidement obligé Ryuo à s'écrouler à terre. Par contre, Kyokutenho a été contraint de batailler ferme pour venir à bout d'un Iwakiyama remonté comme une pendule. Enfin, Takekaze a fait parler son expérience en contrant habilement la charge monstrueuse de Toyohibiki.

Sans état d'âme, Kokkai n'a pas hésité à balancer lourdement Kitazakura dans le public au moyen d'une projection spectaculaire.

Alain Colas

Juryo

ms2e Tochisakae (0-2)
 J12e Tamarikido (0-3)
J13e Katayama (1-2)
 J11e Hoshihikari (2-1)
 J10e Kotokasuga (1-2)
 J10o Kitataiki (1-2)
J9e Shimootori (2-1)
J6e Koryu (3-0)
 J8e Chiyohakuho (2-1)
J5e Shunketsu (1-2)
 J6o Shirononami (1-2)
 J4e Ushiomaru (2-1)
 J3o Hakuba (0-3)
 J1e Hochiyama (0-3)

yoritaoshi
 yorikiri
 hatakikomi
 oshidashi
 uwatenage
 yorikiri
 uwatenage
 oshidashi
 oshidashi
 shitatenage
 hatakikomi
 tsukitaoshi
 yorikiri
 hatakikomi

J13o Jumonji (2-1)
J14e Asofujii (2-1)
 J11o Sakaizawa (1-2)
J14o Ryuho (2-1)
J12o Kyokunankai (2-1)
J9o Baruto (3-0)
 J7o Masatsukasa (0-3)
 J8o Daimanazuru (0-3)
J5o Satoyama (2-1)
 J7e Mokonami (1-2)
J4o Tochinohana (2-1)
J2o Wakakirin (2-1)
J1o Wakanoho (2-1)
J3e Toyozakura (2-1)

Makuuchi

J2e Otsukasa (1-2)
 M16o Kakizoe (1-2)
 M15e Hakurozan (1-2)
 M13e Ryuo (1-2)
M12e Kokkai (2-1)
 M10e Iwakiyama (0-3)
M11o Futeno (1-2)
 M9e Roho (1-2)
M10o Kasugao (3-0)
 M6e Toyohibiki (1-2)
 M7o Tokitsuumi (0-3)
 M5e Toyonoshima (1-2)
 M6o Kaiho (2-1)
M1e Tokitenku (1-2)
M1o Homasho (2-1)
S1e Aminishiki (3-0)
M2e Tochinonada (1-2)
O1e Chiyotaikai (3-0)
K1o Ama (2-1)
 O2e Kaio (0-3)
Y1o Hakuho (2-1)

hatakikomi
 yorikiri
 yorikiri
 hatakikomi
 sukuinage
 yorikiri
 oshitaoshi
 oshidashi
 oshidashi
 hatakikomi
 oshidashi
 oshidashi
 okuridashi
 hatakikomi
 kotenage
 yorikiri
 sukuinage
 hatakikomi
 yorikiri
 tsukidashi
 yorikiri

M15o Yoshikaze (2-1)
M14o Goeido (2-1)
M13o Tochiozan (3-0)
M16e Kasuganishiki (3-0)
 M14e Kitazakura (0-3)
M12o Kyokutenho (3-0)
 M9o Takamisakari (1-2)
M11e Tamakasuga (2-1)
 M8o Tosanoumi (1-2)
M8e Takekaze (3-0)
M5o Miyabiyama (2-1)
M7e Tamanoshima (1-2)
M4o Wakanosato (1-2)
 M3o Kotoshogiku (2-1)
 S1o Asasekiryu (1-2)
 K1e Kisenosato (1-2)
 O1o Kotooshu (2-1)
 M4e Dejima (1-2)
 O2o Kotomitsuki (2-1)
M3e Hokutoriki (1-2)
 M2o Kakuryu (1-2)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Kotomitsuki : « [Il subit sa première défaite face à Ama dans un combat express] Il n'y avait pourtant rien qui puisse me mettre sous pression. » Sanspo
 « [Ama le positionne en oblique par rapport à lui à l'aide d'une prise extérieure droite, et le sort] Au tachi-ai, il est venu normalement, mais finalement j'ai été pris au dépourvu. Toutefois mon corps a bien bougé, je préfère penser à autre chose. » Nikkan



Kotomitsuki-Ama

Kyokutenho : « [En battant Iwakiyama, il obtient sa six centième victoire et devient le premier rikishi originaire de Mongolie à atteindre ce palier] Je ne savais pas. Bah ! Cela fait seize ans que je fais du sumo. Ça commence à faire long. [Il témoigne de son confinement d'un mois, imposé par l'Association Japonaise de Sumo suite à l'incident de route qu'il avait causé] Je m'entraînais matin et soir. Le midi je ne faisais que regarder du sumo à la télé. L'entraînement : je n'avais plus que ça à faire. [Ce confinement ayant eu pour conséquence une rétrogradation en juryo, on peut dire qu'il a bien remonté la pente, et devrait

constituer un exemple pour Asashoryu. A propos de ce dernier, voici ce qu'il déclare] Quatre mois de confinement, c'est long. Je pense qu'il devrait consacrer tout son temps à l'entraînement. [Il veut poursuivre son retour vers le haut de la compétition] Désormais, je souhaite fortement rencontrer un yokozuna et un ozeki de nouveau. » Sanspo

Hakuho : « [Il sort son adversaire d'une seule traite par une double insertion (morozashi). C'était la première fois qu'il affrontait Kakuryu] Lorsqu'on a décidé d'avancer, il est trop tard pour avoir peur. C'était notre première rencontre, mais je l'avais déjà affronté à l'entraînement. » Nikkan



Kakuryu-Hakuho

Iwakiyama : « [Après sa défaite contre Kyokutenho] Mon sumo n'était pas si mauvais. [Cela fait trois défaites consécutives] Pourtant je me suis entraîné. Et je pense que ma condition physique est bonne. » Sanspo

Tochinonada : « [Il vainc Kotooshu à l'issue d'un combat rejoué] Au premier combat, j'ai pensé que j'avais gagné. Le fait de refaire le combat me déplaçait. Je suis content d'avoir finalement gagné. » Sanspo

Aminishiki : « [Qui a montré un sumo à la hauteur de ses espérances, en battant Kisenosato] Je suis en forme physiquement. Je sens que l'attaque est partie de moi-même. » Sponichi

Kaio : « [Tout juste sorti de convalescence, il demeure sans énergie. Il s'est laissé déborder par les frappes et poussées de Hokutoriki sans avoir rien pu entreprendre] C'est sûr que mon corps est lourd. Je ne fais que de me faire attaquer. [La blessure à la cuisse gauche qui l'avait obligé à prendre forfait au cours du précédent tournoi n'a pas encore complètement guéri] Je ne peux pas y mettre de la force, lorsque je suis en train de lutter, mes sensations au pied gauche sont très faibles. » Sanspo
 « [A la question d'un journaliste qui lui suggérait de déclarer forfait dans ce tournoi pour mieux préparer le prochain, il répond] Je sais que mon sumo peut paraître un peu ridicule, mais pour retrouver mes sensations, il n'y a rien de mieux que monter sur un dohyo. » Nikkan
 « [D'un air impatient] Mon sumo ne change pas. J'ai beau ne pas vouloir y penser, mais je n'arrive pas à y mettre de la force [...]. Pour retrouver mes sensations, je dois avancer lors des combats. » Mainichi



Hokutoriki-Kaio

Traduit du japonais par Emmanuel Stawiariski

Aki basho 2007 – 4^{ème} journée (yokka-me)



La grande nouvelle du jour a été le premier combat remporté par Kaio. Après trois défaites consécutives, il était temps que l'ozeki réagisse, surtout contre le performant Ama. Surpris dans un premier temps par le pas de côté du komusubi, Kaio semblait s'acheminer vers une expulsion en bonne et due forme. Malgré sa jambe blessée, il a su tourner autour de son adversaire pour finir par l'envoyer à terre d'une main.

Kaio venait ainsi compléter le triomphe des ozeki. En effet, Chiyotaikai n'a eu aucun mal à expulser un Hokutoriki plutôt mou. Kotooshu a fait étalage de sa force mawashi en main pour amener Homasho hors du cercle. Enfin, Kotomitsuki s'est lancé dans un combat au corps à corps haletant avec Tokitenku qu'il a mené de bout en bout, malgré la résistance du Mongol, et qu'il a conclu sur une belle projection.

Bien entendu, on ne peut oublier le yokozuna du tournoi. Hakuho a été égal à lui-même en triomphant de Tochinsonada grâce à un tachi-ai impeccable et une agressivité efficace.

Généralement très disputés, les autres combats ont été l'occasion d'admirer de belles empoignées. Ainsi, Kyokutenho a réussi une superbe projection sur Takamisakari alors qu'il était dos à la tawara, sur le point d'être expulsé. Face à un Kotozakura agressif à souhait, Kasuganishiki a confirmé son bon début de basho en réussissant lui aussi une incroyable projection alors qu'il était en fâcheuse posture. Autres projections superbes : celle d'Iwakiyama tout en force sur Tokitsuumi et celle de Kasugao, lumineuse, sur Ryuo.

Les sekiwake ont tous les deux remporté leur confrontation. Aminishiki montre un enthousiasme communicatif depuis le début du basho et, cette fois-ci, c'est Kotoshogiku, sur la défensive tout le long du combat, qui en a fait les frais. Plus laborieux, Asasekiyuru n'en a pas moins été efficace face à Kisenosato. Bien positionné d'entrée, le Mongol n'a pas cessé d'attaquer pour conclure sur une expulsion rageuse.

Alain Colas

Juryo

J13e	Katayama (2-2)	hikiotoshi	ms3e	Isobe (1-2)
J11e	Hoshihikari (2-2)	oshidashi	J14e	Asofujii (3-1)
J14o	Ryuo (2-2)	kotenage	J11o	Sakaizawa (2-2)
J9e	Shimootori (2-2)	okuridashi	J13o	Jumonji (3-1)
J12o	Kyokunankai (2-2)	uwatenage	J9o	Baruto (4-0)
J8e	Chiyohakuho (3-1)	oshidashi	J12e	Tamarikido (0-4)
J7e	Mokonami (1-3)	yorikiri	J10e	Kotokasuga (2-2)
J10o	Kitataiki (1-3)	oshidashi	J7o	Masatsukasa (1-3)
J8o	Daimanzazuru (0-4)	fusen	J5o	Satoyama (3-1)
J3e	Toyozakura (3-1)	tsukitaoshi	J6e	Koryu (3-1)
J6o	Shirononami (2-2)	shitatenage	J3o	Hakuba (0-4)
J2e	Otsukasa (1-3)	oshidashi	J5e	Shunketsu (2-2)
J1e	Hochiyama (1-3)	yorikiri	J4e	Ushiomaru (2-2)
J4o	Tochinohana (2-2)	oshidashi	J1o	Wakanoho (3-1)

Makuuchi

M15e	Hakurozan (1-3)	oshidashi	J2o	Wakakirin (3-1)
M14e	Kitazakura (0-4)	sukuinage	M16e	Kasuganishiki (4-0)
M16o	Kakizoe (2-2)	oshidashi	M13o	Tochiozan (3-1)
M12e	Kokkai (2-2)	yorikiri	M15o	Yoshikaze (3-1)
M11e	Tamakasuga (2-2)	hikiotoshi	M14o	Goeido (3-1)
M13e	Ryuo (1-3)	uwatenage	M10o	Kasugao (4-0)
M12o	Kyokutenho (4-0)	uwatenage	M9o	Takamisakari (1-3)
M8e	Takekaze (3-1)	yoritaoshi	M11o	Futeno (2-2)
M10e	Iwakiyama (1-3)	shitatenage	M7o	Tokitsuumi (0-4)
M9e	Roho (2-2)	yorikiri	M6o	Kaiho (2-2)
M5e	Toyonoshima (2-2)	hatakikomi	M8o	Tosanoumi (1-3)
M7e	Tamanoshima (1-3)	hatakikomi	M5o	Miyabiyama (3-1)
M6e	Toyohibiki (2-2)	oshidashi	M4o	Wakanosato (1-3)
M4e	Dejima (1-3)	kotenage	M2o	Kakuryu (2-2)
S1e	Aminishiki (4-0)	yorikiri	M3o	Kotoshogiku (2-2)
K1e	Kisenosato (1-3)	yorikiri	S1o	Asasekiyuru (2-2)
O2e	Kaio (1-3)	tsukiotoshi	K1o	Ama (2-2)
M1o	Homasho (2-2)	yoritaoshi	O1o	Kotooshu (3-1)
O1e	Chiyotaikai (4-0)	yorikiri	M3e	Hokutoriki (1-3)
M1e	Tokitenku (1-3)	shitatenage	O2o	Kotomitsuki (3-1)
Y1o	Hakuho (3-1)	sukuinage	M2e	Tochinonada (1-3)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Kaio : « [A la quatrième journée il obtient enfin sa première victoire] Avec un tel solde, il est trop tôt pour se croire tiré d'affaire. [Ama, déviant sa trajectoire sur la droite, lui inflige une prise extérieure droite. Puis, sur le point de faire une projection, il l'amène en un instant à la limite du dohyo. C'est à ce moment qu'il contre-attaque] J'ai pu avancer le pied droit, puis bien tenir le sol. [Les deux rikishi obtiennent alors mutuellement leur insertion gauche (hidari-yotsu)] J'ai pensé : si je ne bouge pas maintenant... [N'y tenant plus, Ama lâche sa prise extérieure droite, c'est alors qu'en contorsionnant son corps sur la droite, Kaio fait tomber celui-ci d'une frappe] [C'est sa 706^{ème} victoire, c'est à dire la quatrième meilleure performance à égalité avec Musashimaru. Plus haut, ce sont de célèbres yokozuna : Chiyonofuji, Kitanoumi, Taiho] Tout cela, peu m'importe ! [Sur sa douleur à la cuisse gauche, il reçoit un massage quotidien] Encore maintenant il demeure une certaine raideur. Mes sensations sont lourdes. [Sur la pression de son oyakata pour prendre sa retraite] Il n'y a pas de raison pour abandonner maintenant. »
Mainichi

Tomozuna oyakata : « [Sur son élève Kaio, qui vient d'obtenir sa première victoire seulement maintenant] Pour un ozeki, dix victoires devraient constituer la norme. Si cela s'avère impossible, on ne peut pas ne pas considérer prendre sa retraite. [...] J'aimerais que l'ozeki comprenne mon point de vue. »
Mainichi

Kitanoumi rijicho : « [Conseil à Kaio blasé de ses records de nombre de victoires] Ce résultat est la preuve qu'il est resté longtemps ozeki. Viser ce type de record, n'est-ce pas placer son sumo sur une bonne tendance ? »
Mainichi

Chiyotaikai : « [Lançant à son adversaire Hokutoriki ses tsuppari, il termine finalement par une insertion à droite] Je pensais le pousser au niveau de son torse, mais finalement j'ai pu faire une insertion. Ça a peut-être marché parce que mon adversaire ne pratique pas un sumo de projection. [Au dernier tournoi, il avait perdu consécutivement les journées 3 et 4, et avait terminé par un solde de 9 victoires] C'est bien que mon sumo ne prenne pas de nouveau cette mauvaise tournure. »
Mainichi

Aminishiki : « [Il percute son adversaire Kotoshogiku, l'acculant aux limites du dohyo, et vainc ses dernières résistances par une poussée à la gorge (nodowa), et en réalisant une double insertion] Comme mon adversaire a l'habitude d'engager son assaut lentement, j'ai pensé "Tu peux dire "attendez !" (matta), moi j'y vais". Ça a bien marché. »
Sanspo
« [Il a suivi les conseils de son maître lors du combat] Mon maître m'a dit d'y aller avec une poussée à la gorge. Je me suis dit "d'accord, j'y vais". [...] Cela doit paraître étrange mais je m'amuse en ce moment, je lutte avec toute ma détermination. »
Yomiuri

Kotoshogiku : « [Battu par Aminishiki] J'étais en retard au tachi-ai. C'est dur. Tout réside dans le tachi-ai. Demain, je me remotive. »
Sanspo

Ajigawa oyakata : « [Si son élève Aminishiki peut avancer lors de ses combats, c'est aussi parce qu'il a pu contenir la douleur d'une ancienne blessure au genou, qui avait failli le faire renoncer à une tournée à Fukaura dans sa région natale d'Aomori] La douleur, il n'y a pas d'autre choix que s'y habituer. Si lors de l'atari, on peut avancer un pas ou deux, de nouvelles possibilités peuvent surgir. »
Yomiuri

Kyokutenho : « [Après sa victoire sur Takamisakari, il reste vaincu depuis son retour en makuuchi] Quand on peut gagner, il faut gagner. Je voudrais rapidement lutter dans la moitié haute du makuuchi. »
Sanspo
« [Demain, il aura trente-trois ans. Toujours en forme ?] L'entraînement lors de mon confinement a été efficace. [Durant celui-ci il a connu des phases de dépression semblables à celles que doit connaître Asashoryu] Je ne voulais pas trop parler à d'autres personnes. Je n'avais plus d'appétit. [...] J'aimerais contacter le yokozuna. Cependant, lorsque j'étais en confinement, je ne voulais pas recevoir de coup de téléphone. Lorsque son congé forcé se terminera, et qu'il réapparaîtra, je lui enverrai un message. »
Nikkan

Kotomitsuki : « [Vainqueur de Tokitenku. Obtenant une insertion droite au tachi-ai, il réalise un passage extérieur-intérieur à gauche pour obtenir une double insertion] Je ne voulais pas subir de tsuppari, donc j'ai voulu rentrer dans le périmètre de mon adversaire. J'ai bien pu réagir à ses mouvements. »
Nikkan

Hakuho : « [Il réalise un beau mouvement face à Tochinsonada : obtenant une insertion à droite, il lance son bras sous l'aisselle de son adversaire pour le faire rouler à terre (sukui-nage)] Une fois que j'avais pu entrer à droite, j'ai décidé de faire lever mon adversaire. »
Sanspo



Ama-Kaio

Ama : « [Battu par Kaio, alors qu'il l'avait pourtant acculé au bord du dohyo] C'est dur. J'aurais dû continuer d'avancer plus. »
Sanspo



Hakuho-Tochinsonada

Traduit du japonais par Emmanuel Stawarski

Aki basho 2007 – 5^{ème} journée (itsuka-me)



Hakuho a conservé son rythme de croisière en battant sèchement Hokutoriki. Ce dernier n'a pas réagi suffisamment vite au tachi-ai pour éviter un combat au corps à corps qu'il goûte peu.

Kaio par contre n'a pas confirmé son embellie de la veille. Il a toutefois résisté au premier assaut de Dejima, malgré des appuis fragiles, mais n'a pas pu contrer le deuxième.

Son vieux complice Chiyotakai a lui connu sa première défaite. Opposé à Ama, l'ozeki n'a pas eu l'occasion de déployer ses tsuppari. Immédiatement agrippé par le mawashi, l'ozeki n'a pas pu contrer le mouvement tournant du komusubi et s'est tout de suite retrouvé à terre.

Seuls les deux ozeki de la Sadogatake beya ont trouvé le chemin du succès. Kotomitsuki a été un peu brouillon face à Wakanosato et a eu la chance qu'il s'écroule presque tout seul. Kotooshu a lui vaincu nettement Kakuryu qui a été nettement porté hors du cercle.

Sur le papier, la confrontation entre les deux sekiwake était l'affiche de cette cinquième journée. Elle a tenu ses promesses. Particulièrement équilibré, le combat au corps à corps a duré un moment sans qu'un avantage se dessine. Finalement, Aminishiki a débloqué la situation en amenant Asasekiryu à terre aux forceps.

Très performant avec ses projections, Kasugao a tout naturellement continué sur cette voie-là pour remporter son cinquième succès d'affilée. Une victoire nette et rapide sur Tokitsuumi.

De son côté, Kyokutenho a connu sa première défaite face à Roho, sur un classique yorikiri tout en contrôle du Russe.

De même, Kasuganishiki s'est incliné pour la première fois face à Goeido. Son tachi-ai aura pourtant été puissant mais le jeune espoir a résisté puis brillamment contre-attaqué avec une projection lumineuse.

Pour gagner, Toyonoshima n'a pas hésité à faire voler Homasho dans les spectateurs, sans conséquence autre que pour l'amour-propre de Homasho.

Juryo

J14e Asofuji (3-2)
 J12e Tamarikido (1-4)
 J11e Hoshihikari (3-2)
 J14o Ryuho (2-3)
 J8e Chiyohakuho (4-1)
 J10e Kotokasuga (2-3)
 J7e Mokonomi (1-4)
 J6e Koryu (3-2)
 J3e Toyozakura (3-2)
 J5e Shunketsu (2-3)
 J2e Otsukasa (1-4)
 J4e Ushiomaru (3-2)
 J1e Hochiyama (1-4)

okuridashi
 okuridashi
 oshidashi
 utchari
 tsukiotoshi
 yorikiri
 yorikiri
 yorikiri
 yorikiri
 oshidashi
 hikiotoshi
 yorikiri
 okuridashi

J12o Kyokunankai (3-2)
 J13e Katayama (2-3)
 J13o Jumonji (3-2)
 J10o Kitataki (2-3)
 J11o Sakaizawa (2-3)
 J7o Masatsukasa (2-3)
 J9o Baruto (5-0)
 J9e Shimootori (3-2)
 J6o Shirononami (3-2)
 J2o Wakakirin (4-1)
 J5o Satoyama (4-1)
 J1o Wakanoho (3-2)
 J4o Tochinohana (3-2)

Makuuchi

M16e Kasuganishiki (4-1)
 M14e Kitazakura (1-4)
 M15o Yoshikaze (4-1)
 M13e Ryuo (1-4)
 M12e Kokkai (2-3)
 M9e Roho (3-2)
 M11o Futeno (3-2)
 M8e Takekaze (4-1)
 M10o Kasugao (5-0)
 M7e Tamanoshima (2-3)
 M9o Takamisakari (2-3)
 M6e Toyohibiki (3-2)
 M5e Toyonoshima (3-2)
 M1e Tokitenku (1-4)
 K1e Kisenosato (2-3)
 S1e Aminishiki (5-0)
 M4o Wakanosato (1-4)
 O2e Kaio (1-4)
 M2o Kakuryu (2-3)
 O1e Chiyotakai (4-1)
 Y1o Hakuho (4-1)

uwatedashinage
 tsukiotoshi
 tsukiotoshi
 hikiotoshi
 oshidashi
 yorikiri
 yorikiri
 hikiotoshi
 uwatenage
 yorikiri
 oshidashi
 oshidashi
 oshidashi
 oshidashi
 oshidashi
 oshidashi
 waridashi
 shitatehineri
 hatakikomi
 yorikiri
 yorikiri
 uwatedashinage
 uwatenage

M14o Goeido (4-1)
 J3o Hakuba (0-5)
 M13o Tochiozan (3-2)
 M15e Hakurozan (2-3)
 M16o Kakizoe (3-2)
 M12o Kyokutenho (4-1)
 M8o Tosanoumi (1-4)
 M11e Tamakasuga (2-3)
 M7o Tokitsuumi (0-5)
 M10e Iwakiyama (1-4)
 M6o Kaiho (2-3)
 M3o Kotoshogiku (2-3)
 M1o Homasho (2-3)
 M5o Miyabiyma (4-1)
 M2e Tochinonada (1-4)
 S1o Asasekiryu (2-3)
 O2o Kotomitsuki (4-1)
 M4e Dejima (2-3)
 O1o Kotooshu (4-1)
 K1o Ama (3-2)
 M3e Hokutoriki (1-4)

Alain Colas

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Aminishiki : « [Vainqueur du duel marathon entre "nouveaux sekiwake" qui l'a opposé à Asasekiryu] J'ai saisi son mawashi et attendu qu'il attaque. » *Mainichi*
 « [Visiblement marqué par le long et intense combat] J'ai puisé dans mes réserves. Ça va être plus difficile à partir de demain. [Il n'a concédé aucune défaite depuis le début du tournoi mais reste calme] Ça rend mon entourage nerveux, c'est tout. » *Sanspo*

Asasekiryu : « [Le sekiwake vaincu] Ah, j'y ai pensé à ce combat entre sekiwake ! Je n'ai pas du tout pu saisir son mawashi. » *Mainichi*
 « [Mais moins éprouvé que le vainqueur] Non, je ne suis pas fatigué. » *Sanspo*

Takekaze : « [Qui reste à une défaite après sa victoire sur Tamakasuga, son aîné de l'université Chuo] Je me suis dit que ça se compliquerait si je m'arrêtais alors je suis resté en mouvement. Il faut profiter des jours de victoire pour se remettre le moral d'aplomb. » *Mainichi*

Yoshikaze : « [Vainqueur de Tochiozan et qui reste ainsi à une défaite] J'avais pensé l'expédier directement hors du dohyo mais, mine de rien, je me suis retrouvé à contourner son attaque. » *Mainichi*

Kasugao : « [Est-ce la première fois qu'il démarre un tournoi avec cinq victoires consécutives ?] Ça m'est peut-être déjà arrivé... je ne m'en souviens pas. [Sur son combat] J'ai bien avancé sur lui et ça m'a permis de finir avec une belle projection. » *Mainichi*
 « [Il empoche sa cinquième victoire avec un remarquable uwatenage sur Tokitsuumi] Je suis parti droit devant au tachi-ai et je lui ai bien foncé dessus. » *Sanspo*

Kotomitsuki : « [Après un tachi-ai loupé face à Wakanosato] Il n'y avait pas de ruse, ni de l'un ni de l'autre, c'est vraiment bizarre. Il n'y a eu aucune puissance à l'impact et je me suis fait pousser. Mais finalement il m'a tiré et ça m'a bien aidé. » *Mainichi*

Kaio : « [Il compte déjà quatre défaites] Mes jambes n'avancent pas du tout. Je n'arrive pas à rester solidement campé sur mes jambes alors je ne peux pas mettre de pression vers l'avant. » *Mainichi*

Dejima : « [Vainqueur de l'ozeki Kaio] Sur la fin, j'ai senti qu'il n'avait plus de puissance. Mais je n'ai pas à parler de quelqu'un d'autre. » *Mainichi*
 « Je pense que si l'ozeki avait été en pleine forme, je n'en serais pas venu à bout. » *Sanspo*



Dejima-Kaio

Takamisakari : « [Qui y est allé bille en tête sans se préoccuper du mawashi de Kaiho] Comment j'ai pu gagner ? Je n'ai pas arrêté de me dire de rester calme même s'il attrapait mon mawashi. » *Mainichi*

Kisenosato : « [Vainqueur par waridashi, une prise qu'on n'avait pas vue depuis cinq ans] J'ai bien fait de ne pas lâcher ma prise à gauche. Et j'ai bien utilisé mes jambes aussi. [Son état de forme ?] Et bien... ça va, ça vient, ça dépend des jours. » *Mainichi*

Kotooshu : « [Vainqueur de Kakuryu et qui reste à une défaite] Mon tachi-ai était bon. Ma forme ? Ah, on n'en est encore qu'au cinquième jour. » *Mainichi*
 « [À propos du beau début de tournoi d'Ama, que lui-même a défait le deuxième jour] Il est terrible, il a battu un yokozuna et deux ozeki ! » *Sanspo*

Kyokutenho : « [Qui aurait aimé fêter son 33^{ème} anniversaire avec une cinquième victoire consécutive, ce que ne lui a pas permis Roho] Ah, je voulais gagner ! Mon tachi-ai était trop frileux. » *Mainichi*

Kotoshogiku : « [Impuissant devant la charge résolue de Toyohibiki] J'ai été battu sur la puissance, non ? Quoi que je fasse mon flanc droit est exposé. Il faut que je réfléchisse à ça. » *Mainichi*

Hokutoriki : « [Dominé dès la préparation du combat par Hakuho] Perdre sur l'état d'esprit, ça ne va pas ! Je voulais l'expulser hors du dohyo (tsuki-hanashi) mais je me suis ramolli et je n'ai même pas eu l'impression de le pousser. » *Sanspo*

Hakuho : « [Le conseil de délibération des yokozuna a assisté au combat] Je le savais mais ça n'a pas du tout eu d'effet sur moi. » *Sanspo*

Ama : « [Il fait tout pour effacer son make-koshi à 7-8 du Nagoya basho] J'étais en très bonne forme, alors même dans mes cauchemars je n'avais pas prévu un tel résultat ! [Impressionné par le regard de Chiyotakai au shikiri] Je n'ai pas pu le regarder dans les yeux, j'avais peur. [Mais il l'a tout de même expédié] J'ai battu un yokozuna et deux ozeki. C'est pas mal non ? [Et il compte poursuivre malgré un genou douloureux] J'attends la suite avec impatience ! » *Sanspo*



Ama-Chiyotakai

Chiyotakai : « [Battu par Ama, mais tranquille] Mon adversaire bougeait bien. Je n'ai perdu qu'une fois, je vais reprendre les choses en mains. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Nadine Rayon

Aki basho 2007 – 6^{ème} journée (muika-me)

Une correction, voilà ce que s'est pris Kisenosato face au yokozuna Hakuho. En serré dans les griffes du Mongol, le Japonais a été expulsé presque immédiatement comme un paquet.

Comme on pouvait s'y attendre, Kaio a déclaré forfait pour le reste du tournoi, octroyant ainsi un succès facile à Tochinonada.

Chiyotaikai a repris sa marche en avant en disposant classiquement de Tokitenku sur une poussée franche, suivie d'une reculée rapide pour le laisser tomber. Très classique lui aussi, Kotooshu n'a eu aucun mal à expulser Hokutoriki après l'avoir agrippé au mawashi dès l'atari. Kotomitsuki a connu un sort inverse face à Asasekiryu. Pourtant bien parti, l'ozeki a été surpris par l'incroyable résistance du sekiwake dont la ténacité a fini par payer.

Seul invaincu parmi les hauts gradés, Aminishiki a continué sa belle série de victoires. Pour ce faire, il a habilement gêné Dejima en le stoppant net puis en l'empêchant de prendre son mawashi, pour ensuite le pousser de manière décisive et devenir le seul invaincu tout court.

Impitoyable, même face à ses compatriotes, Ama a bien résisté face aux différentes attaques de Kakuryu avant de trouver la faille et de le renverser de manière astucieuse.

Sans complexe pour son premier tournoi en tant que maegashira, Goeydo a engrangé un cinquième succès en venant à bout du vétéran Kitazakura sur une poussée franche et irrésistible.

On pouvait noter également les belles prestations de deux vétérans toujours verts. Kyokutenho a ainsi facilement battu Hakurozan totalement dominé au corps à corps. Takekaze quant à lui a magnifiquement sorti Kasugao (jusqu'à invaincu) après une lutte intelligente où il aura tout fait pour éviter une prise de mawashi.

La victoire de Kotoshogiku a été particulièrement méritante. Sonné par les coups incessants de Miyabiyama, le jeune rikishi a résisté avec aplomb et finit par emporter le morceau avec hargne.

Alain Colas

Juryo

J12e	Tamarikido (2-4)	katasukashi	J12o	Kyokunankai (3-3)
J14e	Asofuji (4-2)	tsukitoshi	J11o	Sakaizawa (2-4)
J10e	Kotokasuga (3-3)	sukuinage	J14o	Ryuhou (2-4)
J13o	Jumonji (3-3)	sotogake	J10o	Kitataiki (3-3)
J9e	Shimootori (4-2)	yoritaoshi	J13e	Katayama (2-4)
J8e	Chiyohakuho (5-1)	oshidashi	J11e	Hoshihikari (3-3)
J6e	Koryu (3-3)	oshidashi	J9o	Baruto (6-0)
J5e	Shunketsu (3-3)	hikiotoshi	J7o	Masatsukasa (2-4)
J7e	Mokonami (2-4)	yoritaoshi	J5o	Satoyama (4-2)
J4e	Ushiomaru (3-3)	shitatedashinage	J6o	Shirononami (4-2)
J2e	Otsukasa (1-5)	oshidashi	J4o	Tochinohana (4-2)
J1e	Hochiyama (1-5)	kirikaeshi	J3o	Hakuba (1-5)
J2o	Wakakirin (5-1)	tsukidashi	J1o	Wakanoho (3-3)

Makuuchi

J3e	Toyozakura (3-3)	oshitaoshi	M16o	Kakizoe (4-2)
M14e	Kitazakura (1-5)	yorikiri	M14o	Goeydo (5-1)
M13e	Ryuo (2-4)	oshidashi	M15o	Yoshikaze (4-2)
M15e	Hakurozan (2-4)	yorikiri	M12o	Kyokutenho (5-1)
M16e	Kasuganishiki (4-2)	yorikiri	M11o	Futeno (4-2)
M10e	Iwakiyama (2-4)	yorikiri	M13o	Tochiozan (3-3)
M12e	Kokkai (3-3)	yoritaoshi	M9o	Takamisakari (2-4)
M8e	Takekaze (5-1)	oshidashi	M10o	Kasugao (5-1)
M11e	Tamakasuga (3-3)	hatakikomi	M8o	Tosanoumi (1-5)
M7e	Tamanoshima (3-3)	oshidashi	M9e	Roho (3-3)
M6e	Toyohibiki (4-2)	oshidashi	M7o	Tokitsuumi (0-6)
M5e	Toyonoshima (4-2)	kirikaeshi	M6o	Kaiho (2-4)
M5o	Miyabiyama (4-2)	oshitaoshi	M3o	Kotoshogiku (3-3)
M4o	Wakanosato (1-5)	yorikiri	M1o	Homasho (3-3)
M2o	Kakuryu (2-4)	watashikomi	K1o	Ama (4-2)
S1e	Aminishiki (6-0)	oshitaoshi	M4e	Dejima (2-4)
O1e	Chiyotaikai (5-1)	hikiotoshi	M1e	Tokitenku (1-5)
S1o	Asasekiryu (3-3)	yorikiri	O2o	Kotomitsuki (4-2)
O2e	Kaio (1-5)	fusen	M2e	Tochinonada (2-4)
M3e	Hokutoriki (1-5)	yorikiri	O1o	Kotooshu (5-1)
Y1o	Hakuho (5-1)	yorikiri	K1e	Kisenosato (2-4)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Asasekiryu : « [Victoire sur Kotomitsuki] Je savais bien que l'ozeki était un expert de la prise main droite intérieure, donc j'ai tout fait pour être en main gauche intérieure. Je suis vraiment heureux d'avoir battu un ozeki. » *Mainichi*

Kotomitsuki : « [Nouvelle défaite et retour des vieux démons] Le tachi-ai n'était pas si mauvais... J'avais ma main droite... J'ai essayé d'avoir une meilleure prise à gauche et cela n'a fait qu'empirer les choses. J'aurais dû être plus agressif. » *Mainichi*



Asasekiryu-Kotomitsuki

Chiyotaikai : « Je suis heureux de ne pas avoir encore perdu. 800^{ème} combat en makuuchi ? Ah et bien cela fait déjà 10 ans. Mais quand vous êtes ozeki depuis 8 ans, il n'y a rien de surprenant. » *Mainichi*

Aminishiki : « [Très rapide sur le tachi-ai] Quand mon adversaire a mis les mains par terre, j'étais déjà debout. C'est une sensation très positive d'être devant. Je veux en profiter parce que cela n'arrive que rarement. » *Mainichi*

« [Invaincu, il est seul en tête] Je reste calme et j'arrive à porter un jugement objectif sur moi. Cela ne m'était jamais arrivé. Je veux pouvoir savourer le moment d'être en tête. Cela n'arrive pas souvent. » *Sanspo*

Kyokutenho : « [Défaite contre l'ainé Roho la veille mais victoire sur le cadet Hakurozan aujourd'hui] J'aurais été en larme de perdre contre les deux frangins d'affilée. [33 ans hier] J'ai mangé un bout de gâteau. Bien entendu si j'avais gagné hier j'aurais mangé beaucoup plus. » *Mainichi*

Goeydo : « [Bat Kitazakura et obtient sa première enveloppe de prime] J'ai très mal exécuté la prise de l'enveloppe. Je ne vais pas dépenser cet argent mais le mettre sur mon compte. » *Mainichi*

Takamisakari : « [Battu par Kokkai] Je voulais le frapper fort et avoir une prise mais je n'ai pas réussi à prendre le mawashi par la gauche malgré tous mes efforts. » *Mainichi*

Kasugao : « [Défaite contre Takekaze] Au moment où j'ai voulu le propulser, il avait disparu. Je ne pense pas vraiment à la série de victoires. Je veux simplement obtenir un kachi-koshi le plus vite possible. » *Mainichi*

Ama : « [En termine avec sa série de confrontations avec les yokozuna et ozeki] Je ne suis pas fatigué parce que je dors très bien. » *Mainichi*

Miyabiyama : « [Défaite contre Kotoshogiku] Je n'ai pas réussi à l'achever. Je l'ai poussé deux fois, trois fois mais il est resté dedans et c'est moi qui ai perdu. » *Mainichi*

Kotooshu : « [Vainqueur de Hokutoriki] Je n'ai eu aucune hésitation au tachi-ai. Je savais qu'il pratiquait l'oshi-zumo. J'ai essayé de ne pas reculer et de l'arrêter dans la mise en place de son sumo. » *Mainichi*

Toyohibiki : « [Victoire par oshi-zumo] J'ai été capable de faire exactement ce que je voulais. J'ai juste essayé d'arrêter sa main gauche et avec ma main droite je le stoppais à la gorge. Je crois que la seule chose à améliorer est mon tachi-ai. » *Mainichi*



Kisenosato-Hakuho

Hakuho : « [Incapable de se mettre dans le rythme au tachi-ai et de cacher sa mauvaise humeur à propos

des attermolements de Kisenosato] J'étais vraiment gonflé par son attitude. Je voulais vraiment lui dire de faire ça proprement. Je me suis peut-être laissé trop emporter. Mais il ne voulait rien faire pour améliorer son tachi-ai. Bon allez, ça suffit. Passons à autre chose. » *Sanspo*

Mihogaseki oyakata, chef des juges : « Kisenosato n'avait pas mis ses mains à terre. Le tachi-ai n'était pas établi. C'est juste que les deux lutteurs n'ont pas essayé de coordonner leurs timings. » *Sanspo*

Kaio : « [Abandon à cause d'une blessure à la cuisse gauche. Deux semaines de repos avant de se préparer pour le tournoi de Kyushu, décisif pour sa carrière.] J'ai senti comme une déchirure quand j'ai voulu taper fort hier. La douleur est beaucoup plus importante un jour plus tard. Je ne veux pas être embêté par cette blessure que j'ai subie au tournoi de Nagoya. A partir de maintenant, je vais me reposer pendant un moment et ensuite je déciderai du traitement adéquat. Je veux guérir complètement avant de penser à autre chose. Je me présenterai au Kyushu basho prêt à me retirer si je suis incapable de bons résultats. » *Sanspo*



Kaio : fusen-sho

Tochinonada : « [Victoire obtenue après le retrait de Kaio] Je dois admettre que je ne voulais pas l'affronter aujourd'hui en connaissant sa condition. Pour ma part, une victoire est une victoire. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Sylvain Morazzani

Aki basho 2007 – 7^{ème} journée (nanoka-me)



Hakuho est bien le grand yokozuna que l'on espérait. Il est en tout cas déjà trop fort pour nombre de ses adversaires, comme Kotoshogiku qui s'est fait battre sur son terrain (au corps à corps) sans pouvoir réagir.

Kotomitsuki s'est montré patient face à Hokutoriki. Il a pourtant fait l'essentiel dès l'atari en s'emparant du mawashi de ce dernier, alors qu'il est peu à l'aise au corps à corps, mais le shin-ozeki ne s'est pas précipité tout en restant concentré jusqu'à l'expulsion, inévitable.

Son compagnon de heya, Kotooshu s'est révélé nettement moins inspiré face à Dejima. Malgré une bonne prise de mawashi, le Bulgare s'est précipité pour le sortir et n'a réussi qu'à se faire contrer.

Chiyotakai a très classiquement foncé droit devant pour expulser Kakuryu.

Etonnamment performant, Aminishiki est resté invaincu mais pour ça, face à un Tokitenku peu à son affaire, le sekiwake n'a pas hésité à faire une henka monumentale et peu glorieuse.

Plus convaincant, Asasekiryu a servi un sumo consistant à Tochinonada qui s'est révélé incapable de se dépêtrer de ses griffes.

Confronté au sumo rugueux de Kisenosato, Ama a été complètement étouffé. Pire, en s'effondrant il semble s'être blessé.

Les trois maegashira à une défaite seulement ont tous continué sur leur lancée aujourd'hui. Goeido a été particulièrement convaincant en repoussant Ryuo avec force alors qu'il était dos à la tawara. Kyokutenho a continué de produire son sumo de corps à corps plein d'assurance pour amener Kasuganishiki hors du cercle. Enfin, Kasugao a repoussé Hakurozan avec force et détermination.

En bonne forme lui aussi, Kakizoe a retrouvé le dynamisme qui lui a fait défaut lors des derniers tournois et n'a eu aucun mal à expulser Kitazakura après une lutte féroce.

Iwakiyama ne s'est pas fait avoir par la henka de Kokkai. Bien campé sur ses appuis, le Japonais a suivi pour expulser le Géorgien.

Juryo

J13e	Katayama (3-4)	oshidashi	ms3o	Yoshiazuma (2-2)
J12e	Tamarikido (2-5)	yorikiri	J14o	Ryuo (3-4)
J14e	Asofuji (4-3)	oshidashi	J10o	Kitataiki (4-3)
J13o	Jumonji (3-4)	yorikiri	J9o	Baruto (7-0)
J8e	Chiyohakuho (5-2)	oshidashi	J12o	Kyokunankai (4-3)
J7e	Mokonami (3-4)	tsukiotoshi	J11o	Sakaizawa (2-5)
J11e	Hoshihikari (3-4)	sotogake	J6o	Shirononami (5-2)
J6e	Koryu (3-4)	katasukashi	J10e	Kotokasuga (4-3)
J9e	Shimootori (5-2)	oshidashi	J5o	Satoyama (4-3)
J4e	Ushiomaru (3-4)	okuridashi	J7o	Masatsukasa (3-4)
J5e	Shunketsu (3-4)	yorikiri	J3o	Hakuba (2-5)
J3e	Toyozakura (3-4)	oshidashi	J4o	Tochinohana (5-2)
J2e	Otsukasa (2-5)	okuridashi	J2o	Wakakirin (5-2)
J1e	Hochiyama (1-6)	shitatenage	J1o	Wakanoho (4-3)

Makuuchi

M14e	Kitazakura (1-6)	oshidashi	M16o	Kakizoe (5-2)
M13e	Ryuo (2-5)	yorikiri	M14o	Goeido (6-1)
M16e	Kasuganishiki (4-3)	yorikiri	M12o	Kyokutenho (6-1)
M11e	Tamakasuga (4-3)	oshidashi	M15o	Yoshikaze (4-3)
M15e	Hakurozan (2-5)	oshidashi	M10o	Kasugao (6-1)
M10e	Iwakiyama (3-4)	yorikiri	M12e	Kokkai (3-4)
M13o	Tochiozan (4-3)	yorikiri	M9o	Takamisakari (2-5)
M9e	Roho (4-3)	hikiotoshi	M11o	Futeno (4-3)
M7e	Tamanoshima (4-3)	oshidashi	M8e	Takekaze (5-2)
M8o	Tosanoumi (2-5)	tsukiotoshi	M6o	Kaiho (2-5)
M5e	Toyonoshima (4-3)	tsukiotoshi	M6e	Toyohibiki (5-2)
M7o	Tokitsuumi (0-7)	tsukiotoshi	M4o	Wakanosato (2-5)
M5o	Miyabiyama (4-3)	hatakikomi	M1o	Homasho (4-3)
K1e	Kisenosato (3-4)	oshidashi	K1o	Ama (4-3)
M2e	Tochinonada (2-5)	okuridashi	S1o	Asasekiryu (4-3)
S1e	Aminishiki (7-0)	tsukiotoshi	M1e	Tokitenku (1-6)
M4e	Dejima (3-4)	sukuinage	O1o	Kotooshu (5-2)
O1e	Chiyotakai (6-1)	tsukidashi	M2o	Kakuryu (2-5)
M3e	Hokutoriki (1-6)	yorikiri	O2o	Kotomitsuki (5-2)
Y1o	Hakuho (6-1)	yorikiri	M3o	Kotoshogiku (3-4)

Alain Colas

Le vainqueur est indiqué en rouge

Ils ont dit...

Toyonoshima : « [Sur sa défaite à plates coutures contre Toyohibiki] Je vous assure que mon bras gauche est endormi comme si on lui avait fait quelque chose de bizarre. J'ai essayé de faire un katasukashi (tirage sur les épaules pour mettre l'adversaire au sol), mais il arrivait sur moi avec trop de pression et cela ne lui a fait aucun effet. » *Mainichi*

Kisenosato : « [Sur sa victoire sur Ama, en se prévenant des ottsuke à gauche d'Ama, sa spécialité] J'ai fait cela car dès qu'il place ses bras à l'intérieur, il devient bien trop actif. Cela fait bien longtemps que je n'ai exécuté un combat suivant la stratégie que je m'étais fixée. » *Mainichi*

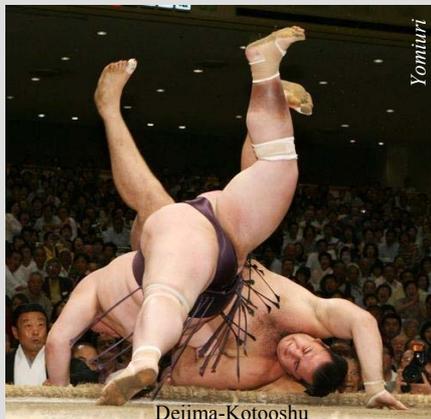
Aminishiki : « [Sur sa 7^{ème} victoire obtenue par une dérobadé au tachi-ai] Quand j'ai fait un faux départ, je suis devenu très nerveux et mon cœur s'est mis à battre la chamade. [Sur son invincibilité au 7^{ème} jour] Je ne suis pas d'humeur à parler de cela. Je suis de mauvaise humeur. La prochaine fois, je n'aurai pas mon état d'esprit d'aujourd'hui et j'attaquerai d'un seul coup sans la moindre retenue. Je tomberai probablement devant moi. » *Mainichi*



Tokitenku-Aminishiki

Tokitenku : « [Sur sa défaite éclair contre Aminishiki, suite à une dérobadé au tachi-ai] Récemment, j'ai vu que mon adversaire pratiquait des tsuppari dès le tachi-ai, alors c'est ce que j'ai supposé. Je peux vous dire que celui-là, c'est vraiment un stratège. » *Mainichi*

Dejima : « [Sur sa victoire sur Kotooshu] Après m'être fait tirer, je ne me souviens pas quel type de sumo j'ai effectué. J'ai l'impression d'avoir subi une commotion cérébrale. Je ne sais pas combien de victoires cela me fait, mais je suis ravi de toute façon. » *Mainichi*



Dejima-Kotooshu

Chiyotakai : « [Sur son premier combat contre Kakuryu] Apparaissant, quand je l'ai vu faire sa mise en action, j'ai vu qu'il était très bon quand il marchait devant lui. Alors dès le tachi-ai, j'ai décidé qu'il fallait l'empêcher de marcher devant lui. [Sur son excellent moral] Oh, oui, vous pouvez le dire. » *Mainichi*

Kotomitsuki : « [Sur sa victoire sur Hokutoriki] Mon adversaire était plus lourd que ce que je pensais. De façon déraisonnable, je l'ai acculé au bord du dohyo, mais malgré mes poussées répétées, il ne pliait pas. Alors j'ai préféré faire preuve de prudence. » *Mainichi*

Hakuho : « [Sur sa victoire en 4 secondes sur Kotoshogiku] J'étais parti avec l'intention d'obtenir une prise extérieure de mawashi. [Sur son tournoi avec une défaite au premier jour] Je ressens tout le poids de ma position de yokozuna. Quand je m'entraîne, j'ai pleinement confiance en mes capacités. [Sur les faux départs qu'il a subi] Il faut croire que mes adversaires veulent aussi vaincre, et celui d'aujourd'hui ne fait pas exception à la règle. Quoiqu'il arrive, je reste concentré sur mon sumo. » *Mainichi*

« [Il est invaincu depuis le second jour] Je ne sais pas vraiment pourquoi. Je vais naturellement de l'avant. Je

suis satisfait de mon sumo fait d'attaques rapides. Je me sens vraiment bien. » *Sanspo*

Kotoshogiku : « [Sur sa défaite contre Hakuho après lui avoir concédé sa prise préférée de mawashi, une prise extérieure à gauche] Cela lui a permis de résister à mes ottsuke partant de la gauche. Dans une telle position, il m'a été impossible d'aller de l'avant. Mon tachi-ai n'a pas été mauvais, mais j'ai perdu. Je n'ai absolument pas pu produire mon sumo. » *Mainichi*

Kyokutenho : « [Sur son bilan de 6-1, qui le garde dans la course au yusho] Je vous prie d'être indulgents avec moi, comme je n'ai aucune espérance à ce sujet. Mais bon, depuis ma suspension au tournoi de mai, j'ai suscité beaucoup d'inquiétude auprès de nombreuses personnes, alors je pense que c'est une bonne façon de leur montrer que je vais bien. » *Mainichi*

Goeido : « [Sur son maintien à une défaite] J'ai tiré franchement mon adversaire. Tout en restant complètement calme, j'ai produit mon sumo. [6-1 pour son premier tournoi en makuuchi] Ah, c'est bien au-dessus de mes espérances. Jamais je n'ai pensé cela. Mon corps se déplace très bien. » *Mainichi*



Hakurozan-Kasugao

Kasugao : « [Sur son maintien à une défaite] Je suis content d'aller systématiquement de l'avant. Cela fait trois tournois de suite que je finis make-koshi, alors même si je perds, au combat suivant, je serai toujours accroché à l'idée de pratiquer un sumo où je vais de l'avant. » *Mainichi*

Traduit du japonais par Thierry Perran

Aki basho 2007 – 8^{ème} journée (nakabi)



Homasho s'est littéralement effondré devant un Hakuho impressionnant de force et de puissance. Pourtant, malgré ces bonnes dispositions du yokozuna, celui qui restait en tête était bel et bien Aminishiki. Auteur d'un sumo solide face à Tochinonada, le sekiwake a fait honneur à son rang en maîtrisant de bout en bout son combat au corps à corps pour décrocher sa huitième victoire d'affilée.

Pensant sans doute avoir effectué un faux départ, Chiyotaikei a fait une pause surprenante après l'atari mais il a bien vite repris ses esprits et a sorti Wakanosato sans difficulté.

Très puissant au tachi-ai, Kotomitsuki a dangereusement fait reculer Kakuryu. Ce dernier n'a pourtant pas abdicé et devant son refus de se faire expulser, l'ozeki l'a négligemment fracassé à terre.

Face au plus petit rikishi de la makuuchi, Kotooshu le géant a toujours eu des difficultés qui se sont largement confirmées lors de cette huitième journée. Campé bien bas pour profiter à plein de son avantage, Toyonoshima l'a emporté sur une projection virevoltante.

Malgré un énorme bandage à la jambe droite, Ama n'a diminué en rien son efficacité au tachi-ai. Asasekiryu en a fait les frais en se faisant balayer sans ménagement.

Des trois rikishi à une défaite, il n'y avait plus que deux rescapés au soir de cette journée. Si Goeido a fait preuve de patience pour venir à bout de Futeno après une lutte tactique, Kyokutenho s'est montré plus expéditif pour mettre Kitazakura dehors mais tous les deux ont été brillants mawashi en main.

De son côté, Kasugao a été défait par un Tochiozan en verve.

En plein renouveau, Kakizoe a été pugnace face à Ryuo. Sa volonté a fait des merveilles pour déjouer l'agressivité du Mongol.

Dans un duel entre occidentaux, Hakurozan a été le plus malin face à Kokkai. Supportant dans un premier temps la charge du Géorgien, le Russe a promptement ouvert la porte pour le laisser s'écrouler.

On peut aussi noter la très belle prestation de Takekaze face à Iwakiyama. Dominé, Takekaze a admirablement défendu avant de laisser Iwakiyama s'écrouler naturellement.

Alain Colas

Juryo

ms4e	Kimurayama (3-2)	yorikiri	J14o	Ryuo (4-4)
J12e	Tamarikido (2-6)	oshidashi	J13o	Jumonji (4-4)
J11e	Hoshihikari (4-4)	yorikiri	J12o	Kyokunankai (4-4)
J13e	Katayama (4-4)	yorikiri	J10o	Kitataiki (4-4)
J9e	Shimootori (5-3)	shitatenage	J11o	Sakaizawa (3-5)
J8e	Chiyohakuho (5-3)	yorikiri	J14e	Asofuji (5-3)
J9o	Baruto (8-0)	oshitaoshi	J7o	Masatsukasa (3-5)
J10e	Kotokasuga (5-3)	oshitaoshi	J6o	Shirononami (5-3)
J4e	Ushiomaru (4-4)	oshidashi	J5o	Satoyama (4-4)
J7e	Mokonami (3-5)	oshidashi	J4o	Tochinohana (6-2)
J2e	Otsukasa (2-6)	okuridashi	J3o	Hakuba (3-5)
J6e	Koryu (4-4)	oshidashi	J2o	Wakakirin (5-3)
J1e	Hochiyama (2-6)	utchari	J5e	Shunksetsu (3-5)
J3e	Toyzakura (3-5)	hatakikomi	J1o	Wakanoho (5-3)

Makuuchi

M13e	Ryuo (2-6)	oshidashi	M16o	Kakizoe (6-2)
M12e	Kokkai (3-5)	hikiotoshi	M15e	Hakurozan (3-5)
M14e	Kitazakura (1-7)	yorikiri	M12o	Kyokutenho (7-1)
M11e	Tamakasuga (5-3)	hatakikomi	M16e	Kasuganishiki (4-4)
M14o	Goeido (7-1)	yorikiri	M11o	Futeno (4-4)
M13o	Tochiozan (5-3)	yorikiri	M10o	Kasugao (6-2)
M15o	Yoshikaze (5-3)	yorikiri	M9o	Takamisakari (2-6)
M8e	Takekaze (6-2)	hikiotoshi	M10e	Iwakiyama (3-5)
M7e	Tamanoshima (5-3)	tsukiotoshi	M8o	Tosanoumi (2-6)
M9e	Roho (4-4)	oshidashi	M5o	Miyabiyama (5-3)
M4e	Dejima (4-4)	hikiotoshi	M6e	Toyohibiki (5-3)
M3e	Hokutoriki (1-7)	hatakikomi	M7o	Tokitsuumi (1-7)
M6o	Kaiho (2-6)	yorikiri	M3o	Kotoshogoku (4-4)
K1e	Kisenosato (3-5)	katasukashi	M1e	Tokitenku (2-6)
S1e	Aminishiki (8-0)	yorikiri	M2e	Tochinonada (2-6)
K1o	Ama (5-3)	tsukiotoshi	S1o	Asasekiryu (4-4)
M2o	Kakuryu (2-6)	uwatenage	O2o	Kotomitsuki (6-2)
M5e	Toyonoshima (5-3)	shitatenage	O1o	Kotooshu (5-3)
O1e	Chiyotaikei (7-1)	oshidashi	M4o	Wakanosato (2-6)
Y1o	Hakuho (7-1)	oshitaoshi	M1o	Homasho (4-4)

Le vainqueur est indiqué en rouge

8-0 : Aminishiki
7-1 : Hakuho, Chiyotaikei, Kyokutenho, Goeido
6-2 : Kotomitsuki, Takekaze, Kasugao, Kakizoe

Ils ont dit...

Tokitsuumi : « [Sur sa première victoire dans ce tournoi] Quand je l'ai tenu, j'ai pensé qu'il fallait que j'y aille et avec ma double prise, j'ai écarté les bras. J'ai enfin gagné, mais cela a été bien long. Après, je compte uniquement attaquer sans la moindre retenue dans mes combats. » *Mainichi*

Toyohibiki : « [Sur sa défaite contre Dejima] Je suis satisfait de mon tachi-ai, mais mes jambes ne se sont pas mises en action. Sur la deuxième partie du combat, j'ai attaqué sans avoir peur. Après, je pars sur une technique de tirage, et il n'y a rien à faire contre cela. » *Mainichi*

Kotomitsuki : « [Sur sa victoire par une projection via une prise intérieure de mawashi] J'ai veillé à ne jamais m'arrêter dans ce combat. J'ai fait du bon sumo, en maîtrisant le cours du combat. Je veux répéter le sumo que j'ai produit aujourd'hui. » *Mainichi*



Toyonoshima : « [Sur sa belle victoire sur Kotooshu] Vous savez, je suis vraiment ravi de l'issue de ce combat. Si je n'entrais pas à l'intérieur des défenses de l'ozeki, alors je ne pouvais rien faire. Quand on est arrivés à une position de corps à corps, je me suis dit que ma seule chance était de tenter une projection grâce à ma prise intérieure de mawashi. » *Mainichi*

« [Sur le déroulement de son combat] J'ai gagné exactement comme je l'avais imaginé. Vous savez, je n'avais d'autre choix que la projection par une prise intérieure de mawashi. » *Sanspo*

Goeido : « [Sur sa victoire sur Futeno] Comme la spécialité de mon adversaire est d'aller vers une prise intérieure de mawashi à gauche dans les corps à corps, alors je suis parti avec l'intention d'arriver à un corps à corps avec prise intérieure de mawashi à droite. J'ai gagné et il y a matière à réflexion. [Sur son excellent bilan de 7-1] C'est bien au-delà de mes espérances. » *Mainichi*



Aminishiki : « [Sur son invincibilité au 8^{ème} jour, lui assurant son kachikoshi et toujours la tête] Moi-même, je suis surpris par cela. [Sur son tachi-ai où il a pu se prémunir contre la main gauche de Tochinonada] J'étais prêt à faire un faux départ. [Sur son poids qui est passé à 138 kg, alors qu'il était de 123 kg en janvier 2003 quand il avait mis Takanohana à la retraite] Ben, c'est avant tout pour pouvoir arrêter la charge de mes adversaires. Ensuite, cela me permet aussi de disposer de plus de force. [Sur la suite de son tournoi qui s'annonce difficile avec les ozeki et yokozuna] C'est sûr, je ne m'attends pas à une promenade de santé. Après tout, je pense qu'on est tous des êtres humains, alors on verra. En tout cas, je ferai tout pour éviter les séries de défaites. » *Mainichi*

Ama : « [Sur sa victoire sur Asasekiryu] Je suis entré trop à l'intérieur de mon adversaire, mais je suis bien content de l'avoir emporté. [Sur l'invincibilité d'Aminishiki, son camarade de la confrérie Ajigawa] Ça aussi c'est une source de motivation. » *Mainichi*

Kisenosato : « [Sur sa défaite contre Tokitenku] J'ai été impatient et je me suis trop avancé. » *Mainichi*

Tochinonada : « [Sur sa défaite contre Aminishiki] Avec cette droite, vous savez, je ne peux pas forcer la décision. J'ai bien compris qu'il ne m'a pas permis de produire le sumo qui m'est propre. » *Mainichi*

Chiyotaikei : « [Sur sa belle victoire sur Wakanosato à l'aide de poussées] Je commence à m'habituer de nouveau à ce type de sumo. [Sur son état de forme avec ses problèmes de dents cariées] Je dirai que je dispose de 100% de mes moyens. » *Mainichi*

Hakuho : « [Sur l'invincibilité d'Aminishiki, qui lui tient son épée de yokozuna lors de ses dohyo-iri] Honnêtement, c'est une source de motivation. Je suis yokozuna, alors je me dois de persévérer de toutes mes forces. » *Mainichi*



Kyokutenho : « [Sur les raisons de son excellent bilan de 7-1] Je recherche systématiquement le corps à corps avec mes adversaires. Mon objectif, c'est d'obtenir encore une victoire. » *Mainichi*

Futeno : « [Sur sa défaite contre Goeido] Ah, quand je n'arrive pas à avoir ma prise extérieure de mawashi à droite, ma puissance ne sort pas. Je n'ai pas pu produire mon sumo. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Thierry Perran

Aki basho 2007 – 9^{ème} journée (kononoka-me)



Très stable sur ses appuis, Hakuho ne s'est pas laissé piéger par Dejima lorsque celui-ci a fait un pas de côté au tachi-ai. Il a certes dû subir une nouvelle charge, mais il a su esquiver avec art.

A l'inverse, Kotomitsuki n'a rien évité du tout avec Toyonoshima. L'ozeki s'est en effet retrouvé coincé un long moment sans pouvoir faire mieux que se défendre avec acharnement mais, à bout de force, n'a pu empêcher son expulsion.

Kotooshu a affronté Kisenosato lors d'un combat mouvementé et incertain. Maîtrisant son sujet, l'ozeki a expulsé son rival de toujours avec tant de fougue qu'il est lui-même tombé à la renverse.

Vif et résistant, Homasho a pris Chiyotakai à son propre piège de l'oshi-zumo, conclu sur une expulsion convaincante.

Sinon, la grande nouveauté de cette journée aura été la chute d'Aminishiki. Confronté à Wakanosato, Aminishiki a tout simplement été surclassé, incapable de résister à la poussée de l'ancien sekiwake.

Avec cette défaite, Aminishiki se retrouvait à égalité en tête du tournoi avec Hakuho mais aussi avec le surprenant Goeido. En état de grâce, le jeune rikishi a en effet barré la route de Kyokutenho, seul autre maegashira à une défaite. Parti comme à son habitude au corps à corps, le Mongol s'est retrouvé face à un Goeido intelligent qui a su tourner sur lui-même pour éviter l'expulsion puis contre-attaquer sans délai pour renverser Kyokutenho.

Juste derrière, on trouvait trois autres rikishi à deux défaites seulement. Kakizoe a expulsé sans problème Roho malgré une tentative d'évitement du Russe. Takekaze a été aussi expéditif avec Kokkai. Enfin, Kasugao a résisté avec brio à la terrible poussée de Toyohibiki. Tout en reculant, le Coréen a réussi à agripper le bras de l'étoile montante japonaise et à l'amener à terre sur le fil.

Loin de faiblir malgré sa blessure à la jambe, Ama a au contraire trouvé les ressources pour travailler Hokutoriki au corps pendant un moment sans pouvoir conclure faute d'appuis fermes. Le Mongol a alors attendu que Hokutoriki contre-attaque pour le projeter à terre.

Alain Colas

Juryo

ms5e	Sokokurai (3-2)	yorikiri	J13o	Jumonji (5-4)
J13e	Katayama (5-4)	oshitaoshi	J14e	Asofuji (5-4)
J11e	Hoshihikari (5-4)	yorikiri	J11o	Sakaizawa (3-6)
J12e	Tamarikido (2-7)	sukuinage	J10o	Kitataiki (5-4)
J9e	Shimootori (6-3)	yorikiri	J14o	Ryuhou (4-5)
J7e	Mokonami (3-6)	hikiotoshi	J12o	Kyokunankai (5-4)
J8e	Chiyohakuho (6-3)	oshidashi	J6o	Shirononami (5-4)
J10e	Kotokasuga (6-3)	oshidashi	J5o	Satoyama (4-5)
J7o	Masatsukasa (4-5)	sukuinage	J3o	Hakuba (3-6)
J9o	Baruto (9-0)	oshidashi	J2o	Wakakirin (5-4)
J2e	Otsukasa (3-6)	yorikiri	J3e	Toyozakura (3-6)
J5e	Shunketsu (3-6)	hatakikomi	J1o	Wakanoho (6-3)
J1e	Hochiyama (3-6)	hikiotoshi	J6e	Koryu (4-5)

Makuuchi

M16e	Kasuganishiki (4-5)	hikiotoshi	J4e	Ushiomaru (5-4)
M15e	Hakurozan (4-5)	yorikiri	M15o	Yoshikaze (5-4)
M14e	Kitazakura (2-7)	sukuinage	J4o	Tochinohana (6-3)
M14o	Goeido (8-1)	sotogake	M12o	Kyokutenho (7-2)
M11e	Tamakasuga (5-4)	oshidashi	M13o	Tochiozan (6-3)
M13e	Ryuo (2-7)	yorikiri	M9o	Takamisakari (3-6)
M9e	Roho (4-5)	oshidashi	M16o	Kakizoe (7-2)
M10e	Iwakiyama (3-6)	hatakikomi	M8o	Tosanoumi (3-6)
M8e	Takekaze (7-2)	oshidashi	M12e	Kokkai (3-6)
M7e	Tamanoshima (5-4)	yorikiri	M11o	Futeno (5-4)
M7o	Tokitsuumi (2-7)	sukuinage	M6o	Kaiho (2-7)
M6e	Toyohibiki (5-4)	kotenage	M10o	Kasugao (7-2)
M3o	Kotoshogiku (5-4)	yorikiri	M2o	Kakuryu (2-7)
M2e	Tochinonada (2-7)	sukuinage	M5o	Miyabiyama (6-3)
M3e	Hokutoriki (1-8)	uwatedashinage	K1o	Ama (6-3)
M1e	Tokitenku (3-6)	oshidashi	S1o	Asasekiryu (4-5)
S1e	Aminishiki (8-1)	yorikiri	M4o	Wakanosato (3-6)
O1e	Chiyotakai (7-2)	oshidashi	M1o	Homasho (5-4)
M5e	Toyonoshima (6-3)	yorikiri	O2o	Kotomitsuki (6-3)
K1e	Kisenosato (3-6)	yorikiri	O1o	Kotooshu (6-3)
Y1o	Hakuho (8-1)	sukuinage	M4e	Dejima (4-5)

Le vainqueur est indiqué en rouge

- 8-1 : Hakuho, Aminishiki, Goeido
- 7-2 : Chiyotakai, Takekaze, Kasugao, Kyokutenho, Kakizoe
- 6-3 : Kotooshu, Kotomitsuki, Ama, Toyonoshima, Miyabiyama, Tochiozan

Il s'ont dit...

Hakuho : « [Fait rare, Dejima s'est légèrement esquivé sur la gauche] J'ai été surpris quand il a avancé en s'esquivant. [Il vient de remporter huit victoires d'affilée] Ah, les choses sérieuses sont à venir. Pour l'instant, ça se passe bien. » *Mainichi*



Dejima-Hakuho

Goeido : « [Déjà kachi-koshi pour son premier tournoi en makuuchi. C'est le treizième nouveau promu à l'empocher le neuvième jour] Je ne pensais être kachi-koshi aussi vite. [Comme Hakuho, il rejoint Aminishiki, battu aujourd'hui, en tête de la course au yusho] Je ne pense pas au yusho. Mais j'aimerais bien atteindre un nombre de victoires à deux chiffres. » *Mainichi*

Kyokutenho : « [Qui a perdu le duel des "7-1" face à Goeido] Je suis déçu mais ça va. J'ai fait ce que j'avais à faire. » *Sanspo*

Takekaze : « [Qui se maintient à deux défaites] Comme je pratique un bon sumo je ne me préoccupe pas trop du score. À ma façon j'accumule de l'expérience et je ne suis plus aussi tendu. » *Mainichi*

Kotoshogiku : « [Il retrouve une fiche positive à 5-4 en défaisant Kakuryu] C'est une victoire importante. Et je gagne avec un bon sumo. [Il n'a pourtant que vingt-trois ans...] Mais les jeunes sont pleins d'énergie et de force. Je ne veux pas les rencontrer. » *Mainichi*

Homasho : « [Qui a opté pour un sumo de poussée pour vaincre l'ozeki Chiyotakai] J'ai bien fait d'arriver par le haut. Ça s'est passé comme ce que j'avais en tête. » *Mainichi*



Homasho-Chiyotakai

Kasugao : « [Il a su résister à la prise à la gorge de Toyohibiki et placer un uwatenage décisif] Sa prise à la gorge était très puissante. Mais j'avais en tête de résister de mon mieux, quelle que soit la poussée que je subissais. » *Sanspo*

Kotooshu : « [Qui s'octroie une sixième victoire face à Kisenosato mais qui n'en tire aucune joie particulière] Aujourd'hui j'ai gagné mais dans les moments importants je perds ! » *Sanspo*

Kotomitsuki : « [Qui s'excuse de sa défaite face au morozashi de Toyonoshima] À partir du moment où il a placé ses deux mains je n'ai plus rien pu faire. Et il y a mis toute son énergie. Ah, je suis mauvais face à ce genre d'adversaires ! » *Sanspo*

Wakanosato : « [Qui a mis un terme à l'invincibilité d'Aminishiki et par la même occasion empoché sa 600^{ème} victoire] Mon adversaire était vaincu alors

j'étais prévenu et j'ai joué serré. C'est une journée à célébrer aujourd'hui ! » *Mainichi*
« [Sur la gestion de la rencontre] Ce n'est jamais un adversaire facile. Mais comme c'est le point de mire du tournoi, j'étais très motivé. » *Sanspo*



Wakanosato-Aminishiki

Aminishiki : « [Sa série de victoires s'arrête plus tôt qu'il ne le souhaitait] J'avais espéré tenir jusqu'au combat contre le yokozuna... [Il s'est retrouvé pris au piège du corps à corps face à Wakanosato qui le bat régulièrement] Je savais qu'il ne fallait pas entrer au contact au niveau de la poitrine et pourtant c'est ce qui s'est passé. Ce n'est pas un sumo qui vous conduit au sommet ça ! [Il était pourtant kachi-koshi dès le huitième jour] Je pensais qu'avec le kachi-koshi je me détendrais et que je pourrais pratiquer un bon sumo. Mais c'est tout le contraire. » *Sanspo*
« [Le lendemain, il affronte une autre de ses bêtes noires, l'ozeki Chiyotakai qui l'a battu lors de leurs treize derniers combats] Je ne me préoccupe pas trop de ces statistiques. » *Mainichi*

Traduit du japonais par Nadine Rayon

Aki basho 2007 – 10^{ème} journée (tohka-me)

Il faut décidément être Mongol pour inquiéter Hakuho. Asasekiryu en a fait la démonstration en coinçant le yokozuna au centre du dohyo pendant plusieurs secondes, et a même résisté à une première attaque avant de se faire submerger par la puissance de la deuxième.

Parmi les rivaux directs du yokozuna, seul Goeido a surnagé, ce qui est étonnant pour un nouveau promu. Loin de craquer sous la pression, le petit jeune s'est offert le scalp d'un Kasugao pourtant en très grande forme. Osant l'attaque mawashi en main, le Japonais a tenté maintes fois de soulever le Coréen jusqu'à le sortir. Aminishiki, lui, a dû concéder une deuxième défaite d'affilée. Face au redoutable Chiyotakai, le sekiwake s'est fait prendre au piège classique tendu par l'ozeki lorsqu'il n'arrive pas à pousser : l'esquive.

Sans doute épuisés par leur match marathon de la veille, Toyonoshima et Kotomitsuki ont tous les deux perdu. L'ozeki s'est fait surprendre par un pas de côté de Dejima au tachi-ai qui lui a donné une prise favorable. Lorsque Kotomitsuki a voulu contre-attaquer pour éviter un nouveau combat long et épuisant, Dejima n'a eu qu'à accélérer pour le sortir. Toyonoshima, quant à lui, a manqué de lucidité face à Takekaze. Rassuré par un atari franc, Toyonoshima a continué à attaquer lorsque Takekaze s'est effacé pour le laisser tomber.

Volontaire, Kotooshu a tout de suite agrippé le mawashi de Miyabiyama. Dès lors, la messe était dite.

Depuis sa blessure, Ama arbore un énorme bandage à la jambe et une volonté de fer. Tokitenku en a fait les frais en reculant au-delà de la limite sous la poussée irrésistible du komusubi.

Kakizoe et Kyokutenho ont tous deux conquis leur kachi-koshi lors de cette journée. Fidèle à son style percussif, Kakizoe a fait chuter Tamakasuga avec rage. Kyokutenho a eu plus de mal. Confronté à un Toyohibiki puissant, il s'est effacé prestement devant sa furie.

Cette dixième journée a été l'occasion de voir un combat inédit en makuuchi entre deux Russes. Venant de juryo où il fait des étincelles, Wakanoho a résisté du mieux qu'il a pu à Hakurozan mais a dû se résoudre à subir la loi de son aîné mawashi en main.

Alain Colas

Juryo

J13e	Katayama (6-4)	oshidashi	J13o	Jumonji (5-5)
J12e	Tamarikido (3-7)	uwatedashinage	ms10o	Kobo (2-4)
J10e	Kotokasuga (7-3)	oshidashi	J11o	Sakaizawa (3-7)
J9e	Shimootori (7-3)	yorikiri	J14e	Asofuji (5-5)
J14o	Ryuo (4-6)	oshitaoshi	J7o	Masatsukasa (5-5)
J6e	Koryu (4-6)	oshidashi	J12o	Kyokunankai (6-4)
J11e	Hoshihikari (6-4)	oshidashi	J5o	Satoyama (4-6)
J4e	Ushiomaru (5-5)	okuridashi	J8e	Chiyohakuho (7-3)
J9o	Baruto (10-0)	yorikiri	J4o	Tochinohana (6-4)
J3e	Toyoazakura (4-6)	oshidashi	J5e	Shunksu (3-7)
J10o	Kitataiki (5-5)	utchari	J3o	Hakuba (4-6)
J2e	Otsukasa (3-7)	uwatenage	J7e	Mokonami (4-6)
J6o	Shirononami (5-5)	tsukitaoshi	J2o	Wakakirin (6-4)

Makuuchi

M15e	Hakurozan (5-5)	yorikiri	J1o	Wakanoho (6-4)
M14e	Kitazakura (2-8)	yorikiri	J1e	Hochiyama (4-6)
M12e	Kokkai (4-6)	yoritaoshi	M16e	Kasuganishiki (4-6)
M11e	Tamakasuga (5-5)	tsukiotoshi	M16o	Kakizoe (8-2)
M15o	Yoshikaze (6-4)	hikiotoshi	M11o	Futeno (5-5)
M14o	Goeido (9-1)	yorikiri	M10o	Kasugao (7-3)
M9e	Roho (4-6)	yorikiri	M13o	Tochiozan (7-3)
M13e	Ryuo (2-8)	hikiotoshi	M8o	Tosanoumi (4-6)
M9o	Takamisakari (4-6)	yorikiri	M7o	Tokitsuumi (2-8)
M6e	Toyohibiki (5-5)	katasukashi	M12o	Kyokutenho (8-2)
M10e	Iwakiyama (4-6)	uwatenage	M6o	Kaiho (2-8)
M5e	Toyonoshima (6-4)	hatakikomi	M8e	Takekaze (8-2)
M3e	Hokutoriki (2-8)	oshidashi	M4o	Wakanosato (3-7)
M7e	Tamanoshima (5-5)	yorikiri	M3o	Kotoshogiku (6-4)
M2e	Tochinonada (2-8)	yorikiri	M2o	Kakuryu (3-7)
K1e	Kisenosato (4-6)	yorikiri	M1o	Homasho (5-5)
M1e	Tokitenku (3-7)	oshidashi	K1o	Ama (7-3)
M5o	Miyabiyama (6-4)	yorikiri	O1o	Kotooshu (7-3)
O1e	Chiyotakai (8-2)	hikiotoshi	S1e	Aminishiki (8-2)
M4e	Dejima (5-5)	oshidashi	O2o	Kotomitsuki (6-4)
Y1o	Hakuho (9-1)	tsuridashi	S1o	Asasekiryu (4-6)

Le vainqueur est indiqué en rouge

9-1 : Hakuho, Goeido

8-2 : Chiyotakai, Aminishiki, Takekaze, Kyokutenho, Kakizoe

7-3 : Kotooshu, Ama, Kasugao, Tochiozan

Ils ont dit...

Goeido : « [Vous avez obtenu une insertion à deux mains (morozashi) ?] Oui. J'ai voulu entrer dans son périmètre, et le coller de près. En effet, mon adversaire est fort pour faire des clefs de bras. Je suis content d'avoir pu aller au contact avec toute ma détermination. [Depuis le Haru basho de 1914, aucun nouveau en makuuchi n'a gagné de tournoi. Or étant à égalité avec Hakuho cette éventualité commence à être envisageable] Je ne pense pas du tout à cela. »

Sanspo

« [Il ne se laisse pas déconcentrer] Je ne regarde pas de sumo sur vidéo, y compris mes combats. A onze heures je dors. »

Sponichi



Kasugao-Goeido

Kasugao : « [Sur son combat perdu contre Goeido, où il a subi d'entrée une insertion à deux mains] Jusqu'à maintenant, c'est mon pire combat. Mon adversaire est complètement entré dans mon périmètre. »

Sanspo

Sakaigawa oyakata : « [Sur son élève Goeido] J'ai vu le sumo sur mon téléphone. Avec une défaite, il n'y pas à se plaindre. La clef de bras : il l'a prévenu en le collant à la tête. »

Sanspo

Hakuho : « [Obtenant une bonne prise intérieure droite, il se positionne pour réaliser une projection par une prise extérieure, mais finalement il soulève son adversaire] Je pensais réaliser une projection, puisque c'est un de mes mouvements. Mais mon corps a bougé naturellement de cette façon. [...] J'arrive à faire de bons mouvements. »

Nikkan

« Dans la seconde partie du tournoi, comme chaque combat est important, je voudrais me concentrer. [Les performances du nouveau makuuchi Goeido aiguisent sa curiosité] Je peux lui souhaiter de persévérer. Cela me rappelle le moment où j'étais moi-même nouveau makuuchi. J'avais obtenu douze victoires. »

Sanspo



Hakuho-Asasekiryu

Aminishiki : « [Il perd contre Chiyotakai qu'il n'a jamais pu vaincre en treize combats] J'y suis allé avec toute ma résolution mais les pieds n'avançaient pas. [Après une deuxième défaite consécutive, la perspective de remporter le tournoi s'éloigne encore d'un pas] Depuis que j'ai obtenu mon kachi-koshi, je

pense trop à mes adversaires, je n'applique plus mon sumo. »

Sanspo

Kyokutenho : « [Alors qu'il était poussé à la limite du dohyo par Toyohibiki, il s'en tire grâce à une poussée sur l'épaule de son adversaire (katasukashi)] Quel atari ! J'en avais le souffle coupé. C'est un taureau ou quoi ? »

Sanspo

Kakizoe : « [Double joie pour Kakizoe : ce jour, il obtient son kachi-koshi, et devient père d'un petit garçon] Avoir du résultat, c'est super. C'est encourageant. »

Sanspo

« [Il est né aujourd'hui, j'ai vu une photo sur un mail, c'est mon visage mais un peu plus grimaçant. Nous sommes en train de penser au nom que nous allons lui donner. [Emi, sa femme, ancienne championne du Japon de sumo féminin, qui lui a donné ce beau bébé de 3,3 kg, avait décidé d'accoucher dans la ville de ses parents à Nagoya, il ne pourra voir son bébé qu'après la fin du tournoi] Je veux gagner le plus de combats possible, pour être fier avant de le rencontrer. »

Hochi

Takekaze : « [Il attend un heureux événement] Comme je voulais avoir un enfant rapidement, je suis très ému. C'est prévu le 22 décembre, mais on dit que le premier bébé a tendance à arriver en retard. Ce serait génial qu'il naisse à Noël. [Côté sportif, il semble également trouver de la motivation] Je voudrais devenir sanyaku, et obtenir un des trois prix. »

Hochi



Takekaze-Toyonoshima

Traduit du japonais par Emmanuel StawiarSKI

Aki basho 2007 – 11^{ème} journée (juichinichi-me)



Exploit ! Toyonoshima n'était absolument pas favori face au yokozuna, ce qui ne l'a pas empêché de jouer sa chance à fond et de gagner en se montrant insaisissable et vif pour le pousser dehors.

Du coup, Goeido se retrouvait seul en tête pour son premier tournoi au sein de l'élite ! Il a en effet battu un des hommes en forme de ce tournoi, Takekaze, en le pourchassant sur tout le dohyo sans tomber dans son piège de l'esquive. Bien joué, d'autant plus qu'Aminishiki a connu sa troisième défaite consécutive face à Kotomitsuki. Pour ça, l'ozeki n'a pas fait traîner les choses en smashant à terre le sekiwake, trop avancé.

Les deux autres ozeki rescapés ont fait grise mine. Asasekiryu a été autoritaire une fois sa prise assurée sur Kotooshu et l'a alors logiquement sorti. Chiyotakai, lui, s'est fait avoir comme un débutant par une henka grosse comme une maison de Kotoshogiku.

Kotoshogiku s'est certainement inspiré de Kakuryu pour son geste tant la henka de ce dernier sur Kisenosato a été monumentale.

Ama sait être incroyablement tenace lorsque la victoire est en jeu. Concentré sur ses mouvements, le komusubi a été brillant pour venir à bout de Homasho à l'usure.

Solide et courageux, Kasugao a triomphé de Kyokutenho après une lutte au corps à corps intense où la puissance a autant joué que la technique. Encore une belle démonstration.

Vaillant, Kakizoe a encore été dangereux contre Yoshikaze. Le combat a été équilibré, tout en vivacité et Yoshikaze l'a emporté de peu sur une reculade dans le cours du combat.

Toujours aussi apprécié du public (sauf peut-être de la femme qu'il a empêché de monter sur le dohyo !), Takamisakari a eu le bon goût de lui offrir une nouvelle victoire en battant sans discussion Tamanoshima sur un yorikiri bien maîtrisé.

Peu à son affaire depuis le début du tournoi, Wakanosato n'a pourtant pas abdiqué. Son combat du jour face à Dejima en a apporté la preuve tant l'ancien sekiwake a attaqué avec rage l'ancien ozeki, qui s'est défendu bec et ongles au bord de la tawara. Aussi miraculeuse que fut sa défense, Dejima a pourtant dû se résoudre à sortir.

Alain Colas

Juryo

J14e	Asofuji (6-5)	hatakikomi	J14o	Ryuhō (4-7)
ms3e	Isobe (3-3)	oshitaoshi	J13o	Jumonji (6-5)
J12o	Kyokunankai (6-5)	tsukidashi	J11o	Sakaizawa (4-7)
J11e	Hoshihikari (6-5)	yorikiri	J13e	Katayama (7-4)
J9e	Shimootori (7-4)	sukuinage	J9o	Baruto (11-0)
J12e	Tamarikido (3-8)	oshidashi	J7o	Masatsukasa (6-5)
J5e	Shunketsu (3-8)	yorikiri	J10o	Kitataiki (6-5)
J4e	Ushiomaru (6-5)	sukuinage	J10e	Kotokasuga (7-4)
J8e	Chiyohakuho (7-4)	tsukiotoshi	J3o	Hakuba (5-6)
J3e	Toyozakura (5-6)	yorikiri	J7e	Mokomani (4-7)
J4o	Tochinohana (7-4)	hikkake	J2o	Wakakirin (6-5)
J2e	Otsukasa (4-7)	uwatenage	J6o	Shirononami (5-6)
J6e	Koryu (4-7)	hatakikomi	J1o	Wakanohō (7-4)
J1e	Hochiyama (4-7)	tsukiotoshi	J5o	Satoyama (5-6)

Makuuchi

M16o	Kakizoe (8-3)	hatakikomi	M15o	Yoshikaze (7-4)
M15e	Hakurozan (6-5)	hatakikomi	M16e	Kasuganishiki (4-7)
M14e	Kitazakura (2-9)	uwatenage	M11o	Futeno (6-5)
M12o	Kyokutenho (8-3)	yorikiri	M10o	Kasugao (8-3)
M10e	Iwakiyama (4-7)	oshidashi	M13e	Ryuo (3-8)
M8e	Takekaze (8-3)	oshidashi	M14o	Goeido (10-1)
M9e	Roho (4-7)	yorikiri	M7o	Tokitsumi (3-8)
M7e	Tamanoshima (5-6)	yorikiri	M9o	Takamisakari (5-6)
M12e	Kokkai (5-6)	tsukitaoshi	M6o	Kaiho (2-9)
M6e	Toyohibiki (6-5)	hatakikomi	M13o	Tochiozan (7-4)
M11e	Tamakasuga (5-6)	oshidashi	M5o	Miyabayama (7-4)
M4e	Dejima (5-6)	yorikiri	M4o	Wakanosato (4-7)
M3e	Hokutoriki (2-9)	oshidashi	M8o	Tosanomi (5-6)
M1e	Tokitenku (4-7)	hikiotoshi	M2e	Tochinonada (2-9)
M1o	Homasho (5-6)	yorikiri	K1o	Ama (8-3)
K1e	Kisenosato (4-7)	tsukiotoshi	M2o	Kakuryu (4-7)
S1e	Aminishiki (8-3)	hatakikomi	O2o	Kotomitsuki (7-4)
S1o	Asasekiryu (5-6)	yorikiri	O1o	Kotooshu (7-4)
O1e	Chiyotakai (8-3)	hatakikomi	M3o	Kotoshogiku (7-4)
Y1o	Hakuho (9-2)	oshidashi	M5e	Toyonoshima (7-4)

Le vainqueur est indiqué en rouge

10-1 : Goeido

9-2 : Hakuho

8-3 : Chiyotakai, Aminishiki, Ama, Takekaze, Kasugao, Kyokutenho, Kakizoe

Ils ont dit...

Toyonoshima : « [Sur un nuage après avoir décroché une kinboshi en prenant le meilleur sur Hakuho] J'ai pratiqué mon sumo. J'ai bien fait d'aller vers l'avant sans répéter pour déséquilibrer le yokozuna. [C'est sa première étoile d'or] C'est génial, comme dans un rêve, je suis vraiment ravi ! [Sans oublier les zabuton] Qui dit zabuton dit victoire sur un yokozuna. Ce sont mes premiers zabuton. » Sanspo



Miyabayama : « [À propos de l'intrusion d'une femme sur le dohyo] J'allais regarder le combat de Goeido et ça a commencé à s'agiter autour du dohyo. [Takamisakari a stoppé l'impertune] Il a aussi battu Tamanoshima par yorikiri aujourd'hui. Ça lui fait deux victoires en une journée, c'est fort ! » Mainichi

Ama : « [Qui obtient son kachi-koshi en battant Homasho par yorikiri] Je suis ravi. Pendant la tournée d'été aussi je me sérieusement entraîné, alors je voulais obtenir ce bon résultat. » Mainichi

Kotomitsuki : « [Critique même s'il renoue avec la victoire après deux défaites en battant Aminishiki] Ce

n'est pas du bon sumo. Je prévoyais une insertion à droit mais finalement ça s'est fait à gauche. C'était un peu désordonné. » Mainichi

Kotoshogiku : « [En regardant Toyonoshima, du même lycée que lui, obtenir sa kinboshi] Il est terrible ce gars-là ! Même face aux ozeki ou au yokozuna, il place des morozashi ! [Ils vont s'affronter demain] Je vais lui mener la vie dure. » Mainichi
« [Il remporte son combat face à Chiyotakai, qui l'avait battu huit fois de suite] En gagnant aujourd'hui j'efface ces huit défaites consécutives. [Il a eu recours à une henka pour ce faire] C'est vrai qu'une henka au tachi-ai, ce n'est pas vraiment bien. » Sanspo

Chiyotakai : « [Troisième défaite] C'est une très mauvaise journée pour le yokozuna et les ozeki ! [Amer d'être tombé à cause d'une henka] Ça devait être une question de vie ou de mort pour Kotoshogiku. Avant de monter sur le dohyo, il se frappait le corps. Qu'est-ce que ça veut dire ? On ne peut plus se fier à personne. » Mainichi

Asasekiryu : « [Vainqueur de l'ozeki Kotooshu] À la fin j'ai pu insérer mes deux mains. Des morozashi, je n'en fais pas beaucoup, non ? » Mainichi
« [Il a défait deux ozeki, Kotomitsuki et Kotooshu] Je suis moi-même surpris. [Et le lendemain il affronte le troisième, Chiyotakai] Demain, ce sera le troisième. Je veux les battre tous. » Sanspo

Aminishiki : « [Troisième défaite d'affilée] Aujourd'hui je voulais surgir d'un coup. Ah, ça ne va pas ça. Je ne suis pas assez redressé. » Mainichi
« [Amoindri par son début de tournoi tonitruant] Je suis fatigué. » Sanspo

Toyohibiki : « [Sa victoire sur Tochiozan met fin à une série de trois défaites] J'ai perdu au tachi-ai mais je suis bien content d'avoir stoppé ma série de défaites. Je veux changer le cours des choses. » Mainichi

Kyokutenho : « [Battu pour la troisième fois dans ce tournoi] Bon, il reste quatre jours. Inutile de compter sur quatre victoires. Mais avec deux victoires et deux

défaites je finirai à 10-5. En pensant comme ça, je serai plus tranquille. » Mainichi

Goeido : « [Il n'a pas été perturbé par l'incident de la femme sur le dohyo qui s'est déroulé dans son dos] Je n'ai pas vu la femme. Je me suis demandé ce qui se passait. Un instant j'ai été surpris, mais ça ne m'a pas dérangé. [Apprenant les faits après le combat] Ah bon, une femme est montée sur le dohyo ? Je n'y crois pas ! [Dix victoires] Je suis content. [Le yusho ?] Je n'y pense pas. C'est une sensation bizarre. » Sanspo

Takekaze : « [Régresse à trois défaites en perdant un combat aux préparatifs troublés par l'intrusion d'une spectatrice sur le dohyo] Je pensais bien qu'on me parlerait de ça si je perdais. Mais en fait ça ne m'a pas déconcentré. » Sanspo

Takamisakari : « [Il s'est interposé entre l'intruse et le dohyo] Quand elle a voulu répandre ses tracts bizarres sur le dohyo j'y suis allé. Elle avait une drôle de voix aussi. C'est mauvais pour le cœur tout ça. » Sanspo



Traduit du japonais par Nadine Rayon

Aki basho 2007 – 12^{ème} journée (juninichi-me)

Caracolant en tête à la surprise générale, Goeido ne pouvait qu'être confronté aux plus hauts gradés. Le komusubi Ama a été le premier à l'affronter. Parti en trombe, le Mongol a dangereusement fait reculer le jeune rikishi qui a alors répliqué de belle façon, menaçant même Ama d'une projection. Hélas, peut-être par manque d'expérience, Goeido a lâché prise et s'est instantanément retrouvé dos à Ama qui ne s'est pas privé de le plaquer au sol.

Cette défaite remettait ainsi Hakuho en course puisque, de son côté, il a triomphé d'un autre héros de ce basho, Aminishiki, qu'il a amené à terre le plus simplement du monde malgré son attaque.

Les deux ozeki de la Sadogatake ont conquis ce même jour leur kachi-koshi. Pour Kotomitsuki, la saveur était particulière puisqu'il s'agissait de son premier en tant qu'ozeki. Kotomitsuki a dû subir son quota de tsuppari de Miyabiyama, qu'il a encaissés sans perdre de vue son objectif de le pousser hors du cercle. Kotooshu a pratiqué son sumo spectaculaire pour empôigner Takekaze et le sortir avec tant de fougue qu'il s'est lui-même retrouvé dans le public !

Chiyotaikai n'a eu aucune chance face à Asasekiryu dès lors que ce dernier a assuré une prise sur son mawashi et effectivement l'ozeki est apparu mal à l'aise, se laissant presque faire lors de son expulsion.

Trois maegashira ont encore fait des étincelles lors de cette journée pour s'assurer un neuvième gain. Kyokutenho a ouvert le bal en prenant Tochiozan à la gorge pour ne plus lâcher prise jusqu'à ce que ce dernier s'effondre. Kasugao a fait dans l'originalité en faisant chuter Futeno avec un rare nichonage. Enfin, Kakizoe s'est livré à un aimable échange de tsuppari avec Toyohibiki tout en reculant pour le laisser tomber.

On pouvait noter également la très belle prestation de Takamisakari qui a égalisé à 6-6 en battant un dynamique Kasuganishiki empêtré dans ses filets.

Autre bon combat, celui de Tamakasuga qui a formidablement résisté à Kokkai, très remonté, et qui s'est écarté si soudainement que Kokkai s'est retrouvé à terre longtemps, incrédule.

Alain Colas

Juryo

ms3e	Isobe (4-3)	tsukidashi	J14o	Ryuhō (4-8)
J10e	Kotokasuga (7-5)	uwatedashinage	J14e	Asofuji (7-5)
J8e	Chiyohakuho (7-5)	tsukiotoshi	J13o	Jumonji (7-5)
J13e	Katayama (8-4)	hatakikomi	J6o	Shirononami (5-7)
J5e	Shunketsu (4-8)	yorikiri	J12e	Tamarikido (3-9)
J12o	Kyokunankai (7-5)	oshitaoshi	J5o	Satoyama (5-7)
J4e	Ushiomaru (6-6)	yorikiri	J11e	Hoshihikari (7-5)
J9e	Shimootori (8-4)	yorikiri	J4o	Tochinohana (7-5)
J3e	Toyozakura (5-7)	yorikiri	J10o	Kitataiki (7-5)
J11o	Sakaizawa (5-7)	yorikiri	J3o	Hakuba (5-7)
J2e	Otsukasa (4-8)	yorikiri	J6e	Koryu (5-7)
J7o	Masatsukasa (7-5)	okuridashi	J2o	Wakakirin (6-6)
J1e	Hochiyama (5-7)	sotogake	J7e	Mokonami (4-8)
J9o	Baruto (11-1)	yorikiri	J1o	Wakanohō (8-4)

Makuuchi

M13o	Tochiozan (7-5)	yoritaoshi	M12o	Kyokutenho (9-3)
M11e	Tamakasuga (6-6)	hikiotoshi	M12e	Kokkai (5-7)
M10e	Iwakiyama (4-8)	tsukiotoshi	M15o	Yoshikaze (8-4)
M11o	Futeno (6-6)	nichonage	M10o	Kasugao (9-3)
M9e	Rohō (5-7)	yoritaoshi	M13e	Ryuo (3-9)
M16e	Kasuganishiki (4-8)	yorikiri	M9o	Takamisakari (6-6)
M15e	Hakurozan (7-5)	uwatenage	M8o	Tosanoumi (5-7)
M14e	Kitazakura (2-10)	shitatedashinage	M7o	Tokitsuumi (4-8)
M6e	Toyohibiki (6-6)	tsukiotoshi	M16o	Kakizoe (9-3)
M4e	Dejima (6-6)	yorikiri	M7e	Tamanoshima (5-7)
M5e	Toyonoshima (7-5)	oshidashi	M3o	Kotoshogiku (8-4)
M2e	Tochinonada (3-9)	sukuinage	M6o	Kaiho (2-10)
M4o	Wakanosato (4-8)	oshitaoshi	M2o	Kakuryu (5-7)
M1e	Tokitenku (4-8)	yoritaoshi	M1o	Homasho (6-6)
K1e	Kisenosato (5-7)	okuritaoshi	M3e	Hokutoriki (2-10)
M14o	Goeido (10-2)	okurisuriotoshi	K1o	Ama (9-3)
O1e	Chiyotaikai (8-4)	okuridashi	S1o	Asasekiryu (6-6)
M5o	Miyabiyama (7-5)	oshidashi	O2o	Kotomitsuki (8-4)
M8e	Takekaze (8-4)	yoritaoshi	O1o	Kotooshu (8-4)
Y1o	Hakuho (10-2)	hikiotoshi	S1e	Aminishiki (8-4)

Le vainqueur est indiqué en rouge

10-2 : Hakuho, Goeido

9-3 : Ama, Kasugao, Kyokutenho, Kakizoe

8-4 : Chiyotaikai, Kotooshu, Kotomitsuki, Aminishiki, Kotoshogiku, Takekaze, Yoshikaze

Il's ont dit...

Hakuho : « [Il rejoint la tête de la course au yusho après sa victoire sur Aminishiki et le revers de Goeido] Quand j'ai vu Goeido perdre je me suis dit "Vas-y, à toi de jouer !". Il n'y avait plus de luttreur à une défaite et je me suis senti mieux. »
Mainichi

Chiyotaikai : « [Il va affronter la nouvelle terreur des dohyo le lendemain] Ce sera probablement la première et dernière fois que je rencontrerai un nouveau promu. Je n'ai pas l'intention de laisser la jeune génération prendre le pouvoir, mais je suis un peu nerveux. D'après les jeunes, les chances sont de 60 contre 40 pour Goeido. C'est quoi ça ? »
Mainichi
« Je suis nerveux. Il est fort. Si je pratique le même sumo qu'aujourd'hui, je ne sais pas comment le combat peut tourner. »
Sanspo

Toyonoshima : « [Le lendemain de sa kinboshi, il s'est fait expédier tout droit hors du dohyo par Kotoshogiku] Quand vous ne mettez aucune pression au tachi-ai, voilà le sumo que ça donne. Même après ma victoire d'hier, c'est un adversaire contre lequel je n'avais vraiment pas envie de perdre ! »
Mainichi

Kasuganishiki : « [En dernière position des maegashira, il a subi huit défaites consécutives après avoir commencé par quatre victoires] Pourtant je m'étais motivé. Peut-être que j'y mets trop de force. Je vais m'entraîner avec Tochiozan et revenir encore en makuuchi. »
Mainichi

Iwakiyama : « [Maegashira 10 et make-koshi dès son retour en makuuchi après sa victoire en juryo au Nagoya basho] Il m'ont largué un peu haut dans le banzuke. Si je ne gagne pas au moins une fois de plus ça va devenir dangereux pour moi. Mon sumo a été trop souvent mou. »
Mainichi

Kakizoe : « [Maegashira 16, il a fait reculer le maegashira 6 Toyohibiki] Je ne voulais pas être surclassé par sa puissance alors je lui ai foncé dessus de toute mes forces. C'est bien que j'aie pu l'attaquer en premier. »
Mainichi

Kasugao : « [Il bat Futeno avec un remarquable nichonage, qu'on n'avait pas vu en makuuchi depuis celui de Kaio au Haru basho 1996] Ses jambes étaient devant alors je me suis dit que si je les accrochais ça pourrait marcher. [Il est dans le peloton de tête avec neuf victoires] Je ne pense pas à un nombre de victoires à deux chiffres. Je veux juste continuer à produire un sumo qui avance. »
Mainichi

Yoshikaze : « [Il obtient son kachi-koshi ce douzième jour] Je suis un peu étonné. Pour la première fois je vais pouvoir rentrer chez moi pour le Kyushu basho en division makuuchi. »
Mainichi

Kotoshogiku : « [Il obtient son kachi-koshi] Ça faisait longtemps ! J'ai été make-koshi trois tournois de suite. Autour de moi, on me disait que ce serait bien que j'obtienne un kachi-koshi avant le tournoi de Kyushu, à Fukuoka, chez moi. »
Mainichi
« [Qui obtient sa huitième victoire face à Toyonoshima] J'ai retrouvé mon âme de débutant et je n'ai pensé qu'à attaquer. »
Sanspo

Aminishiki : « [Qui souffre du poignet gauche] Quand je suis tombé, je me suis mal reçu. [Peu satisfait de son sumo face au yokozuna] Pourtant mon tachi-ai était bon. Je voulais aller le saisir à droite, mais j'ai été déporté vers la gauche et j'ai glissé. »
Mainichi
« [Qui encaisse sa quatrième défaite consécutive depuis son zensho kachi-koshi] Je n'ai rien fait de ce que j'avais prévu ! »
Sanspo

Kotooshu : « [Qui obtient son kachi-koshi mais est déçu que ce soit si tard] J'attendais mieux de ce tournoi. »
Sanspo

Ama : « [Premier sanyaku à affronter le jeune prodige, il a pris ses responsabilités] Goeido est encore un débutant en makuuchi. Je suis sanyaku et je devais lui montrer ce que ça veut dire. Je voulais lui démontrer que c'est différent avec les sanyaku. [Ses 126 kg ont soulevé les 140 de Goeido pour lui infliger un superbe tsuriotoshi] Il m'a semblé léger. [À une défaite des leaders, pense-t-il au yusho ?] Et bien, si la chance se présente... »
Sanspo

Goeido : « [Reconnaissant la supériorité d'Ama] Il n'y a rien à dire, il est fort. Il a été meilleur que moi dans tous les domaines. »
Sanspo



Goeido-Ama : soulevé



Goeido-Ama : jeté

Traduit du japonais par Nadine Rayon

Aki basho 2007 – 13^{ème} journée (jusannichi-me)



Poursuivant son exploration du haut niveau, Goeido a goûté aux tsuppari de Chiyotakai. Surpris par la pression de l'ozeki, le jeune shin-maegashira s'est fait complètement atomiser sans même pouvoir éviter l'humiliation d'une dernière poussée dans le dos.

Cette défaite a donné à Hakuho l'occasion de mener enfin ce tournoi. Confronté à Kotomitsuki, la victoire n'a pourtant pas été facile. Le yokozuna a même failli se faire expulser par un Kotomitsuki, galvanisé par son atari médiocre qui l'a vu reculer dans un premier temps et obligé ainsi à réagir. Confondant vitesse et précipitation, l'ozeki a cru pouvoir sortir le yokozuna alors qu'en fait celui-ci esquiva sa charge et le faisait tomber. La hiérarchie a été respectée.

Wakanosato n'a par contre pas respecté l'ordre du classement en disposant d'un Kotooshu précautionneux depuis qu'il a atteint son kachi-koshi.

A une longueur du yokozuna, outre Goeido, on trouvait deux Mongols. Kyokutenho, irrésistible mawashi en main, a fait étalage de sa technique pour sortir Takekaze et faire oublier un peu plus son malencontreux passage en juryo (suite à une suspension pour avoir causé un accident de la circulation). Ama, malgré sa jambe douloureuse, est pris dans une spirale du succès. Toyonoshima en a fait les frais en tombant dans son piège de l'esquive.

Autant il était irrésistible en première semaine, autant Aminishiki a du mal depuis sa huitième victoire. Confronté à un Homasho solide, il a concédé une cinquième défaite d'affilée.

Toujours agressif, Asasekiryu s'est rapproché de sa huitième victoire en expulsant Kotoshogiku qui le gênait sur sa route.

On peut également remarquer la belle prestation de Yoshikaze qui a glané une probante neuvième victoire au détriment de Tosanoumi, en petite forme il est vrai, et qui n'a pu éviter son expulsion.

Juryo

ms3o	Yoshiazuma (4-3)	sukuinage	J11o	Sakaizawa (6-7)
J10e	Kotokasuga (7-6)	uwatedashinage	J10o	Kitataiki (8-5)
J13e	Katayama (8-5)	uwatenage	J9o	Baruto (12-1)
J11e	Hoshihikan (8-5)	oshidashi	J7o	Masatsukasa (7-6)
J7e	Mokonami (5-8)	yorikiri	J12e	Tamarikido (3-10)
J13o	Jumonji (8-5)	yoritaoshi	J6o	Shirononami (5-8)
J6e	Koryu (6-7)	tsukiotoshi	J14e	Asofuji (7-6)
J5e	Shunketsu (5-8)	hatakikomi	J14o	Ryuhō (4-9)
J8e	Chiyohakuho (8-5)	tsukiotoshi	J4o	Tochinohana (7-6)
J12o	Kyokunanikai (7-6)	shitatenage	J3o	Hakuba (6-7)
J3e	Toyozakura (6-7)	hatakikomi	J5o	Satoyama (5-8)
J2e	Otsukasa (5-8)	oshidashi	J4e	Ushiomaru (6-7)
J9e	Shimootori (9-4)	yorikiri	J1o	Wakanoho (8-5)
J1e	Hochiyama (5-8)	oshidashi	J2o	Wakakirin (7-6)

Makuuchi

M16e	Kasuganishiki (5-8)	oshidashi	M16o	Kakizoe (9-4)
M10e	Iwakiyama (4-9)	yorikiri	M11o	Futeno (7-6)
M15e	Hakurozan (7-6)	yorikiri	M9o	Takamisakari (7-6)
M9e	Roho (5-8)	yorikiri	M14e	Kitazakura (3-10)
M15o	Yoshikaze (9-4)	yorikiri	M8o	Tosanoumi (5-8)
M8e	Takekaze (8-5)	yorikiri	M12o	Kyokutenho (10-3)
M12e	Kokkai (6-7)	yorikiri	M7o	Tokitsuumi (4-9)
M7e	Tamanoshima (6-7)	yorikiri	M13o	Tochiozan (7-6)
M13e	Ryuo (3-10)	tsukiotoshi	M6o	Kaiho (3-10)
M6e	Toyohibiki (6-7)	hatakikomi	M11e	Tamakasuga (7-6)
M10o	Kasugao (9-4)	hikiotoshi	M5o	Miyabiyama (8-5)
M2e	Tochinonada (3-10)	tsukiotoshi	M3e	Hokutoriki (3-10)
M1e	Tokitenku (4-9)	okuridashi	M2o	Kakuryu (6-7)
M5e	Toyonoshima (7-6)	hatakikomi	K1o	Ama (10-3)
K1e	Kisenosato (5-8)	oshidashi	M4e	Dejima (7-6)
M3o	Kotoshogiku (8-5)	okuridashi	S1o	Asasekiryu (7-6)
S1e	Aminishiki (8-5)	yoritaoshi	M1o	Homasho (7-6)
M4o	Wakanosato (5-8)	sukuinage	O1o	Kotooshu (8-5)
O1e	Chiyotakai (9-4)	okuridashi	M14o	Goeido (10-3)
Y1o	Hakuho (11-2)	makiotoshi	O2o	Kotomitsuki (8-5)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Alain Colas

11-2 : Hakuho
10-3 : Ama, Kyokutenho, Goeido
9-4 : Chiyotakai, Kasugao, Yoshikaze, Kakizoe

Ils ont dit...

Kyokutenho : « Le yusho ? Vous plaisantez ? Je ne pense pas du tout à ça. Mais je suis content de voir mon nom inscrit sur les tablettes à ce niveau. [Sur son combat face à Ama le lendemain] Je n'aime pas du tout cette idée. Je vais faire attention de ne pas me faire soulever comme il l'a fait hier. » *Mainichi*

Ama : « Plus encore que de garder mon score de trois défaites, je suis très heureux de faire un score à deux chiffres. Comme un record peut me mener au rang supérieur, de ce point de vue cela me donne plus de confiance pour le prochain tournoi. Je commence en effet à être fatigué mais il ne reste plus deux jours après tout. » *Mainichi*
« [Victoire sur Toyonoshima pour la neuvième fois] Je n'ai pas pensé aux combats précédents. Je dois reconnaître qu'il a beaucoup de force. » *Sanspo*

Toyonoshima : « [Encore une défaite face à Ama] Si je vous dis que je m'en fiche de l'affronter, et bien vous pouvez être sûrs que je suis un menteur. » *Mainichi*

Miyabiyama : « [Kachi-koshi pour ce tournoi] Je suis à un rang où je n'avais pas de chance d'affronter le yokozuna donc je suis content d'avoir un kachi-koshi. Je pensais pouvoir être le premier à battre Hakuho [en tant que lutteur de maegashira] mais Toyonoshima m'a volé ma chance. » *Mainichi*

Kasugao : « [Il n'est plus dans la course au yusho] Comment cela est-il arrivé ? Tant que je n'aurai pas plus de force, je ne peux pas m'attendre à mieux. » *Mainichi*

Aminishiki : « [Défaite après un mono-ii qui a renversé la décision en sa défaveur] J'aurais aimé refaire le match. Je voulais tenter un utchari alors que je tombais donc je pense qu'à partir de ce moment ils peuvent raisonnablement penser que j'étais impuissant. C'est la fin de l'histoire. » *Mainichi*

Wakanosato : « [Victoire contre un ozeki mais montrant des signes de déception.] Normalement je

devrais être content de la victoire mais j'ai obtenu un make-koshi hier. Si j'avais réussi cela hier, peut-être que le cours des choses serait dans une bien meilleure direction. » *Mainichi*

Hakuho : « [Victoire sur Kotomitsuki et unique leader pour le yusho] J'ai paniqué pendant un moment mais j'avais ma main droite à l'intérieur. Je pense que j'ai eu un bon timing à la fin. J'ai pu rester dedans parce que j'étais plus grand. [Combat contre la révélation du tournoi demain, Goeido. Est-ce qu'il va lui montrer la force d'un yokozuna ?] Bien sûr. Je m'attendais à ce qu'ils me fassent combattre contre lui. Je pense que ce sera un bon match. » *Mainichi*



Hakuho-Kotomitsuki

Kotomitsuki : « [Défaite contre Hakuho alors qu'il était très proche de battre le yokozuna] J'étais dans les meilleures conditions. C'est allé exactement comme je le voulais mais je ne l'ai pas tiré assez sur la gauche. J'étais vraiment si près de le battre. Je suis très déçu. » *Sanspo*

Kitanoumi rijicho : « Hakuho est maintenant soulagé je pense. Pour le yusho, il semble qu'il est le mieux placé mais on ne peut rien dire pour le moment. Affronter Goeido, ce ne sera pas facile. Cependant c'est quand même 9 contre 1 pour Hakuho. » *Mainichi*

Chiyotakai : « [Vainqueur de Goeido] Il est venu droit vers moi et s'est bien battu. Je suis sûr qu'il montera très vite dans le classement et y restera pour longtemps. [Se comparant à Goeido quand il était au même stade que lui] Je pense que j'étais plus sauvage. Je regardais droit dans les yeux mes adversaires. [Était-il en confiance aujourd'hui ?] Non non vous plaisantez ? J'avais même prévu un autre commentaire en cas de défaite ! » *Sanspo*

Goeido : « [Défaite contre Chiyotakai] Je n'ai pu mettre aucune pression. Il y est allé trop fort. C'était une très bonne expérience malgré tout. J'ai combattu contre un lutteur haut gradé. Je suis vraiment content que l'on me donne l'opportunité d'affronter le yokozuna. Avant ce tournoi, je ne pensais qu'une pareille chose pourrait m'être offerte. J'irai avec tout ce que j'ai demain. » *Sanspo*

Sakaizawa oyakata, maître de Goeido : « Il doit être reconnaissant envers les juges. Je sais qu'il sera heureux d'apprendre la nouvelle. » *Sanspo*

Otowayama oyakata : « [Qui a affronté des débutants en makuuchi par trois fois en tant qu'ozeki] Bien entendu il y a une pression supplémentaire lorsque c'est pour le rang suprême. Les débutants ont cette capacité à venir vers vous totalement décomplexés et prêts à tout donner. C'est ce qui est vraiment effrayant. » *Sanspo*

Hanaregoma oyakata, chef des juges : « [Sur le fait d'opposer Goeido à Hakuho le lendemain] Nous l'avons sélectionné parce qu'il a montré d'excellentes choses pendant ce tournoi et qu'il a un bon score. Ce match est le résultat des efforts de Goeido pour combattre si bien. » *Sanspo*

Traduit du japonais par Sylvain Morazzani

Aki basho 2007 – 14^{ème} journée (juyokka-me)



Enfin, la grande confrontation entre Goeido et le yokozuna a eu lieu. Hélas, ce combat a fait un peu l'effet d'un pétard mouillé tant la domination du yokozuna a été grande. Goeido y est allé franchement pourtant mais le temps qu'il digère l'atari, Hakuho lui avait déjà pris le bras pour gentiment l'accompagner au sol.

Autre combat vedette, Kotomitsuki contre Chiyotakai a donné lieu à un bel échange de tsuppari que Kotomitsuki n'a pas eu l'envie de prolonger en précipitant son collègue ozeki à terre.

Spécialiste méconnu des projections en tout genre et notamment des clés de bras, Kasugao a montré les qualités de son sumo en jetant Kotooshu à terre sur un beau kotenage défensif.

Après une série de huit victoires suivie de cinq défaites, Aminishiki a redressé la barre en poussant avec force Toyonoshima. Devant la résistance de ce dernier, le sekiwake a eu la bonne idée de cesser son attaque, ce qui eut comme effet immédiat la chute de Toyonoshima.

Les sekiwake se sont sans doute donné le mot, en tout cas Asasekiryu a glané son kachi-koshi en amenant à terre un Dejima toujours aussi offensif sur hatakikomi lui aussi.

À une défaite seulement du yokozuna, on trouvait un surprenant Kyokutenho. Motivé comme jamais depuis son passage forcé en juryo, le Mongol a été impitoyable avec son compatriote Ama qu'il a fait reculer avec force, profitant à fond de sa faiblesse à la jambe jusqu'à le faire s'écrouler.

Plus discret, Yoshikaze n'en a pas moins fait un tournoi admirable, comme il l'a démontré en conquérant une dixième victoire sur un Roho décevant. Le Russe a pourtant fait un bon tachi-ai mais a semblé peu motivé par son combat et s'est fait sortir sans lutter.

Parmi les quelques rikishi ayant réussi leur kachi-koshi ce jour, Homasho a été très convaincant en rasant Kakuryu avec une force peu commune.

Très animé, le combat entre Kaiho et Kitazakura a viré à la bastonnade lorsque Kaiho, plus vif que son adversaire, a opportunément dévié sa charge pour qu'il s'écroule au loin.

Alain Colas

Juryo

ms4o	Hokutokuni (3-4)	yorikiri	J14o	Ryuo (4-10)
J10e	Kotokasuga (8-6)	yorikiri	J13o	Jumonji (8-6)
J12o	Kyokunanakai (7-7)	yoritaoshi	J10o	Kitataiki (9-5)
J9e	Shimootori (10-4)	yorikiri	J11e	Hoshihikari (8-6)
J8e	Chiyohakuho (9-5)	oshidashi	J9o	Baruto (12-2)
J7e	Mokonami (5-9)	okuridashi	J14e	Asofuji (8-6)
J5e	Shunketsu (6-8)	oshitaoshi	J5o	Satoyama (5-9)
J4e	Ushiomaru (6-8)	tsukiotoshi	J6e	Koryu (7-7)
J3e	Toyozakura (7-7)	oshitaoshi	J11o	Sakaizawa (6-8)
J4o	Tochinohana (7-7)	oshidashi	J3o	Hakuba (7-7)
J2e	Otsukasa (6-8)	hatakikomi	J12e	Tamarkido (3-11)
J13e	Katayama (8-6)	hatakikomi	J2o	Wakakirin (8-6)
J1e	Hochiyama (6-8)	oshidashi	J6o	Shirononami (5-9)
J7o	Masatsukasa (7-7)	okuridashi	J1o	Wakanoho (9-5)

Makuuchi

M11e	Tamakasuga (8-6)	tsukiotoshi	M13e	Ryuo (3-11)
M15e	Hakurozan (8-6)	yorikiri	M11o	Futeno (7-7)
M10e	Iwakiyama (4-10)	hikiotoshi	M16e	Kasuganishiki (6-8)
M9e	Roho (5-9)	oshidashi	M15o	Yoshikaze (10-4)
M8e	Takekaze (9-5)	oshidashi	M13o	Tochiozan (7-7)
M12e	Kokkai (7-7)	hatakikomi	M8o	Tosanoumi (5-9)
M7e	Tamanoshima (7-7)	tsukiotoshi	M7o	Tokitsuumi (4-10)
M6e	Toyohibiki (7-7)	oshidashi	M9o	Takamisakari (7-7)
M14e	Kitazakura (3-11)	tsukiotoshi	M6o	Kaiho (4-10)
M16o	Kakizoe (9-5)	oshitaoshi	M3o	Kotoshogiku (9-5)
M2e	Tochinonada (4-10)	yorikiri	M4o	Wakanosato (5-9)
M1e	Tokitenku (5-9)	yorikiri	M3e	Hokutoriki (3-11)
M2o	Kakuryu (6-8)	yorikiri	M1o	Homasho (8-6)
K1e	Kisenosato (6-8)	yorikiri	M5o	Miyabiyama (8-6)
M12o	Kyokutenho (11-3)	yoritaoshi	K1o	Ama (10-4)
S1e	Aminishiki (9-5)	hatakikomi	M5e	Toyonoshima (7-7)
M4e	Dejima (7-7)	hatakikomi	S1o	Asasekiryu (8-6)
M10o	Kasugao (10-4)	kotenage	O1o	Kotooshu (8-6)
O1e	Chiyotakai (9-5)	hatakikomi	O2o	Kotomitsuki (9-5)
Y1o	Hakuho (12-2)	tottari	M14o	Goeido (10-4)

Le vainqueur est indiqué en rouge

12-2 : Hakuho
11-3 : Kyokutenho
10-4 : Ama, Kasugao, Goeido, Yoshikaze

Ils ont dit...

Aminishiki : « [Sur l'arrêt de sa série de 5 défaites] Vu la façon dont les choses ont tourné, je peux vous dire que cela a annulé tous les bienfaits de mon kachi-koshi. J'étais trop soucieux, et j'ai fini par tomber dans une dépression. Quand je vais retourner dans ma région d'Aomori, je peux vous assurer que j'irai me relaxer dans les onsen (sources thermales). » *Mainichi*

Chiyotakai : « [Sur sa défaite contre Kotomitsuki] Au tachi-ai, mon adversaire n'était pas là. J'avais les crocs et je pensais vraiment me battre aujourd'hui. Je suis bien fatigué, mais il me reste encore un combat. Jusqu'à maintenant, j'ai persévéré de toutes mes forces, mais demain, je compte montrer toute la puissance que je peux déployer. » *Mainichi*

Kotoshogiku : « [Sur sa motivation avec sa 9^{ème} victoire en tant que maegashira 3] Après le tournoi de Kyushu, la tournée en province passe dans ma ville, alors je veux persévérer de toutes mes forces pour y figurer en meilleure position. C'est une préparation stratégique. » *Mainichi*

Kotomitsuki : « [Sur sa nervosité à l'idée de combattre devant le prince héritier et sa fille Aiko, fan de sumo] Non, je n'étais vraiment pas nerveux. Cela remonte à un an la dernière fois qu'ils sont venus. Je peux vous dire que je voulais remporter ce combat en allant de l'avant. Mon taux de réussite est vraiment très élevé quand ils sont là. » *Mainichi*

Takekaze : « [Sur l'arrêt de sa série de défaites, qui lui permet d'arracher sa 9^{ème} victoire] Même quand je perdais, il n'y avait pas de problème car je sortais très bien du tachi-ai et j'allais bien de l'avant. J'ai toujours eu pleinement confiance en mes capacités. » *Mainichi*

Kasugao : « [Sur sa victoire sur Kotooshu par une clé de bras] À l'instant décisif, j'ai été assez adroit avec cette clé de bras. Vous savez, cela s'est fait par hasard. Mais bon, dès que j'affronte les lutteurs haut gradés, je suis toujours d'excellente humeur. » *Mainichi*

Kyokutenho : « [Sur sa victoire contre Ama] Ama est en pleine forme et plein d'entrain. Vous savez, je ne pensais vraiment pas que je pouvais l'emporter. [Sur la possibilité d'un yusho après un play-off] Je peux vous dire que je n'envisage même pas cela. Mais bon, tout cela me met d'excellente humeur. Demain, j'ai la possibilité d'obtenir une 12^{ème} victoire, ce qui serait une première pour moi en division makuuchi. » *Mainichi*



Ama : « [Sur sa 4^{ème} défaite, le sortant de la course au yusho] Ah, mais quel gâchis quand même ! J'ai fait n'importe quoi dès le tachi-ai. J'ai envie de travailler cela à l'entraînement. » *Mainichi*

Asasekiryu : « [Sur son kachi-koshi en tant que nouveau sekiwake] En m'élevant au rang de sanyaku, je me devais ne pas perdre contre les lutteurs plus bas dans le banzuke. C'est vraiment avec cet état d'esprit que j'ai combattu dans ce tournoi. Je pense que les autres sont malheureusement comme moi sur ce point. » *Mainichi*

Toyohibiki : « [Sur sa victoire sur Takamisakari, le menant à un bilan de 7-7] Je suis content d'avoir pu

l'arrêter dans sa marche en avant. Pour demain, rien n'est écrit. » *Mainichi*

Takamisakari : « [Sur sa défaite contre Toyohibiki qu'il rencontrait pour la première fois] Depuis quelque temps, j'ai un peu de mal avec les jeunes lutteurs que je rencontre pour la première fois... Mais pourtant, je ne veux absolument pas perdre contre ces jeunes lutteurs. La prochaine fois, je l'aurai. Vous verrez ! » *Mainichi*

Ryuo : « [Sur sa 11^{ème} défaite] Ben, je crois que je suis bon pour un retour en division juryo, une fois de plus, mais je compte revenir encore en division makuuchi. » *Mainichi*

Homasho : « [Sur son kachi-koshi, en étant tête de liste des maegashira, qui lui permet de convoiter une place chez les sanyaku] En terme de force, je n'y suis pas encore. Je n'ai pas encore tout compris. Il reste encore une marche à franchir. » *Mainichi*

Hakuho : « [Sur la pression d'être un yokozuna et de ne pas pouvoir perdre contre un nouveau venu comme Goeido] Ah, c'est difficile de combattre. Le public le soutenait. Son classement dans le banzuke, son âge, son manque d'expérience, tout incitait à le soutenir. [Sur le déroulement du combat qu'il a conclu en poussant Goeido dans le dos] Mon corps s'est déplacé naturellement. Mon élan initial a été ferme, et ensuite il a fait des déplacements que je n'avais pas prévus. [Vous êtes soulagé ?] Oui, je reconnais que je le suis. » *Mainichi*

Kitanoumi rijicho : « [Sur la prestation de Hakuho contre Goeido] C'était délicat comme il ne connaissait pas du tout son adversaire. » *Mainichi*

Kokonoe oyakata (ancien yokozuna Chiyonofuji) : « [Sur les combats entre nouveau venu et yokozuna] Vous savez, je détestais vraiment ces combats contre les nouveaux venus. Le yokozuna n'a pas été parfait, mais aujourd'hui, le résultat était le plus important. » *Mainichi*

Traduit du japonais par Thierry Perran

Aki basho 2007 – 15^{ème} journée (senshuraku)

Sans surprise (et sans Asashoryu), Hakuho a remporté son quatrième yusho. Pour cela, il n'avait plus qu'à battre Chiyotaiikai, ce qui n'est jamais une formalité, sauf peut-être pour un yokozuna aussi dominateur que lui. Supportant les tsuppari de l'ozeki comme des caresses, Hakuho s'est attaché à mettre le moins de distance possible entre lui et sa proie tout en avançant pour le sortir avec autorité.

Kyokutenho a conclu ce tournoi par une belle victoire sur un Tamakasuga un peu fuyant. Il emportait ainsi le jun-yusho.

Revenu de sa tournée éprouvante des hauts gradés, Goeido a renoué avec le succès face au plus modeste, mais néanmoins performant, maegashira 15 Yoshikaze. Après un bon tachi-ai, Goeido a enchaîné sur une poussée vigoureuse suffisante pour sortir Yoshikaze.

Autre héros du tournoi, Toyonoshima pouvait s'assurer un prix pour avoir battu le yokozuna à condition de conquérir son kachikoshi. Il a attendu le dernier jour pour cela, en supportant les rudes coups d'Asasekiryu avant de répliquer pour l'expulser.

Pour conclure leur basho solide, Aminishiki et Kotomitsuki ont tous les deux conquis un score à deux chiffres lors de cette dernière journée. Kotomitsuki a renoué avec ses vieilles habitudes en sortant un toujours trop rare uchimusou dont il semble être le seul à avoir gardé le secret. Aminishiki a été plus classique mais non moins efficace en sortant Kotooshu, au centre de gravité trop relevé consécutif à un tachi-ai raté.

Après avoir brièvement caressé l'espoir d'un yusho, Ama a de nouveau perdu le dernier jour. Incapable de pousser son adversaire avec force, comme il le fait d'habitude, le Mongol s'est exposé à une contre-attaque de Kotoshogiku qui l'a alors classiquement sorti.

Takamisakari s'est donné du mal pour remporter son huitième succès, synonyme de kachi-koshi. Confronté à un Kakizoe toujours aussi bouillant, le chouchou du public a bien failli se faire sortir quand il a placé une projection surprenante.

Loin d'être fini, Tamanoshima a retrouvé la hargne sous les coups de Kokkai et il l'a sorti pour le gain de son kachi-koshi.



Juryo

ms4e	Kimurayama (4-3)	hatakikomi	J11o	Sakaizawa (7-8)
J10e	Kotokasuga (9-6)	tsukiotoshi	J13e	Katayama (8-7)
J14e	Asofuji (8-7)	yorikiri	J9o	Baruto (13-2)
J7e	Mokonami (6-9)	yorikiri	J13o	Jumonji (8-7)
J14o	Ryuhou (5-10)	yorikiri	J6o	Shirononami (5-10)
J12e	Tamarikido (3-12)	oshidashi	J5o	Satoyama (6-9)
J12o	Kyokunanikai (7-8)	oshidashi	J4o	Tochinohana (8-7)
J4e	Ushiomaru (6-9)	uwatedashinage	J5e	Shunketsu (7-8)
J6e	Koryu (7-8)	tsukiotoshi	J3o	Hakuba (8-7)
J3e	Toyozakura (8-7)	hatakikomi	J11e	Hoshihikari (8-7)
J10o	Kitataiki (9-6)	yorikiri	J2o	Wakakirin (9-6)
J2e	Otsukasa (7-8)	tsukiotoshi	J9e	Shimootori (10-5)
J8e	Chiyohakuho (9-6)	uwatenage	J1o	Wakanoho (10-5)
J1e	Hochiyama (7-8)	sukuinage	J7o	Masatsukasa (7-8)

Makuuchi

M15o	Yoshikaze (10-5)	oshidashi	M14o	Goeido (11-4)
M13e	Ryu (3-12)	yorikiri	M14e	Kitazakura (4-11)
M11e	Tamakasuga (8-7)	yorikiri	M12o	Kyokutenho (12-3)
M10e	Iwakiyama (4-11)	hikiotoshi	M15e	Hakurozan (9-6)
M16o	Kakizoe (9-6)	sukuinage	M9o	Takamisakari (8-7)
M13o	Tochiozan (7-8)	okuridashi	M8o	Tosanoumi (6-9)
M7e	Tamanoshima (8-7)	oshidashi	M12e	Kokkai (7-8)
M16e	Kasuganishiki (7-8)	oshidashi	M6o	Kaiho (4-11)
M6e	Toyohibiki (7-8)	tsukiotoshi	M11o	Futeno (8-7)
M8e	Takekaze (9-6)	tsukiotoshi	M5o	Miyabiyama (9-6)
M3e	Hokutoriki (3-12)	hatakikomi	M9e	Roho (6-9)
M10o	Kasugao (10-5)	sotogake	M2o	Kakuryu (7-8)
M2e	Tochinonada (4-11)	oshidashi	M7o	Tokitsuumi (5-10)
M4e	Dejima (8-7)	hatakikomi	M1o	Homasho (8-7)
M1e	Tokitenku (6-9)	hatakikomi	M4o	Wakanosato (5-10)
M3o	Kotoshogiku (10-5)	yorikiri	K1o	Ama (10-5)
M5e	Toyonoshima (8-7)	oshidashi	S1o	Asasekiryu (8-7)
K1e	Kisenosato (6-9)	uchimusou	O2o	Kotomitsuki (10-5)
S1e	Aminishiki (10-5)	yorikiri	O1o	Kotooshu (8-7)
Y1o	Hakuho (13-2)	yorikiri	O1e	Chiyotaiikai (9-6)

Le vainqueur est indiqué en rouge

Alain Colas

13-2 : Hakuho
12-3 : Kyokutenho
11-4 : Goeido

Ils ont dit...

Hakuho : « [Sur sa victoire sur Chiyotaiikai] Dès le tachi-ai, j'ai attrapé son mawashi et j'en suis bien content. [Sur les encouragements qu'il a reçus de la part de l'ancien yokozuna Taiho] Au moment où j'ai eu mon kachi-koshi, il a été le premier à me téléphoner pour m'encourager. » *Mainichi*



Chiyotaiikai-Hakuho

Chiyotaiikai : « [Sur sa défaite sans appel contre Hakuho] C'est honteux. L'écart avec le yokozuna est devenu trop grand. Cela dit, je veux m'employer à essayer de combler un peu cet écart. » *Sanspo*

Kyokutenho : « [Sur son excellent bilan de 12-3, qui l'oblige à attendre pendant 1h30 le résultat du combat

de Hakuho pour savoir si un combat subsidiaire aurait lieu] Ah, qu'est-ce que je peux faire ! Je n'y retourne pas finalement. C'est bien ennuyeux tout cela. Vous savez, j'ai poireauté 1h30 en pure perte. » *Mainichi*



Kotomitsuki

Kotomitsuki : « [Sur son score à deux chiffres pour son premier tournoi en tant qu'ozeki] Ah, j'ai quand même réussi à faire le minimum syndical. Sur ce tournoi, j'ai vraiment trouvé le temps long. A l'avenir, je veux produire un sumo de meilleure facture. » *Mainichi*



Kotomitsuki

Takamisakari : « [Sur son kachi-koshi alors qu'il avait un bilan de 2-6 à mi-tournoi] Partir d'un bilan de 2-6 pour arriver à ce résultat, cela relève du miracle. Avec cet exploit, je n'ai pas fini de me battre en division makuuchi. » *Sanspo*



Takamisakari-Kakizoe

Aminishiki : « [Sur son bon tournoi en tant que nouveau sekiwake] J'ai le sentiment d'avoir acquis un peu plus de confiance en mes capacités. [Sur le fait d'enchaîner des kachi-koshi chez les san'yaku] Sur le plan du sumo, c'est terriblement difficile. Maintenant, je dois davantage me reconstruire un corps. [Sur son tournoi en dents de scie avec 8 victoires d'affilée suivi par 5 défaites] Sur ce tournoi, j'ai fait une série de victoires, puis une série de défaites. Vous savez, c'est une expérience vraiment riche d'enseignements. » *Mainichi*



Aminishiki

Traduit du japonais par Thierry Perran

Aki basho 2007 – résultats finaux division makuuchi



Hoshitori

	EST		QUEST
0-0-15 Asashoryu	xxxxxxxxxxxxxxxx	Yokozuna	13-2 Hakuho ●○○○○○○○○○○○○○
9-6 Chiyotakai	○○○○○○○○○○○○○	Ozeki	8-7 Kotooshu ○○○○○○○○○○○○○○
1-5-9 Kaio	●●●●●×xxxxxxxx	Ozeki	10-5 Kotomitsuki ○○○○○○○○○○○○○○
10-5 Aminishiki	○○○○○○○○●●●●○○	Sekiwake	8-7 Asasekiryu ○○○○○○○○○○○○○○
6-9 Kisenosato	●●●●○●●●○○○○○	Komusubi	10-5 Ama ○○○○○○○○○○○○○○
6-9 Tokitenku	●●●●●●●●○○○○○	M.1	8-7 Homasho ●●●●●●●●○○○○○
4-11 Tochinonada	●●●●□●●●○○○○○	M.2	7-8 Kakuryu ○○○○○○○○○○○○○○
3-12 Hokutoriki	●●●●●●●●○○○○○	M.3	10-5 Kotoshogiku ○○○○○○○○○○○○○○
8-7 Dejima	●●●●○○○○○○○○○	M.4	5-10 Wakanosato ●●●●●●●●○○○○○
8-7 Toyonoshima	○○○○○○○○○○○○○	M.5	9-6 Miyabiyama ○○○○○○○○○○○○○○
7-8 Toyohibiki	●●●●○○○○○○○○○	M.6	4-11 Kaiho ○○○○○○○○○○○○○○
8-7 Tamanoshima	●●●●○○○○○○○○○	M.7	5-10 Tokitsuumi ●●●●●●●●○○○○○
9-6 Takekaze	○○○○○○○○○○○○○	M.8	6-9 Tosanumi ●●●●●●●●○○○○○
6-9 Roho	○○○○○●●●○○○○○	M.9	8-7 Takamisakari ○○○○○○○○○○○○○○
4-11 Iwakiyama	●●●●○●●●○○○○○	M.10	10-5 Kasugao ○○○○○○○○○○○○○○
8-7 Tamakasuga	●●●●○○○○○○○○○	M.11	8-7 Futeno ●●●●●●●●○○○○○
7-8 Kokkai	○○○○○●●●○○○○○	M.12	12-3 Kyokutenho ○○○●○○○○○○○○○
3-12 Ryuo	●●●●●●●●○○○○○	M.13	7-8 Tochiozan ○○○●○○○○○○○○○
4-11 Kitazakura	●●●●○○○○○○○○○	M.14	11-4 Goiedo ○○○○○○○○○○○○○○
9-6 Hakurozan	●●●●●●○○○○○○○	M.15	10-5 Yoshikaze ●●○○○●●●○○○○○
7-8 Kasuganishiki	○○○○●●●●○○○○○	M.16	9-6 Kakizoe ○○○○○○○○○○○○○○

Légende :
 ○ : victoire
 ● : défaite
 □ : victoire par défaut
 ■ : défaite par défaut
 × : abandon

En rouge : rikishi kachi-koshi
 En vert : vainqueur du yusho

Sansho

Shukun-sho (prix du mérite)	Ama (1 ^{er})	23 ans	Ajigawa beya
Kanto-sho (prix de la combativité)	Toyonoshima (1 ^{er})	24 ans	Tokitsukaze beya
	Kyokutenho (5 ^{ème})	33 ans	Oshima beya
Gino-sho (prix de la technique)	Goiedo (1 ^{er})	21 ans	Sakaigawa beya
	non attribué		

Ils ont dit...



Hakuho et le nouveau premier ministre japonais.

Hakuho : « [Sur son premier yusho en tant que yokozuna] Le yokozuna se doit de remporter des yusho. J'ai remporté 3 yusho en tant qu'ozeki, je peux vous dire que cette fois-ci cela n'avait rien à voir



Merci à Martina Lunau

mentalement. La victoire, c'est beaucoup pour un yokozuna. [Sur son bon tournoi malgré sa défaite du premier jour] Je me suis bien débrouillé jusque-là. »
 « [Sur son yusho alors qu'il était le seul yokozuna] Yes ! Comme mon envie de remporter ce yusho était très

forte, je suis absolument ravi. [Sur sa responsabilité en tant que yokozuna] Elle est plus ou moins présente tous les jours, mais je sentais que c'était mon devoir d'aller remporter ce yusho. Alors je suis bien content. Sur ce tournoi, j'étais à la traîne dans la course au yusho. » Sanspo

Kitanoumi rijicho : « [Sur le premier yusho de Hakuho en tant que yokozuna] Une fois que l'on a obtenu son premier yusho, les choses deviennent agréables. » Mainichi
 « [Sur ce tournoi particulier] Hakuho était le seul yokozuna, et il était animé par le désir de ne pas perdre. Je pense que dans sa tête, il a dû avoir les comparaisons avec Asashoryu qu'on aurait pu faire. Au prochain tournoi, Hakuho sera aussi l'élément central, et il se devra d'être bien présent. » Sanspo

Ebisawa Katsuji (président du comité de délibération des yokozuna) : « Hakuho a porté sur ses épaules le monde du sumo et a conservé toute sa dignité de yokozuna en allant chercher un yusho à 13-2. A partir de là, il continue d'être porté par sa force et sa confiance en lui. » Sanspo



Yomiuri

Ama : « [Prix de la performance] Ce tournoi a été riche d'enseignements et c'est une expérience qui me servira. Je vais utiliser l'argent du prix pour devenir encore plus fort. » Sanspo

Toyonoshima : « [Prix de la performance] Je n'étais pas dans la course au yusho et je n'ai pas battu les lutteurs haut gradés, alors j'aurais tout à fait compris de ne pas avoir le prix. Je suis donc vraiment content de le recevoir. » Sanspo

Kyokutenho : « [Prix de combativité alors qu'il était en division juryo au tournoi précédent] Jusqu'à maintenant, c'est la plus belle chose qui me soit arrivée. » Mainichi

Goiedo : « [Prix de la combativité pour son premier tournoi en makuuchi] Je n'avais même pas envisagé d'avoir un prix, mais en accumulant les victoires, j'ai finalement voulu en remporter un. Ça me donne confiance en moi. » Sanspo



Ama, Toyonoshima, Kyokutenho et Goiedo

Merci à Harumi Hotta

Traduit du japonais par Thierry Perran

TOPs et FLOPs

Aki basho 2007

TOP 1

AMA
Komusubi

10-5

- ↑ victoire sur le yokozuna
- ↑ 2 succès sur des ozeki
- ↑ beau score pour ce niveau
- ↑ confirme qu'il possède les qualités pour être sanyaku
- ↓ défaite contre Kyokutenho

TOP 2

TOYONOSHIMA
Maegashira 5

8-7

- ↑ kinboshi
- ↑ 2 victoires sur des ozeki
- ↑ shukun-sho
- ↓ ne trouve pas de solution pour une issue positive face à Takekaze, Aminishiki et Ama

TOP 3

GOEIDO
Maegashira 14

11-4

- ↑ débuts fracassants en makuuchi
- ↑ kanto-sho

TOP 4

KYOKUTENHO
Maegashira 12

12-3 Jun-yusho

- ↑ victoire sur Ama
- ↑ remontée dans le banzuke

TOP 5

ASASEKIRYU
Sekiwake

8-7

- ↑ beau basho pour faire oublier l'absence du yokozuna
- ↑ 3 victoires sur des ozeki

FLOP 1

RYUO
Maegashira 13

3-12

- ↓ sévère make-koshi
- ↓ grosse descente dans le banzuke et retour en juryo
- ↓ un peu léger lors de ses combats

FLOP 2

KISENOSATO
Komusubi

6-9

- ↓ grosse désillusion
- ↓ ne confirme pas les espoirs placés en lui

FLOP 3

IWAKIYAMA
Maegashira 10

4-11

- ↓ sévère make-koshi
- ↓ possible rechute en juryo
- ↓ retombe dans ses travers

FLOP 4

KITAZAKURA
Maegashira 14

4-11

- ↓ gros make-koshi
- ↓ chute en juryo
- ↓ trop naïf

FLOP 5

KOTOOSHU
Ozeki

8-7

- ↓ mauvais score pour un ozeki
- ↓ aucune rencontre contre les ozeki et le yokozuna
- ↓ 5 ginboshi concédées
- ↓ 2 défaites contre les sekiwake
- ↑ évite de justesse le kadoban

Quel basho du technicien Mongol ! En effet notre **TOP 1**, Ama a réussi un superbe tournoi en triomphant du yokozuna de deux ozeki et d'un sekiwake. Sa rapidité de déplacement lui a permis d'obtenir un superbe score. Seul son combat contre l'ex-sekiwake Kyokutenho met une ombre sur sa performance.

Exceptionnel tournoi du petit Toyonoshima qui obtient une kinboshi et deux ginboshi bien méritées grâce à son courage et sa pugnacité. Une place en vue dans notre classement vient couronner un très beau résultat et il est notre **TOP 2**.

Quels débuts fracassants en makuuchi pour notre **TOP 3** qui se retrouve après 11 journée, et un score de 10-1, à lutter pour le yusho avec de prestigieux et expérimentés adversaires. Le confronter à Ama, Chiyotakai et Hakuho était normal et il n'a pas été ridicule en montrant des choses intéressantes pour un jeune espoir. Dommage que le jun-yusho lui échappe par le fait qu'il a dû rencontrer 3 sanyaku alors que Kyokutenho a été ménagé en ne rencontrant qu'Ama.

D'ailleurs, c'est ce fait qui nous a amené à ne placer Kyokutenho qu'en **TOP 4**. Après un passage forcé en juryo suite à son accident de voiture et un jun-yusho en juillet, le néo-japonais démontre que son niveau se situe chez les joi-jin.

Belle performance aussi de notre **TOP 5**, Asasekiyu, qui s'offre le grand chelem sur les 3 ozeki qu'il a eu à rencontrer.

Notre **FLOP 1** est passé au travers de son basho après des débuts prometteurs en makuuchi lors du Natsu basho et un mauvais score en juillet. Le partenaire de heya de Hakuho, Ryuo, devra aller revoir ses bases et améliorer son sumo en juryo lors du tournoi de Kyushu.

Le score de notre **FLOP 2** en juillet avait fait penser qu'il était reparti sur ses valeurs mais ici, à Tokyo, Kisenosato n'a pas confirmé le bien qu'on pensait de lui.

Les basho se suivent et ne se ressemblent pas pour notre **FLOP 3**. Après un juryo yusho en juillet, Iwakiyama devrait se méfier d'une rétrogradation en juryo

Kitazakura, notre **FLOP 4** devra aller en juryo pour le prochain basho. Son sumo a été largement insuffisant pour ce niveau.

Que dire de notre **FLOP 5** qui, depuis sa nomination, ne montre pas grand chose au rang d'ozeki et ceci même lorsque le torikumi le ménage en le dispensant de rencontrer quelques haut gradés...

Fabrice Haldi

« Gros plans sur la nouvelle vague japonaise »

2 - GOEIDO, le deuxième homme

Dans le monde du sumo comme à Hollywood, certains couples sont mythiques. Ainsi en est-il de Tochiozan et Goeido. Les deux jeunes hommes se sont retrouvés sur le « dohyo des grands » à la faveur de la promotion de Goeido pour l'Aki basho. Ces derniers temps, les nouveaux promus en division makuuchi tendent à faire bonne figure lors de leur premier tournoi. Ce fut notamment le cas de Tochiozan en mars dernier. Et bien Goeido s'est inscrit dans cette lignée et a livré un tournoi digne des espoirs pourtant grands placés en lui. Ce n'est donc que justice que de lui consacrer notre deuxième article sur la nouvelle vague japonaise.

L'enfance d'un leader

Gotaro Sawai est né le 6 avril 1986 à Neyagawa, ville de la préfecture d'Osaka, située quelques kilomètres au nord-est d'Osaka la ville.

Il a commencé le sumo à l'école primaire, après avoir remporté une compétition municipale. Il fréquente dès lors le dojo Furuichi, qui produit de nombreux lutteurs dont l'ancien juryo Furuichi. Dès sa troisième année, son nom commence à circuler dans le monde du sumo amateur. En cinquième année, il a alors onze ans, il devient « yokozuna des écoles » en remportant les rencontres nationales de wanpaku-zumo.

Gotaro poursuit son cursus scolaire au collège Yonchu de Neyagawa. Ce sera une période de nonchalance, il se teindra même les cheveux en rouge, et de stagnation sur le plan du sumo.

L'adolescent quitte ensuite sa région et intègre le prestigieux lycée Sakae de Saitama, près de Tokyo, qui l'a repéré au dojo Furuichi. L'établissement produit des champions dans plusieurs disciplines et, pour le sumo, en sont sortis notamment : l'ancien sekiwake Hayateumi (Oitekaze, mars 1998 - janvier 2006), Homasho (Shikoroyama, maegashira), Tochisakae (Kasugano, makushita), Daishoyama (Oitekaze, makushita), Daishoyu (Oitekaze, makushita).

Sawai se remet sérieusement au travail sous la direction du responsable du club de sumo du lycée, Michinori Yamada : « Il était espiègle mais facile à vivre. Il a travaillé avec acharnement sa technique d'insertion à gauche », se souvient ce dernier.

Les efforts ne tardent pas à payer et les titres à s'accumuler : en trois années il en empochera onze. Il sera, bien entendu, yokozuna lycéen, en 2004. La même année, devant son public d'Osaka, il deviendra également le cinquième champion du monde junior toutes catégories. Un certain Yuichiro Kageyama décroche lui le titre chez les poids lourds. Et pour finir cette année 2004,



2004, 3^{ème} place aux championnats amateurs

il se classe troisième aux championnats amateurs du Japon, belle performance pour un lycéen qui aura rencontré et battu des lutteurs universitaires et issus du monde du travail. Il a notamment vaincu Hikiai, le yokozuna universitaire. Cela faisait dix ans

qu'un lycéen n'avait pas atteint les demi-finales de ce championnat, depuis Keiji Tamiya (Kotomitsuki) en 1994. Joli point final à une page qui va se tourner.

Un shin-deshi de choix

Car au moment de ces championnats, le futur du jeune homme est déjà décidé. Il entrera dans le monde du sumo professionnel, avant même la fin de l'année scolaire : « Mes résultats d'aujourd'hui me donnent confiance. J'ai vraiment envie de faire de mon mieux chez les professionnels. »

C'est la confrérie Sakaigawa qui accueille cette recrue si prometteuse. Sakaigawa oyakata le décrit comme « un jeune homme tout d'une pièce, dont toute la vie tourne autour du sumo ».

Nous sommes en janvier 2005 et la confrérie Kasugano recrute, elle, Yuichiro Kageyama. Les deux jeunes hommes sont des rivaux récurrents depuis le collège. Kageyama a été yokozuna des collèves mais a toujours plutôt fait figure d'outsider face à son aîné d'un an. Et alors que tous deux rejoignent en même temps les rangs des professionnels, c'est Sawai qui retient l'attention.

Des yusho et des bas

Le tournoi de maezumo ne posera pas de problèmes à Sawai. Il termine l'épreuve vaincu et, au Haru basho 2005, apparaîtra pour la première fois dans le banzuke avec le classement de jonokuchi 31 ouest. Juste en face de... Kageyama !

Ainsi, le présent rejoint le passé et les deux rikishi vont se retrouver, très vite. Dès leur premier combat en fait, qui confirmera une fois encore la supériorité de Sawai.



Mais Kageyama n'a pas à rougir de sa défaite, car son vainqueur sera intraitable lors de son premier tournoi qu'il terminera avec un zensho yusho, ni plus ni moins ! Son dernier adversaire malheureux, Nadatsukasa

(Irumagawa) était il y a encore peu en division makushita, mais ça n'a pas impressionné le débutant : « Je n'étais pas spécialement nerveux. Je me suis dit que ce serait bien si j'arrivais à pratiquer mon sumo. ». Son père, accouru d'Osaka, est fier : « Il dit qu'il ne rentrera pas à la maison avant un an. Il est très résolu. ».

On attendait Sawai, il a répondu présent et ne s'arrête pas en si bon chemin. Il est jonidan 25 au Natsu basho. Après les six premiers combats, il fait partie des quatre lutteurs invaincus. Il est alors opposé à Teruyama, un rikishi de sandanme et doit s'incliner. Pas de yusho mais un nouveau tournoi brillant. Et une nouvelle victoire sur Kageyama, par hikiotoshi au sixième combat.

Gotaro Sawai n'a donc pas l'intention de s'attarder en divisions inférieures. À Nagoya, en juillet 2005, il est sandanme 61... et remporte son deuxième zensho yusho. Par la même occasion il décroche sa promotion en makushita.

En division makushita, on trouve aussi bien des jeunes lutteurs en pleine ascension que des « vétérans » des divisions salariées qui n'ont pas forcément dit leur dernier mot. En makushita, tout peut se compliquer, a fortiori quand on y arrive précédé de sa réputation. À l'Aki basho 2005, Sawai devra s'habituer à la défaite, mais il termine quand même kachi-koshi à 4-3.

Au Kyushu basho 2005, son étoile n'a donc pas encore terni et il se charge de lui donner un éclat supplémentaire. Au terme d'un tournoi où il aura affronté quelques sérieuses pointures, il s'octroie un nouveau zensho yusho (Kageyama remporte un zensho yusho en sandanme). Un autre tournoi de cette facture et il peut espérer une promotion en juryo pour le printemps 2006.

Hélas, Sawai entre dans une période sombre. Il est en délicatesse avec son dos et enchaîne les contre-performances. Tout d'abord, il termine les tournois de janvier et mars 2006 make-koshi. De peu, avec des scores de 3-4 à chaque fois, mais son ascension dans le banzuke est néanmoins stoppée. Après le bond spectaculaire que lui a permis son zensho yusho de Kyushu, il est passé de makushita 32 à makushita 2, il redescend. Mais le talent est là et l'homme a les ressources pour limiter les dégâts. Il renoue finalement avec le kachi-koshi (4-3) au Natsu basho 2006, qu'il a abordé en makushita 9. Il obtient le même score à Nagoya et apparaît au sixième rang de la division makushita dans le banzuke de l'Aki basho 2006.

Dire que le phoenix renaît alors de ses cendres est presque un euphémisme : Sawai

remporte son quatrième zensho yusho, le deuxième en makushita.

Cette fois est la bonne et les portes de la division juryo s'ouvrent à lui. Il a fait ses débuts en mae-zumo il y a moins d'un an, il a une fiche de 52-18 et a donc remporté quatre tournois, tous avec un score vierge de défaites.

Juryo, un pas après l'autre



ChibaNippo

Comme très souvent à ce moment de la carrière d'un rikishi, Sawai prend un autre shikona. C'est désormais Goeido Gotaro (Ndlr : à la japonaise, le prénom en second) qui montera sur le

dohyo.

Un shikona n'est jamais choisi par hasard et celui-ci est lourd de sens. Le premier caractère « 豪 » (gō, avec un o long) est le premier caractère de son prénom (豪太郎 Gōtarō) et signifie puissance, splendeur. Le deuxième « 栄 » (ei) vient du nom de son lycée (栄高校 Sakae Koko) et signifie gloire, briller. Enfin, le dernier caractère « 道 » (dō) est la « voie » comme dans « 武士道 » (bushidō) la « voie du guerrier », le code de conduite du samouraï. On le retrouve dans la plupart des noms d'arts martiaux (judo, aikido, karatedo,...) et bien sûr dans sumodo. « J'aime bien mon shikona, car il contient une partie de mon nom. » commente l'intéressé en souriant. Son maître Saikaigawa oyakata, ancien komusubi Ryugoku, plaisante sur sa sonorité : « Goeido Gotaro, GoGo, c'est pas mal, non ? ».

Et le lutteur derrière un tel shikona ? Saikaigawa oyakata ne s'inquiète pas des quelques moments difficiles passés en makushita par son protégé : « Il a tâté de la rigueur des meilleurs de la division makushita. Ça lui a été très bénéfique. ».



Yonichi

Goeido mesure 1m83 et pèse 130 kg. Outre son grand sens du sumo, il a développé un style offensif basé sur le migi-yotsu et dont la rapidité lui donne un réel avantage. Il savoure bien entendu sa promotion, (« Je suis ravi d'avoir réalisé

le rêve d'une promotion en juryo. ») mais s'est fixé comme objectif personne moins qu'Asashoryu, alors unique et dominant yokozuna : « Je veux pratiquer un sumo

comme celui du yokozuna et atteindre rapidement un rang où je pourrai l'affronter. »

En rejoignant les rangs salariés, Goeido a un autre motif de satisfaction : il rattrape son meilleur ennemi Kageyama, devenu Tochiozan, et qui l'a devancé d'un tournoi.

Tout grand espoir du sumo japonais que l'on passe pour être, un temps d'acclimatation peut être nécessaire à l'arrivée en juryo. Au onzième jour du Kyushu basho 2006, Goeido est défait par Wakanoho et, avec un score de 4-7, n'a plus le droit à l'échec. Il se ressaisit et enchaîne quatre victoires qui le tirent d'affaire.

Il obtient le même kachi-koshi minimal au Hatsu basho 2007, avec les coudees un peu plus franches puisqu'il décroche sa huitième victoire le treizième jour.



Merci à Martina Lamau

Hatsu basho 2007, dohyo-iri

Au tournoi de Printemps, le pli est pris et le lutteur de la Sakaigawa participe à la course au yusho. Celui-ci se décidera lors du quinzième combat qui l'opposera à Satoyama, l'autre rikishi à 11-3. Satoyama s'impose mais Goeido a démontré qu'à ce niveau aussi on devait compter avec lui. Pendant ce temps-là, Tochiozan fait d'excellents débuts en division makuuchi.

Le Natsu basho voit le retour à la compétition et la victoire 14-1 de l'Estonien Baruto, redescend de division makuuchi suite à une blessure au genou. De son côté, Goeido, qui pouvait espérer une promotion en makuuchi, signe une contre-performance. Son 6-9 le fait reculer de deux échelons et l'oblige à prolonger son séjour en juryo.

Ce n'est néanmoins que partie remise et il se mêle à nouveau à la bataille pour le trophée au Nagoya basho. En prestigieuse compagnie, puisqu'il disputera un tomoe-sen décisif face à Iwakiyama, son aîné de la Sakaigawa, et Kyokutenho, tous deux lutteurs de makuuchi que des circonstances diverses ont fait redescendre en juryo. Point de yusho pour notre espoir mais le passage assuré en division reine.

Aux côtés du yokozuna

Le nom de Goeido apparaît en division makuuchi dans le banzuke du 26 août 2007.



Yonichi

Maegashira 14 est

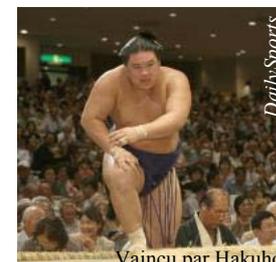
Il est classé maegashira 14 alors que Tochiozan, de retour après une blessure, est maegashira 13. Dans l'atmosphère glauque de l'affaire Asashoryu, la perspective de l'émulation entre deux espoirs japonais de 20 et 21 ans, que l'on voit bien ceints un jour ou l'autre de la tsuna, apporte un peu d'air frais, même si le plus âgé est amoindri.

La proximité de leurs classements laisse d'ailleurs présager que ces retrouvailles ne tarderont guère, comme ce fut le cas à leur arrivée chez les professionnels. Le premier jour, Goeido combat juste avant Tochiozan et lui sert l'eau rituelle. Le deuxième jour, ils s'affrontent, pour la troisième fois depuis leurs débuts. Mais cette fois, Tochiozan s'impose. Il ne cachera pas son soulagement.

Cette défaite s'avérera anecdotique dans le parcours de Goeido. Il va ensuite enchaîner neuf victoires, face à des maegashira. Ainsi, au début de la deuxième semaine, il est tout simplement en tête de la course au yusho. Il est aux côtés d'Aminishiki, qui a enflammé la première moitié du tournoi, et de Hakuho, qui aimerait tellement remporter son premier yusho en tant que yokozuna. Le dixième jour, il reste seul avec Hakuho.

Le onzième jour, le Kokugikan frémit : Hakuho est battu par Toyonoshima alors que Goeido prend le meilleur sur Takekaze. Le nouveau promu est seul en tête ! Hélas pour lui, dès le lendemain la charge des sanyaku commence. Dans un premier temps, le komusubi Ama, d'un okuritsuritoshi d'anthologie, puis l'ozeki Chiyotai kai

vainquent



DailySports

Vaincu par Hakuho

Goeido. Enfin, le quatorzième jour, a lieu une rencontre telle qu'on en n'avait pas vu depuis douze ans, entre un yokozuna et un nouveau promu. S'il l'emporte, Goeido peut encore espérer le yusho. Mais le yokozuna explique ce qu'est la hiérarchie au jeune présomptueux et écarte définitivement le Japonais de son chemin.

Goeido terminera par une ultime victoire et un score de 11-4. Performance qui sera récompensée par le prix de la combativité.



Merci à Martina Lamau

Goeido reçoit son premier sansho

La mise en parallèle pourrait tourner à la facilité mais Goeido signe un premier tournoi bien ressemblant à celui de Tochiozan. Et comme lui, il ranime l'espoir de voir un jour prochain un nouveau yokozuna japonais.

Nadine Rayon

Goeido en quelques tableaux



Shikona	SAWAI Gotaro (Hatsu 05) GOEIDO Gotaro (Kyushu 06)
Nom	SAWAI
Prénom	Gotaro
Date de naissance	6 avril 1986
Lieu	Neyagawa (Osaka)
Heya	Sakaigawa
Taille	1m 83
Poids	140 kg (fin août 2007)
Style	Migi-yotsu/yori
Maezumo	Hatsu basho 2005
Jonokuchi	Haru basho 2005
Jonidan	Natsu basho 2005
Sandanme	Nagoya basho 2005
Makushita	Aki basho 2005
Juryo	Kyushu basho 2006
Makuuchi	Aki basho 2007
Victoires/Défaites	Minarai : 52/18 Juryo : 45/30 Makuuchi : 11/4 Total : 108/52



NSK

Dans les tableaux qui suivent : Victoires, Défaites, Kachi-koshi, Yusho et prix, lutteurs mieux classés, kimarite

L'Aki basho de Goeido M14o									
	Rangs supérieurs	Kimarite	Rangs inférieurs	Score		Rangs supérieurs	Kimarite	Rangs inférieurs	Score
J1		<i>yorikiri</i>	Hakurozan M15e	1-0	J9	Kyokutenho M12o	<i>sotogake</i>		8-1
J2	Tochiozan M13o	<i>oshidashi</i>		1-1	J10	Kasugao M10o	<i>yorikiri</i>		9-1
J3		<i>yorikiri</i>	Kakizoe M16o	2-1	J11	Takekaze M8e	<i>oshidashi</i>		10-1
J4	Tamakasuga M11e	<i>hikiotoshi</i>		3-1	J12	Ama Ko	<i>okuritsuriotoshi</i>		10-2
J5		<i>uwatedashinage</i>	Kasuganishiki M16e	4-1	J13	Chiyotaikai Oe	<i>okuridashi</i>		10-3
J6	Kitazakura M14e	<i>yorikiri</i>		5-1	J14	Hakuho Yo	<i>tottari</i>		10-4
J7	Ryuo M13e	<i>yorikiri</i>		6-1	J15		<i>oshidashi</i>	Yoshikaze M15o	11-4
J8	Futeno M11o	<i>yorikiri</i>		7-1		7-4		4-0	Kanto-sho

La carrière de GOEIDO		
Tournoi	Grade	Résultat
Hatsu basho 2005	Maezumo	3-0
Haru basho 2005	Jk31o	7-0 ZY
Natsu basho 2005	Jd25o	6-1
Nagoya basho 2005	Sd61o	7-0 ZY
Aki basho 2005	Ms37o	4-3
Kyushu basho 2005	Ms32o	7-0 ZY
Hatsu basho 2006	Ms2o	3-4 MK
Haru basho 2006	Ms5o	3-4 MK
Natsu basho 2006	Ms9o	4-3
Nagoya basho 2006	Ms7o	4-3
Aki basho 2006	Ms6o	7-0 ZY
Kyushu basho 2006	J11o	8-7
Hatsu basho 2007	J10o	8-7
Haru basho 2007	J9o	11-4
Natsu basho 2007	J3e	6-9
Nagoya basho 2007	J5o	12-3
Aki basho 2007	M14o	11-4 Kanto-sho

La carrière de TOCHIOZAN		
Tournoi	Grade	Résultat
Hatsu basho 2005	Maezumo	3-0
Haru basho 2005	Jk31e	6-1
Natsu basho 2005	Jd61e	6-1
Nagoya basho 2005	Sd93e	6-1
Aki basho 2005	Sd36e	5-2
Kyushu basho 2005	Sd12o	7-0 ZY
Hatsu basho 2006	Ms12o	4-3
Haru basho 2006	Ms7o	5-2
Natsu basho 2006	Ms3o	5-2
Nagoya basho 2006	Ms1e	6-1
Aki basho 2006	J11e	9-6
Kyushu basho 2006	J7o	9-6
Hatsu basho 2007	J2o	10-5
Haru basho 2007	M14e	11-4 Kanto-sho
Natsu basho 2007	M4o	6-9 MK
Nagoya basho 2007	M7e	4-6-5
Aki basho 2007	M13o	7-8 MK

Bilan juryo										
	Kyushu basho 06 - J10		Hatsu basho 07 - J10o		Haru basho 07 - J9o		Natsu basho 07 - J3e		Nagoya basho 07 - J5o	
J1	<i>tsukiotoshi</i> Kanbayashi J12e	0-1	<i>sukuinage</i> Wakatoba J10o	1-0	<i>shitatenage</i> Bushuyama J10e	1-0	<i>hikiotoshi</i> Hakurozan J2o	0-1	<i>kirikaeshi</i> Shimootori J5e	1-0
J2	<i>oshidashi</i> Masatsukasa J10e	0-2	<i>tsukiotoshi</i> Sumanofuji J9o	2-0	<i>yorikiri</i> Kobo J9e	2-0	<i>hikiotoshi</i> Kitazakura J2e	1-1	<i>oshidashi</i> Masatsukasa J6o	1-1
J3	<i>yoritaoshi</i> Kobo J9e	0-3	<i>hikiotoshi</i> Wakanoho J12o	2-1	<i>yorikiri</i> Daimanazuru J12e	3-0	<i>yorikiri</i> Ryuhō J4o	1-2	<i>uwatenage</i> Kasuganishiki J3e	2-1
J4	<i>yorikiri</i> Wakatoba J8e	1-3	<i>kirikaeshi</i> Hakuba J11e	3-1	<i>yorikiri</i> Shunketsu J8e	4-0	<i>yorikiri</i> Shunketsu J5o	1-3	<i>yorikiri</i> Wakanoho J4e	3-1
J5	<i>uwatedashinage</i> Daimanazuru J8e	2-3	<i>oshitaoshi</i> Masatsukasa J7o	3-2	<i>tsukiotoshi</i> Katayama J6o	5-0	<i>yorikiri</i> Kasuganishiki J16o	1-4	<i>yorikiri</i> Tochinohana J2o	4-1
J6	<i>okuritaoshi</i> Tochisakae J7e	3-3	<i>tsukitaoshi</i> Koryu J13o	3-3	<i>oshidashi</i> Tochisakae J6e	6-0	<i>yorikiri</i> Masatsukasa J4e	2-4	<i>uwatedashinage</i> Ushiomaru J2e	5-1
J7	<i>tsukiotoshi</i> Kaiho J9o	3-4	<i>oshitaoshi</i> Kaiho J6o	3-4	<i>okuridashi</i> Toyozakura J5e	7-0	<i>hikiotoshi</i> Tosanoumi J1o	3-4	<i>yorikiri</i> Jumonji J9e	6-1
J8	<i>okuridashi</i> Kyokunankai J12o	3-5	<i>yorikiri</i> Ryuo J7e	4-4	<i>shitatedashinage</i> Shirononami J13o	7-1	<i>hikiotoshi</i> Yoshikaze J1e	3-5	<i>yoritaoshi</i> Shirononami J4o	6-2
J9	<i>hatakikomi</i> Hokutoiwa J13o	3-6	<i>kozumatori</i> Kobo J12e	5-4	<i>yoritaoshi</i> Asofujii J7e	8-1	<i>yorikiri</i> Tochisakae J3o	4-5	<i>yorikiri</i> Ryuhō J11o	7-2
J10	<i>yorikiri</i> Ryuo J6o	4-6	<i>yoritaoshi</i> Bushuyama J13e	5-5	<i>yorikiri</i> Tamarikido J12o	9-1	<i>yorikiri</i> Hakuba J8e	4-6	<i>katasukashi</i> Kyokunankai J11e	8-2
J11	<i>okuridashi</i> Wakanoho J1e	4-7	<i>yorikiri</i> Daimanazuru J14o	6-5	<i>hatakikomi</i> Koryu J11e	10-1	<i>yorikiri</i> Jumonji J6e	5-6	<i>oshidashi</i> Wakakirin J9o	9-2
J12	<i>uwatedashinage</i> Sumanofuji J13e	5-7	<i>sotogake</i> Satoyama J3e	7-5	<i>hikiotoshi</i> Otsukasa J1e	10-2	<i>yorikiri</i> Asofujii J10o	6-6	<i>okurihikiotoshi</i> Mokonami J10e	9-3
J13	<i>kirikaeshi</i> Satoyama J5o	6-7	<i>oshitaoshi</i> Tochisakae J8e	8-5	<i>oshidashi</i> Hokutoriki J4o	10-3	<i>yorikiri</i> Toyozakura J7e	6-7	<i>shitatenage</i> Kyokutenho J3o	10-3
J14	<i>yorikiri</i> Wakanosato J11e	7-7	<i>okuritaoshi</i> Wakanosato J4o	8-6	<i>oshidashi</i> Takamifujii J13e	11-3	<i>yorikiri</i> Katayama J7o	6-8	<i>kirikaeshi</i> Hoshihikari J13o	11-3
J15	<i>kirikaeshi</i> Ryuhō J5e	8-7	<i>tsuridashi</i> Shimotori J3o	8-7	<i>katasukashi</i> Satoyama J4e	11-4	<i>yorikiri</i> Tochinohana J13o	6-9	<i>uwatenage</i> Kitataiki J13e	12-3
Tomoe-sen									Iwakiyama J1e	

Bilan minarai							
	1 ^{er} combat	2 ^{ème} combat	3 ^{ème} combat	4 ^{ème} combat	5 ^{ème} combat	6 ^{ème} combat	7 ^{ème} combat
Haru basho 05 Jk31e	<i>shitatenage</i> Kageyama Jk31e	<i>oshidashi</i> Hayatefujii Jk30o	<i>oshidashi</i> Anjoryu Jk27e	<i>kotenage</i> Yonemura Jk34e	<i>oshitaoshi</i> Kaneko Jk20o	<i>yorikiri</i> Matsuda Jk2e	<i>yoritaoshi</i> Nadatsukasa Jk115o
	1-0	2-0	3-0	4-0	5-0	6-0	7-0 ZY
Natsu basho 05 Jd25o	<i>yorikiri</i> Kosei Jd25e	<i>yorikiri</i> Kamioiyama Jd26o	<i>yorikiri</i> Anju Jd27e	<i>yorikiri</i> Kaishinho Jd29e	<i>yorikiri</i> Hakunoryu Jd18o	<i>hikiotoshi</i> Kageyama Jd61e	<i>shitatedashinage</i> Terayama Sd85e
	1-0	2-0	3-0	4-0	5-0	6-0	6-1
Nagoya basho 05 Sd61o	<i>yorikiri</i> Oisami Sd61e	<i>hatakikomi</i> Yuki Sd62o	<i>yoritaoshi</i> Seiryu Sd59e	<i>yorikiri</i> Takashoma Sd65o	<i>yorikiri</i> Sokokurai Sd54o	<i>sotogake</i> Asatofujii Sd40e	<i>oshidashi</i> Fujitsukasa Sd32e
	1-0	2-0	3-0	4-0	5-0	6-0	7-0 ZY
Aki basho 05 Ms37o	<i>uwatenage</i> Tatsuyutaka Ms38e	<i>yorikiri</i> Ryugi Ms37e	<i>hikiotoshi</i> Kakuo Ms38o	<i>yorikiri</i> Munakata Ms39o	<i>yoritaoshi</i> Asahibenten Ms34o	<i>yoritaoshi</i> Kirinoumi Ms35o	<i>hikiotoshi</i> Ichinotani Ms35e
	0-1	1-1	1-2	2-2	2-3	3-3	4-3
Kyushu basho 05 Ms32o	<i>yorikiri</i> Dewanofujii Ms32e	<i>uwatenage</i> Shibuya Ms31o	<i>yorikiri</i> Kakuo Ms33e	<i>yoritaoshi</i> Arawashi Ms29o	<i>watashikomi</i> Kitataiki Ms26e	<i>oshidashi</i> Hokutoiwa Ms7o	<i>oshidashi</i> Satoyama Ms4e
	1-0	2-0	3-0	4-0	5-0	6-0	7-0 ZY
Hatsu basho 06 Ms2o	<i>yoritaoshi</i> Chiyotenzan Ms2e	<i>hatakikomi</i> Kakuryu Ms3e	<i>yorikiri</i> Kinkaiyama Ms1o	<i>yorikiri</i> Daishoma Ms4e	<i>oshidashi</i> Takamifujii Ms5o	<i>oshitaoshi</i> Kanbayashi J13e	<i>yorikiri</i> Yamagawa Ms6o
	0-1	0-2	1-2	2-2	2-3	2-4	3-4 MK
Haru basho 06 Ms5o	<i>katasukashi</i> Kanbayashi Ms5e	<i>yorikiri</i> Wakakirin Ms6e	<i>oshitaoshi</i> Ryuo Ms3o	<i>uwatenage</i> Koryu Ms4o	<i>oshidashi</i> Masatsukasa Ms2e	<i>oshitaoshi</i> Isobe Ms9e	<i>yorikiri</i> Takanotsuru Ms10o
	0-1	1-1	1-2	2-2	2-3	2-4	3-4 MK
Natsu basho 06 Ms9o	<i>tsukiotoshi</i> Sugita Ms10e	<i>tsuridashi</i> Yoshiazuma Ms10o	<i>oshidashi</i> Toyonokuni Ms12e	<i>yorikiri</i> Furuichi Ms15o	<i>shitatenage</i> Tamaasuka Ms6e	<i>hikiotoshi</i> Takamifujii Ms4o	<i>kotenagei</i> Koryu Ms9e
	0-1	1-1	1-2	2-2	3-2	4-2	4-3
Nagoya basho 06 Ms7o	<i>yorikiri</i> Wakanoho Ms7e	<i>shitatenage</i> Bushuyama Ms8o	<i>kotenage</i> Asahimaru Ms5e	<i>oshitaoshi</i> Yakigaya Ms9o	<i>yoritaoshi</i> Tamaasuka Ms4o	<i>yorikiri</i> Takakoyama Ms11e	<i>yorikiri</i> Daishoma Ms13e
	1-0	2-0	2-1	2-2	2-3	3-3	4-3
Aki basho 06 Ms6o	<i>sukuinage</i> Bushuyama Ms7e	<i>yorikiri</i> Shoketsu Ms9e	<i>sotogake</i> Yanagawa Ms11e	<i>oshidashi</i> Raiko Ms14o	<i>yorikiri</i> Tamaasuka Ms3e	<i>kotenage</i> Maeta Ms18o	<i>hatakikomi</i> Shimoda Ms39e
	1-0	2-0	3-0	4-0	5-0	6-0	7-0 ZY

Aki basho 2007 – résultats finaux division juryo

Comme d'habitude

Baruto est imbattable en juryo. Auteur d'un historique zensho yusho, puis d'un yusho après une rétrogradation consécutive à une première blessure, l'Estonien a remis ça cette fois-ci, toujours après une rétrogradation consécutive à une blessure au genou. L'histoire se répète. Caracolant en tête du début à la fin, il n'a nullement été inquiété et s'est même permis un petit relâchement sous la forme de deux défaites contre Chiyohakuho et Wakanoho. Pour ce dernier, on peut parler d'exploit tant sa victoire a été acquise sur le fil et à force de courage. Baruto n'a manifestement pas sa place dans cette division, tout comme Kyokutenho lors du dernier tournoi, qui a confirmé par un jun-yusho dans la division reine lors de cet Aki basho. Reste à savoir si son score sans appel lui permettra de remonter directement en makuuchi pour le prochain tournoi, et surtout si son genou va tenir. Ses collègues en juryo aimeraient bien en avoir connaissance aussi.

Les deux seuls rikishi à avoir battu l'ogre estonien ont confirmé leurs bonnes dispositions en réussissant à obtenir leur kachi-koshi. Pour Chiyohakuho, cette performance était particulièrement

significative après des années de galère et de rendez-vous manqués avec la deuxième division salariée. Depuis sa dernière réapparition en juryo, le courageux élève de Kokonoe s'ancre profondément au sein de l'élite et continue sa progression, laborieuse mais réelle.

Le très jeune Wakanoho a été à la hauteur des grandes espérances placées en lui. Sans complexe, même face aux maegashira, le Russe ne semble craindre personne, comme d'autres jeunes loups nommés Toyohibiki, Goiedo ou encore Yamamotoyama. Il fait partie de ces rikishi à la progression rapide qui devrait faire parler de lui dès son premier basho en makuuchi, c'est-à-dire lors du prochain tournoi, déjà.

Valeur sûre du sumo professionnel, l'ancien komusubi Shimootori est le seul à avoir réussi un score à deux chiffres avec Wakanoho et Baruto, ce qui est un bel exploit. La féroce division juryo n'a pas encore entamé la confiance de ce vieux routier dont on pouvait craindre une baisse de motivation, et qui s'est relancé de magnifique manière. Reste à savoir si cette embellie est conjoncturelle ou durable, ce qui est loin d'être acquis, surtout dans l'ambiance

actuelle de la Tokitsukaze beya, marquée par le drame du décès de Tokitaizan.

Toujours aussi équilibrée, la division juryo a globalement accouché de scores très serrés à quatre exceptions près. Daimanazuru se retrouve ainsi avec un score vierge de victoire suite à son retrait après quatre cinglantes défaites. Deux autres anciens de la division makuuchi ont eu de grosses difficultés. Tamarikido a accentué sa chute avec 12 défaites alors qu'il n'était qu'au modeste rang de juryo 12 dans ce tournoi. Ryuho n'a pas trouvé de motivation supplémentaire au fait de se trouver à un petit rang de distance de la division makushita, et n'a pu enrayer son déclin en engrangeant cinq victoires seulement, tout comme Shirononami qui avait toutefois l'excuse d'être proche de son plus haut rang en carrière.

Jeune espoir prometteur, Sakaizawa a connu un scénario quasi identique à celui de son tournoi de Nagoya, en commençant mal pour se mettre à tout gagner dos au mur et finir en trombe non sans concéder une dernière défaite synonyme de make-koshi.

Alain Colas

Ils ont dit...

Journée 1

Katayama : « [Sur sa défaite contre Kyokunankai] J'avais pourtant envisagé d'essayer de l'attaquer sans retenue dès le début... [Sur son rang de juryo 13 après 5 make-koshi successifs] Sur ce tournoi, je dois inverser la tendance d'un seul coup, et persévérer de toutes mes forces. »
Shizuoka on line



Katayama

Journée 8

Baruto : « [Sur son kachi-koshi dès la 8^{ème} journée, après s'être absenté pendant 2 tournois] Récentement, je me suis mis à combattre en ayant de l'ardeur tous les jours. [Sur son état de santé] Comme je me suis gravement blessé au genou gauche, j'ai pour obsession d'aller de l'avant quoi qu'il arrive. [Sur la possibilité d'un deuxième zensho-yusho en division juryo] Vous savez, je ne pense pas à cela. Je ne suis concentré que sur le fait de bien me battre sans me blesser. »
Mainichi

Wakanoho : « [Sur sa cinquième victoire et sa perspective d'aller en division makuuchi en cas de kachi-koshi] J'ai cherché l'aide de Dieu, et elle m'est venue juste à temps. Ah, j'adore vraiment le sumo. [Sur son maître Magaki oyakata, qui a eu une hémorragie cérébrale le 13 mars 2007] Je l'ai tous les jours au téléphone. Aujourd'hui, à 6 heures du matin, il m'a intimé l'ordre d'aller chercher une victoire. Je veux persévérer de toutes mes forces, aussi pour mon maître qui ne peut pas me voir à l'entraînement. [Sur sa famille en Russie] J'envoie à ma famille la moitié de ce que je gagne. Mon père travaille, alors cet argent leur sert surtout de sécurité. Mes parents aussi, je les appelle tous les jours. [Sur sa croissance alors qu'il mesure près de 1m95] Pour l'instant, tous les ans, je

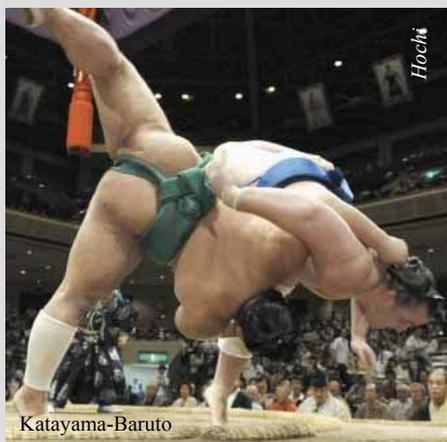
grandis d'un centimètre. [Sur son rêve de participer aux jeux olympiques alors qu'il faisait de la lutte] Non, maintenant, je suis complètement impliqué dans le sumo. [Sur sa promotion chez les grands] Je ne fais pas de souci là-dessus. »
Tokyo Shimbun

Journée 12

Katayama : « [Sur son premier kachi-koshi depuis un an] Même si, au fond, je veux toujours avoir le plus de victoires possible, j'avoue que je suis complètement ravi. [Sur son mauvais bilan de 2-4 à la 6^{ème} journée] Cela ne m'a pas affecté et j'ai toujours pensé uniquement à m'élancer sans retenue. [Sur son avenir alors qu'il risquait de descendre en division makushita] Je ne fais que viser vers le haut. Je vais tirer avantage de cette bonne expérience vécue sur ce tournoi pour rebondir. »
Shizuoka on line

Journée 13

Baruto : « [Qui s'assure le yusho en battant Katayama] Je suis inquiet si mon genou n'est pas bandé, mais je n'ai aucun problème pour avancer. Donc, il faut que j'adopte une position plus basse. [Sur un possible retour en makuuchi] Je me sens seul en juryo. Je suis pressé de retourner combattre en makuuchi. »
Hochit



Katayama-Baruto

Journée 14

Wakakirin : « [Sur son kachi-koshi en tant que juryo 2 ouest, qui lui assure une promotion en division makuuchi] Je vous assure que je ne pensais pas à cela. Hier, c'était mon anniversaire et je voulais déjà

forcer la décision. Mais personne n'a évoqué ce sujet de discussion. »
Mainichi



Wakakirin

Journée 15

Ushiomaru : « [Sur sa défaite contre Shunketsu] Je pensais que mon adversaire allait se dérober au tachi-ai. Ah, j'aurais dû être plus volontaire ! [Sur sa série de 4 défaites alors qu'il avait un bilan de 6-5] Durant cette série de défaites, j'ai perdu ma confiance en moi. Pour pratiquer mon sumo, il faut que je sois bien concentré, mais malheureusement, je me suis mis à trop réfléchir. Au prochain tournoi, je compte me battre d'arrache pied et aller chercher mon kachi-koshi. »
Shizuoka on line

Katayama : « [Sur sa série de 3 défaites pour terminer son tournoi] Ces trois derniers jours, mon instinct de combattant sur le dohyo n'était plus là. Si j'avais réussi à calmer mon esprit, alors l'issue aurait été plus heureuse. [Sur son tournoi qu'il finit quand même avec un kachi-koshi] Cela faisait un an que je courais après mon kachi-koshi, alors je suis bien content. Je vais continuer sur cette voie. »
Shizuoka on line



Yusho pour Baruto

Traduit du japonais par Thierry Perran



Hoshitori

		EST		OUEST	
7-8	Hochiyama	●●●●●●○○○○○○○○	J.1	10-5 Wakanoho	○○○○○○○○○○○○○○○○
7-8	Otsukasa	●●●●●●○○○○○○○○	J.2	9-6 Wakakirin	○○○○○○●●●●●●○○○○
8-7	Toyozakura	○○○○○○●●●●●●○○○○	J.3	8-7 Hakuba	●●●●○○○○○○○○○○○○
6-9	Ushiomaru	○○○○○○●●●●●●●●●●	J.4	8-7 Tochinohana	○○○○○○○○●●●●●●○○○○
7-8	Shunketsu	●●○○○○●●●●●●○○○○	J.5	6-9 Satoyama	●○○□●●●●●●●●●●●●
7-8	Koryu	○○○○●●●●●●●●○○○○	J.6	5-10 Shirononami	●○○○○○○●●●●●●●●●●
6-9	Mokonami	○○●●○○○○●●●●●●○○	J.7	7-8 Masatsukasa	●●●●○○○○○○○○●●●●●
9-6	Chiyohakuho	○○○○○○●●●●●●○○○○	J.8	0-4-11 Daimanazuru	●●●●××××××××××××
10-5	Shimootori	○○○○○○●○○○○○○○○●●	J.9	13-2 Baruto	○○○○○○○○○○○○○○●○○○
9-6	Kotokasuga	●●○○○○○○○○○○●●●●●●	J.10	9-6 Kitataiki	●●○○○○○○●○○○○○○○○●●
8-7	Hoshihikari	○○○○○○○○○○○○○○○○○○	J.11	7-8 Sakaizawa	○○○○○○●●●●●●○○○○○○
3-12	Tamarikido	●●●●●●●●●●●●●●●●	J.12	7-8 Kyokunankai	○○○○○○○○○○○○○○○○○○
8-7	Katayama	●●○○●●○○○○○○○○●●●●	J.13	8-7 Jumonji	●○○●●●●●○○○○○○○○●●
8-7	Asofuji	○○○○○○●●●●●●●●●●●●	J.14	5-10 Ryuho	●○○●●●●●●●●●●●●●●

Légende : ○ : victoire
 ● : défaite
 □ : victoire par défaut
 ■ : défaite par défaut
 × : abandon

En **rouge** : rikishi kachi-koshi
 En **vert** : vainqueur du yusho

TOPs et FLOPs

Aki basho 2007

TOP 1

BARUTO
 Juryo 9

13-2 Yusho

↑ 3^{ème} juryo yusho
 ↑ autorité sur le dohyo
 ↑ remontée en makuuchi possible

TOP 2

WAKANOHO
 Juryo 1

10-5 Jun-yusho

↑ débuts en makuuchi
 ↑ victoire sur Baruto
 ↓ concède 3 victoires au vainqueur

TOP 3

WAKAKIRIN
 Juryo 2

9-6

↑ rikishi en pleine ascension
 ↑ promotion en makuuchi
 ↓ pas de yusho chez les juryo

Le yusho s'est joué très vite et le vainqueur, notre **TOP 1**, a été connu dès la 13^{ème} journée. Baruto démontre que la division juryo n'est pas pour lui et que la division supérieure est plus conforme à son potentiel si les blessures l'épargnent.

Notre **TOP 2** est également un lutteur européen et fera ses débuts en makuuchi en novembre. Wakanoho a le potentiel pour s'installer chez les maegashira de façon durable s'il parvient à étoffer sa palette technique et développer sa force.

Le score et la montée en makuuchi de notre **TOP 3** après près de 8 ans passés dans le minarai et les juryo devrait combler ce lutteur technique qui ne manque pas de courage après les blessures qui ont bien handicapé sa progression.

En ce qui concerne les flops, le basho s'est très mal déroulé pour 4 lutteurs. Si on excepte Daimanazuru qui n'a pas pu se battre durant les 15 jours, nous décernons notre **FLOP 1** à Tamarikido, totalement inexistant sur le dohyo.

Pour notre **FLOP 2**, la prestation initiale a été correcte mais sa 2^{ème} semaine le condamne à descendre en makushita.

Pour notre **FLOP 3**, sa position dans le banzuke va lui permettre de rester en juryo.

Fabrice Haldi

FLOP 1

TAMARIKIDO
 Juryo 12

3-12

↓ score décevant
 ↓ retour en makushita

FLOP 2

RYUHO
 Juryo 14

5-10

↓ score décevant après un 4-4 au nakabi
 ↓ retour en makushita

FLOP 3

SHIRONONAMI
 Juryo 6

5-10

↓ sévère make-koshi
 ↓ série de 8 défaites pour passer de 5-2 à 5-10

Yusho des six divisions

Makuuchi :	Hakuho (4 ^{ème})	22 ans	Miyagino beya	Y Ouest	13-2
Juryo :	Baruto (3 ^{ème})	23 ans	Onoe beya	J 9 Ouest	13-2
Makushita :	Tamawashi	23 ans	Kataonami beya	Ms 32 Ouest	7-0
Sandanme :	Tosayutaka	22 ans	Tokitsukaze beya	Sd 57 Ouest	7-0
Jonidan :	Hoshizakura	23 ans	Hakkaku beya	Jd 37 Ouest	7-0
Jonokuchi :	Kinryuzan	20 ans	Matsugane beya	Jk 36 Ouest	7-0

Aki basho 2007 - Minarai

序ノ口 *Division jonokuchi : Kinryuzan enfin de retour !* 序ノ口

En l'absence de nouveaux rikishi, ce basho était annoncé comme celui des « revenants » en division jonokuchi. Et pour une fois, la réalité a suivi les prédictions !

C'est en effet Kinryuzan qui remporte le yusho, après un parcours exemplaire. Kinryuzan ? Est-ce que nous n'en avons pas déjà parlé ici même ? Hé bien oui. Ce n'est en effet pas la première fois que le jeune Sud-coréen tente un retour après sa blessure de mars 2005. Déjà, il était revenu après être passé par les épreuves de mae-zumo, pour ne disputer au final qu'un unique combat, en janvier 2007. Cette fois, l'ancien sandanme 42 semble en avoir fini avec les blessures !

Pour décrocher ce yusho, Kinryuzan n'y est pas allé de main morte : il a tout simplement battu le favori du basho dès son premier combat, Hakiai. Après des débuts en makushita tsukedashi en mars 2005, Hakiai s'est blessé dès son quatrième basho. Son expérience chez les amateurs en faisait un candidat plus que sérieux pour le yusho. Finalement, il réalise un bon basho, mais concède tout de même deux défaites...

Le retour a été mieux réussi pour Akai (ancien sandanme 72), qui n'avait plus disputé un combat depuis septembre 2006.



Kinryuzan

Le basho du vainqueur : Kinryuzan (score final des adversaires entre parenthèses)

Jk36o	Kinryuzan	uwatenage	Jk-36e	Hakiai (5-2)
Jk36o	Kinryuzan	oshitaoshi	Jk38o	Wakatoohashi (1-6)
Jk36o	Kinryuzan	uwatenage	Jk37o	Akai (6-1)
Jk36o	Kinryuzan	oshitaoshi	Jk33e	Kainokura (4-3)
Jk36o	Kinryuzan	oshidashi	Jk25o	Iwasa (4-3)
Jk36o	Kinryuzan	oshidashi	Jk22e	Tomiyama (5-2)
Jk36o	Kinryuzan	oshidashi	Jd127o	Torinzan (5-2)

Top performances en jonokuchi

Trois rikishi finissent donc à une victoire de Kinryuzan : Akai (Jk 37 ouest), Wakataizan (Jk 34 est) et Arajishi (Jk 33 ouest).

Dur dur pour Ono. Pour son troisième basho, le jeune lutteur de Nakamura beya n'engrange aucune victoire.

Mission accomplie par contre pour Shogo et Sekiho, qui ne disputent qu'un seul combat, mais le remportant !

Gilles Furelaud

序二段 *Division jonidan : Hoshizakura repart dans le bon sens* 序二段

Comme en division jonokuchi, la division jonidan présentait pour ce basho de septembre des rikishi de retour après des blessures.



Tokitsukasa

makushita 12 et vainqueur de deux yusho (sandanme et jonokuchi) commence bien, alignant six victoires. Mais, malheureusement pour lui, il tombe finalement face à un autre ancien makushita 12 : Hoshizakura. Après deux basho d'absence, le rikishi de la Hakkaku beya aligne sept victoires d'affilée. Face à lui en play-off : Hatayama (ancien sandanme 42), lui aussi sur le retour après huit mois d'absence. Assez logiquement, c'est le plus expérimenté des deux qui l'emporte. Hoshizakura remporte ainsi son deuxième yusho, après celui décroché en sandanme en mai 2005.

Grand favori : Tokitsukasa, vainqueur du yusho en jonokuchi en juillet après une absence de près d'un an. Et d'ailleurs l'ancien

A noter aussi, deux autres rikishi en forme : Aoba, tout d'abord. Là encore un ancien makushita de retour, qui réalise son

deuxième 6-1 d'affilée, en jonokuchi en juillet et cette fois-ci en jonidan. Et au milieu de tout ce beau monde, le jeune Kyokushuho tire bien son épingle du jeu : pour son deuxième basho, il réalise son deuxième 6-1 de suite (battant d'ailleurs Aoba au passage).



Hoshizakura face à Hatayama

Le basho du vainqueur : Hoshizakura (score final des adversaires entre parenthèses)

Jd37o	Hoshizakura	uwatenage	Jd37e	Daishoiwa (3-4)
Jd37o	Hoshizakura	okuridashi	Jd38e	Ryusei (5-2)
Jd37o	Hoshizakura	uwatenage	Jd41o	Inui (2-5)
Jd37o	Hoshizakura	uwatenage	Jd44e	Oazuma (5-2)
Jd37o	Hoshizakura	uwatenage	Jd51o	Noyama (6-1)
Jd37o	Hoshizakura	yorikiri	Jd56o	Fusanohana (6-1)
Jd37o	Hoshizakura	oshidashi	Jd21o	Tokitsukasa (6-1)
		Kettei-sen		
Jd37o	Hoshizakura	hikiotoshi	Jd120e	Hatayama (7-0)

Top performances en jonidan

Ils ne sont pas moins de 13, derrière les deux finalistes : Raizan (Jd 126 est), Tamakaizan (Jd 116 est), Komatensho (Jd 102 ouest), Shimasegawa (Jd 84 ouest), Kyokushuho (Jd 76 ouest), Aoba (Jd 74 est), Kitagawa (Jd 70 ouest), Fusanohana (Jd 56 ouest), Noyama (Jd 51 ouest), Juban (Jd 27 est), Tokitsukasa (Jd 21 ouest), Tamadaiki (Jd 21 est) et Keratsuumi (Jd 7 est).

A l'opposé, deux deshi finissent avec 7 défaites : Daikiyama (Jd 1 est) et Adachi (Jd 55 ouest).

Gilles Furelaud

三段目 *Division sandanme : Du beau monde !* 三段目

Que de jeunes talents exceptionnels lors de ce basho en sandanme ! Les meilleurs des promotions de janvier (la montagne Yamamotoyama, le yokozuna lycéen 2006 Ri

et l'ex-champion du monde amateur ossète Aran) et de mars (l'ancien yokozuna lycéen Tosayutaka et l'autre ancien universitaire Terashita), tous dans une trajectoire de

progression ultra-rapide, se retrouvaient dans la quatrième division de l'ozumo pour une compétition qui s'annonçait passionnante. Parmi les autres favoris potentiels, on

retrouvait les anciens sekitori Kotonomine, Tochifudo et Takahama (bien que tous trois en perte de vitesse) ainsi que les anciens makushita Katsunofuji (de retour de blessure) et Masuhikari (jeune, lourd et prometteur).



Yamamotoyama

Comme c'était prévisible, Yamamotoyama, Ri, Aran et Tosayutaka ont tous fait un sans faute lors de leurs 4 premiers combats. Ri et Aran se sont alors affrontés et c'est ce dernier qui a imposé sa loi sur un yoritaoshi, égalisant son palmarès face à son jeune adversaire (1-1). C'a ensuite été au tour de Yamamotoyama de subir sa première défaite du basho face à l'Ossète,

sur yorikiri cette fois-ci. Là aussi, Aran est ainsi revenu à égalité (2-2) dans les confrontations directes avec son grand rival. Ils n'étaient alors plus que trois à être invaincus (6-0) : Aran, Tosayutaka et le Mongol Seiro en invité surprise. Lors de la treizième journée du tournoi, ce dernier s'est incliné sur yorikiri face au plus expérimenté Katsunofuji. Le combat Aran-Tosayutaka est ainsi devenu une véritable finale.



Aran

Délaissant l'efficace yotsu-zumo de ses précédents combats au sommet, Aran a proposé un sumo beaucoup plus chaotique à base de tsuki-zumo « kokkaiesque » lors de ce combat. Peur d'un adversaire redoutable qu'il n'avait jamais affronté ? Toujours est-il

que ce sumo contre-nature n'a pas payé ; le patient Tosayutaka a encaissé sans broncher les assauts désordonnés de son adversaire avant de porter le coup de grâce en quelques poussées déterminées en fin de combat, pour un spectaculaire oshitaoshi.



Tosayutaka

Tosayutaka confirme ainsi tout le bien que les spécialistes pensent de lui. Depuis le collège, on le présente comme un futur ozeki. Si sa carrière universitaire à l'université Tokyo Nogyo a quelque peu souffert de la comparaison avec les stars de Nichidai, il semble bien décidé à montrer qu'il peut plus que rivaliser avec les meilleurs rikishi japonais de sa génération. Décrochera-t-il un troisième yusho consécutif à Kyushu, en makushita ?

Le basho du vainqueur : Tosayutaka (score final des adversaires entre parenthèses)

Sd57o	Tosayutaka	uwatenage	Sd57e	Hokutofuji (2-5)
Sd57o	Tosayutaka	yorikiri	Sd56e	Teraomaru (3-4)
Sd57o	Tosayutaka	yorikiri	Sd54o	Nankairiki (3-4)
Sd57o	Tosayutaka	uwatenage	Sd60o	Ryuden (5-2)
Sd57o	Tosayutaka	yorikiri	Sd68e	Mori (6-1)
Sd57o	Tosayutaka	yorikiri	Sd52e	Katsunofuji (6-1)
Sd57o	Tosayutaka	oshitaoshi	Sd31e	Aran (6-1)

Top performances en sandanme

Ont terminé avec 6 victoires pour une seule défaite : Amuru (Sd1o), Yamamotoyama (Sd6o), Saita (Sd27o), Aran (Sd31e), Takahiko (Sd40e), Taika (Sd44o), Katsunofuji (Sd52e), Matsumidori (Sd60e), Mori (Sd68e), Seiro (Sd78e), Yutsukasa (Sd89e) et Tenroku (Sd92o).

L'ancien makushita (depuis 2003 jusqu'à récemment) Terukaze a vécu le pire basho de sa carrière avec un cinglant 0-7.

Martin Fougère

幕下 *Division makushita : La régularité mène à la surprise* 幕下

Les yeux étaient tournés vers le haut du banzuke de la division makushita, où se côtoyaient jeunes talents (Mori, Isobe par exemple) et vieux briscards du sumo (Takanowaka, Tochisakae et compagnie). Et là, patatras ! Les performances du haut du banzuke ont été plus que décevantes, seuls deux lutteurs réussissant à vaincre à six reprises parmi les trente premiers du classement. Et c'est finalement un lutteur qui n'avait jamais encore fait parler de lui qui l'emporte, à la surprise générale il faut bien l'avouer.

Toutefois, en y regardant de plus prêt, Tamawashi n'est pas n'importe qui. Après des débuts en janvier 2004, le jeune Mongol monte rapidement (un an et demi) jusqu'en makushita. Sans faire de bruit, il continue doucement à progresser dans le banzuke, grâce à de nombreux « petits » kachi-koshi. Depuis un peu d'un an, il s'est ainsi stabilisé en milieu de makushita. On aurait pu croire qu'il resterait encore longtemps dans cette zone, mais voilà, à l'issue d'un basho de très belle facture, il remporte son premier yusho. La tâche sera dure en novembre, bien plus haut en makushita...

Rappelons-le bien : Si cette victoire est une surprise, elle n'est pas sans mérite ! En effet, pour remporter le yusho, Tamawashi s'est débarrassé de Kotoyutaka (vieux routard des divisions sandanme et makushita,

professionnel depuis mars 1997), de Sugita (ancien makushita 7) et de Yakigaya (un des grands espoirs actuel (ancien makushita 1).



Tamawashi

Yakigaya aurait, d'ailleurs, pu prétendre à une promotion en juryo s'il n'avait perdu contre Tamawashi pour son dernier combat... Beau basho de sa part, avec des victoires de très grande qualité : contre Mori (makushita tsukedashi en mars dernier), Towanoyama (il n'est jamais « facile » de battre les 185 kg de l'ancien maegashira 13) et Ichihara (ancien makushita tsukedashi et enfin promu en juryo).

Désastre par contre du côté des anciens sekitori, avec quatre d'entre eux qui ont dû abandonner en cours de basho : Tamaasuka (ancien maegashira 9), Kanbayashi (ancien juryo 9), Chiyotenzan (ancien komusubi) et Takanowaka (ancien sekiwake, qui a du coup annoncé son intai).

Avec Takanowaka ce n'est pas n'importe qui qui prend sa retraite... Le deshi de la Naruto beya avait fait ses débuts en mars 1992. Sept ans après, il débute en juryo et arrive rapidement (en novembre 1999) en makuuchi. Ses débuts dans la crème sont alors très prometteurs : un kanto-sho dès janvier 2000, et une première promotion en sanyaku en janvier 2001. Il s'installe alors assez solidement au sein des joi-jin (le haut des maegashira), et revient en sanyaku en novembre 2002. Il apparaît alors comme un vrai candidat pour devenir ozeki, avec un 11-4 en komusubi, suivi d'un 9-6 en sekiwake. Mais, alors qu'Asashoryu devient yokozuna, Takanowaka se blesse et chute en juryo. Jamais il ne se remettra de ce coup du sort, végétant ensuite en juryo et en bas de makuuchi, malgré un yusho en juryo en septembre 2006. En juillet dernier, le voilà revenu en makushita. Après quatre défaites consécutives en septembre, le vieux routard a décidé de rendre son mawashi. Nous lui souhaitons une bonne route !

**Le basho du vainqueur : Tamawashi
(score final des adversaires entre parenthèses)**

Ms32o	Tamawashi	oshidashi	Ms33e	Raiko (4-3)
Ms32o	Tamawashi	oshidashi	Ms31o	Satsukiumi (4-3)
Ms32o	Tamawashi	oshidashi	Ms34o	Daishoma (3-4)
Ms32o	Tamawashi	hatakikomi	Ms38o	Tochinoyama (4-3)
Ms32o	Tamawashi	kotenage	Ms44e	Kotoyutaka (6-1)
Ms32o	Tamawashi	oshidashi	Ms48o	Sugita (5-2)
Ms32o	Tamawashi	oshidashi	Ms15e	Yakigaya (6-1)

Top performances en makushita

Seuls six rikishi finissent avec 6 victoires et 1 seule défaite : Wakasuruga (Ms 55 est), Kotoyutaka (Ms 44 est), Kirinoumi (Ms 27 est), Kaonishiki (Ms 25 ouest), Yakigaya (Ms 15 est) et Ichihara (Ms 1 est).

Bien joué pour Wakakengo (Ms50e), qui après trois absences réussit à décrocher trois victoires, contre une seule défaite.

Gilles Furelaud

十兩 Promotions en juryo 十兩

Il y aura trois vrais promus en juryo sur le prochain banzuke : Ichihara, Sagatsukasa et Yoshiazuma.

A tout seigneur tout honneur, commençons avec **Ichihara** (Kise beya). Ce poids lourd (166 kg pour 1,80 m ; 23 ans) est connu pour avoir été le premier makushita tsukedashi 10 de l'histoire, suite à ses deux titres majeurs amateurs (dont celui de yokozuna amateur) en 2006. Depuis, on a attendu sa promotion en juryo : après son départ 5-0 lors de son premier basho, puis lors de ses deuxième (5-2 en tant que Ms4e), troisième (4-3 en tant que Ms2o) et quatrième (4-3 en tant que Ms1o) basho. Etant cette fois-ci au sommet du banzuke en makushita (Ms1e), il lui suffisait a priori de réussir un nouveau 4-3. C'est en beauté qu'il a rempli son contrat, avec un superbe 6-1 qui devrait le propulser à une place relativement confortable en juryo. Il atteint les rangs salariés avec un palmarès de 24 victoires pour 11 défaites.

Le nom de **Sagatsukasa** ne vous dit sans doute rien. C'est en fait le nouveau shikona d'Isobe (Irumagawa beya), qui a rejoint l'ozumo il y a un peu plus de trois ans en provenance de l'université Toyo. Il devient le deuxième sekitori de l'histoire à avoir dû passer par les « examens secondaires » destinés à ceux qui sont trop petits pour la limite de taille officielle de l'ozumo, après Toyonoshima. Du haut de ses 1,66 m (pour 120 kg), il va ainsi devenir le plus petit lutteur des rangs salariés. Son sumo ultra-vif devrait apporter une touche spectaculaire supplémentaire à la deuxième division. Il y a un peu plus d'un an, il semblait déjà en mesure d'être promu, mais malheureusement s'était blessé et avait été rétrogradé au fond de la division makushita. Son retour a été plutôt rapide, avec en particulier un superbe yusho makushita à Nagoya. A l'Aki basho il a terminé avec un 4-3 en tant que Ms3e, qui porte son palmarès à 93-46-8.

Enfin, **Yoshiazuma** devient le sixième plus vieux débutant en juryo depuis la deuxième guerre mondiale. Ce lutteur de très grande taille (1,97 m, pour 161 kg) est en effet âgé de 30 ans. Il est également le premier sekitori de la Tamanoi beya depuis la retraite de l'ozeki Tochiazuma 2. 51 de ses 71 basho ont été en division makushita, c'est dire s'il a été régulier dans l'antichambre des rangs salariés. Il a été à plusieurs reprises près d'être promu, notamment en septembre 2002 (Ms5o) puis surtout en juillet 2004 (Ms1e, mais malheureusement un 3-4). Il est donc récompensé de nombreuses années d'efforts, et d'une série de 6 kachi-koshi consécutifs (cinq 4-3 et un 5-2) : ce qu'on appelle une promotion à l'arrachée ! Opiniâtre, il n'a jamais abandonné un tournoi sur blessure, et a un palmarès de 264 victoires pour 226 défaites. Reste maintenant pour lui à s'adapter au basho à 15 combats, ce qui risque d'être dur...



Ichihara



Sagatsukasa (Isobe)



Tamanoi et Yoshiazuma

Martin Fougère



Le site du mois : Oyakata DataBase



Adresse Internet : http://oyakata.seisa.de/oya_selec.html

Type de site : base de données

Langue : anglais

Public : spécialiste, curieux, nostalgique

Pour le site du mois, nous vous proposons un petit site très spécialisé : Oyakata Database. De quoi s'agit-il ? Tout simplement d'un site présentant les oyakata, ces anciens lutteurs qui ont obtenu le droit de continuer dans le sumo comme entraîneur ou maître d'une heya.

Le site propose des informations concrètes sur les oyakata, leurs revenus, le système complexe des toshiyori kabu (les « titres » d'oyakata, au nombre de 105). Il est ainsi possible de tout savoir sur les acquisitions de ces titres, indispensables pour qu'un lutteur reste dans le monde du sumo professionnel après sa carrière active, leurs prêts, échanges etc.

Il est aussi possible de consulter une banque de donnée des oyakata actuels et récents, avec l'historique de leurs noms d'oyakata et un rappel de leurs performances comme rikishi.



Gilles Furelaud

FAN IMPÉRIALE



Asahi

De notoriété publique, Aiko, la fille du prince héritier Naruhito, aime le sumo. Elle apprend par cœur les noms et lieux de naissance des rikishi et ne manque aucune retransmission au retour de l'école.

Le samedi 22 septembre, elle s'est rendue au Kokugikan, en compagnie de ses parents Naruhito et Masako, et a assisté à l'avant-dernière journée de l'Aki basho. Il y a un an, la famille héritière avait déjà fait le déplacement.

Pendant plus d'une heure, la petite fille, âgée de cinq ans, est restée captivée par les combats, applaudissant particulièrement la victoire de son favori



Sanspo

Kotomitsuki sur Chiyotakai. Sérieuse, elle a noté le résultat des combats sur son programme.

Souriante de bout en bout, sa mère Masako, qui se remet d'une longue dépression, a elle aussi semblé apprécier le spectacle et a répondu de bonne grâce aux acclamations du public du Kokugikan.

Sources : Asahi, Mainichi

L'ADIEU À KITAZAKURA



Mainichi

Alors que la tournée d'été parcourait le nord du Japon, la nouvelle est tombée, surprenant lutteurs et encadrement entre deux étapes : le mardi 14 août, en fin d'après-midi, Norio Kamatani, le 53^{ème} yokozuna Kotozakura, est mort à l'hôpital de Matsudo, près de Tokyo. Il était âgé de 66 ans. Il était de santé fragile et se déplaçait en fauteuil roulant. Son état de santé s'était brutalement dégradé et avait nécessité une hospitalisation. Il est mort après une intervention chirurgicale, des suites d'une insuffisance multi-organique due à une septicémie.



Sponichi

Les obsèques de l'ancien yokozuna puis Sadogatake oyakata ont eu lieu le 21 août dans la même ville de Matsudo. Un millier de personnes du monde du sumo étaient présentes. Parmi elles, le 69^{ème} yokozuna Hakuho, les ozeki Kotomitsuki et

Kotooshu bien sûr, et l'actuel Sadogatake oyakata, l'ancien sekiwake Kotonowaka et gendre de Kotozakura.

Kitanoumi rijicho, le 55^{ème} yokozuna, s'est souvenu de leur jeunesse commune. Sadogatake oyakata a déclaré que le meilleur hommage que pourront lui rendre ses élèves sera de se consacrer aux entraînements et de gagner sur le dohyo. Quant à Kotomitsuki, dont la promotion au grade d'ozeki aura été la dernière joie de son maître, il n'a pu retenir ses larmes : « *Le souvenir qui me revient, ce sont ses paroles de félicitation quand je suis devenu ozeki. C'était il y a si peu de temps qu'encore maintenant je n'arrive pas à croire qu'il est mort ! Il m'a également dit que je pouvais être yokozuna. Alors je vais faire de mon mieux pour le satisfaire.* ».

Source : Mainichi

LE SACRE DE HAKUHO



Sponichi

Au centre, Hakuho et Miyagino oyakata

C'est bien une soirée en l'honneur de la promotion de Hakuho au grade de yokozuna qui s'est tenue le 2 septembre dans un hôtel de Tokyo. Et pourtant l'ombre d'Asashoryu, le

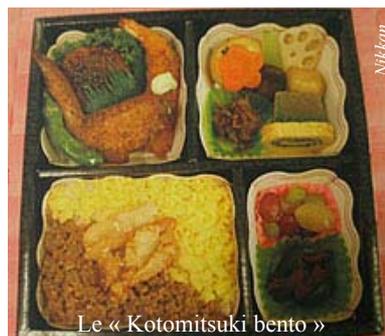
yokozuna en disgrâce, a plané au-dessus des 1300 convives, parmi lesquels des hommes d'affaires et des représentants des associations de supporters.

Le discours introductif de Katsuji Ebizawa était émaillé d'allusions sarcastiques à Asashoryu : « *Il est bien dommage que Hakuho soit maintenant le seul yokozuna à porter le sumo sur ses épaules. Nous souhaitons qu'il fasse de son mieux pour devenir un yokozuna digne et aimé des Japonais.* ». Kitanoumi rijicho, ancien yokozuna lui-même, a adressé des vœux plus neutres à Hakuho : « *Nous espérons qu'il se consacrerait à se rapprocher de la perfection du Shingitai.* ».

Et l'intéressé, ce jeune homme de vingt-deux ans, comment se sent-il ? Car si, pris dans cette tourmente, il jouit du contraste et fait figure de chevalier blanc du sumo face au sombre Asashoryu, il n'en est également que davantage soumis à la pression. Et bien, à en juger par ses déclarations, il semble décidé à assumer pleinement son rôle et à continuer à prendre ses responsabilités de yokozuna, comme il l'a déjà fait tout au long de la tournée d'été : « *À partir de maintenant je vais consacrer tous mes efforts à rester digne de mon titre de yokozuna.* ». Il envisage son premier tournoi en tant que seul yokozuna avec la même détermination : « *En tant que seul yokozuna, je vais tout faire pour mener la course au yusho.* ». Il a remercié l'assistance par des mots tout aussi respectables : « *Je vous remercie de tout cœur. Je suis vraiment très heureux. Depuis que je suis devenu yokozuna, mon sens des responsabilités s'est développé.* ».

Source : DailySports

ET UN KOTOMITSUKI, UN !



Nikkan

Le « Kotomitsuki bento »

Doit-on se plaindre de voir les rikishi mis à toutes les sauces ? Les gourmands amateurs de sumo répondront sûrement non. Dès l'Aki basho, ils auront pu agrémenter les journées au Kokugikan d'un « Kotomitsuki bento ».

Les bento (« panier repas ») baptisés du shikona de rikishi sont en

vente dans l'antré du sumo pendant les tournois qui se déroulent à Tokyo. Les yokozuna, les ozeki et Takamisakari ont leur bento.

Celui du nouvel ozeki a été rendu public le 4 septembre et coûte 1050¥ (7€). Kotomitsuki vient de la région de Nagoya et son bento est donc logiquement composé de spécialités locales dont : du misokatsu (porc pané accompagné de sauce à base de soja), des beignets de crevette et, parce que Kotomitsuki est friand de poulet, des tebasaki (ailes de poulet) et du soboro gohan (bol de riz recouvert d'œuf et de poulet). L'ozeki a bien entendu joué les goûteurs et s'est réjoui : « *J'ai l'impression d'être à Nagoya, c'est bon !* ».

Le bento du yokozuna Asashoryu, lui, fait appel à des ingrédients peu communs au Japon, telle la viande de mouton, et n'a jamais remporté un grand succès. Anticipant une baisse des ventes causée par l'absence de l'intéressé, le responsable des services du Kokugikan a tranché et retiré l'Asashoryu bento de la vente pour l'Aki basho, fait exceptionnel dans l'histoire du « rikishi-bento ».

Source : Nikkan

TAKASAGAULTIER



Sponitchi

Alors que les experts se sont perdus en conjectures sur les conséquences de l'affaire Asashoryu, l'une d'elles leur a sûrement jamais effleuré l'esprit.

Takasago oyakata, le shisho de la confrérie du yokozuna, a dû apparaître lors de maintes conférences de presse et est devenu la cible des photographes. On a pu le voir arborer entre autres une chemise de pilote qui a fait son effet.

Takasago, arbitre des élégances sans le vouloir, a donc provoqué un afflux de coups de téléphone à la boutique qui produit ce modèle de chemise, qui a décidé de le recommercialiser ! « Sakazen » se trouve à Tokyo près du Kokugikan et est spécialisée dans les vêtements de grande taille. Elle est de ce fait un des fournisseurs du monde du sumo et Takasago est un habitué. C'est à la mi-août que la boutique a décidé de reprendre la vente de cet article, interrompue il y a trois ans : « Nous avons l'intention de fabriquer un modèle pour l'hiver, à manches longues. Mais nous avons aussi sorti le même que celui de l'oyakata, à manches courtes. ». Le prix a été fixé à 9800¥ (65€).

D'après les responsables du magasin, Takasago oyakata posséderait une dizaine de ces chemises, certaines achetées chez eux, d'autres à Hawaï. Et si Takasago oyakata aime à porter ce genre de chemise, c'est simplement qu'adolescent il a un temps nourri le rêve de devenir pilote.

Source : Mainichi

QUI A PEUR D'ASASHORYU ?



Mainichi

La tenue de footballeur que portait Asashoryu lors du match qui est à l'origine de ses ennuis a également marqué les esprits, mais d'une façon différente.

En 2010, une nouvelle gare de la ligne Tohoku du Shinkansen sera ouverte à Aomori. Afin de faire dès à présent bon accueil à l'évènement et de revitaliser la région, des associations d'entrepreneurs locaux promeuvent diverses initiatives. L'une d'elles, baptisée « Route 280, la route des épouvantails » et qui se tiendra pendant le mois de septembre, consiste en une

exposition d'épouvantails le long de la route nationale 280 qui part d'Aomori et va vers le nord et Hokkaido. Cent cinquante sont prévus sur une quinzaine de kilomètres.

Dès la fin du mois d'août, c'est donc en bonne compagnie que les conducteurs ont pu croiser l'effigie du yokozuna, vêtue d'un maillot rouge et d'un short noir. « Avec un épouvantail, on n'a pas à craindre qu'il déclare forfait et disparaisse ! » a déclaré un des responsables.

Source : Mainichi

MIYAGINO OYAKATA HOSPITALISÉ



Sponitchi

Miyagino oyakata a été hospitalisé le 17 septembre après avoir ressenti des douleurs à la poitrine dans la nuit précédente. Après quelques examens, il est ressorti le 19 avec un diagnostic de maladie psychosomatique. Le shisho du nouveau yokozuna Hakuho souffre de diabète ce qui a causé l'inquiétude de son entourage. En fait, il a surtout besoin de prendre du repos.

Source : Mainichi

DÉMÉNAGEMENTS D'AUTOMNE



Au centre, Ajigawa oyakata

Toonippo

La confrérie Tatsunami est entrée fin août dans ses nouveaux murs établis à Tsukubamirai dans la préfecture d'Ibaraki. Le bâtiment compte deux niveaux. Le rez-de-chaussée est consacré aux lutteurs avec la cuisine, les chambres individuelles et le dortoir, ainsi qu'une salle de

détente équipée d'un téléviseur à grand écran et d'un lecteur de DVD. Au premier étage se trouvent les appartements de Tatsunami oyakata (ancien komusubi Asahiyutaka). Celui-ci projette de prendre quelques libertés avec une tradition du sumo qui veut que seuls les sekitori aient une chambre personnelle : « Je pense à donner une chambre individuelle également aux jeunes, au début, jusqu'à ce qu'ils s'habituent à la vie dans une heya. ».

La salle d'entraînement a été construite à part et le maître des lieux en attend des résultats : « Cette confrérie a une tradition, alors c'est ma mission de produire à nouveau un yokozuna. ».

Les locaux ont été officiellement présentés le 26 août à deux cents personnes. C'est Hakuho qui a inauguré le dohyo, après un moment de panique. L'épée du yokozuna avait été oubliée et on a dû la faire apporter en catastrophe de la confrérie Miyagino.

Le 1^{er} septembre, la confrérie Ajigawa, de la Tatsunami ichimon également, a à son tour pendu la crémaillère. Après un an de travaux, et une installation provisoire dans le même quartier, elle a réintégré ses murs. Ajigawa oyakata (ancien yokozuna Asahifuji) était ravi : « C'est un nouveau départ, avec un nouvel état d'esprit. ». Ce changement de décor a en effet inspiré Aminishiki et Ama, les leaders de l'Ajigawa, lors de l'Aki basho.

Après l'inauguration du dohyo par Hakuho et son épée, une soirée a réuni 1000 personnes dans un hôtel de la capitale.

Sources : Hochi, Tokyo Chunichi, Sanspo

CHIYONOFUJI A PERDU SA MÈRE



Merci à Martina Lunau

Le 24 septembre, Kimie Akimoto, la mère de l'ancien yokozuna Chiyonofuji et actuel Kokonoe oyakata, est décédée. Elle a succombé à un cancer à l'âge de 82 ans.

La veillée funèbre a eu lieu le 27 et les obsèques le 28 dans la ville de Fukushima, préfecture de Hokkaido, région natale de Kokonoe oyakata. En tant que fils aîné, il a conduit le deuil.

Source : Asahi

DÉCOLLAGE REPORTÉ POUR HAKUHO



25 septembre, à Narita

Tout auréolé de sa quatrième victoire, la première en tant que yokozuna, Hakuho avait prévu de regagner la Mongolie dès le lundi 24 septembre. Hélas, alors qu'il s'apprêtait à quitter son domicile tokyoïte, l'ambassade de Mongolie l'a averti que son vol était retardé de 24 heures. L'avion qu'il devait prendre avait dû faire demi-tour à cause de vents violents. D'après un responsable de la compagnie aérienne mongole, c'est un fait très rare qui ne se produit guère qu'une fois par an. Pas de chance pour l'épouse de Hakuho qui l'accompagne pour la première fois dans son pays natal.

Par ailleurs, le yokozuna avait prévu de faire un dohyo-iri lors d'une fête donnée en l'honneur de sa promotion pendant son séjour en Mongolie. Il a dû y renoncer, pour des raisons d'organisation.

Source : Nikkan

MAKUUCHI

	Est	Rang	Ouest	
0-0-15	Asashoryu	Yokozuna	Hakuho	13-2
9-6	Chiyotakai	Ozeki	Kotooshu	8-7
1-5-9	Kaio	Ozeki	Kotomitsuki	10-5
10-5	Aminishiki	Sekiwake	Asasekiyu	8-7
6-9	Kisenosato	Komusubi	Ama	10-5
6-9	Tokitenku	Maegashira 1	Homasho	8-7
4-11	Tochinonada	Maegashira 2	Kakuryu	7-8
3-12	Hokutoriki	Maegashira 3	Kotoshogiku	10-5
8-7	Dejima	Maegashira 4	Wakanosato	5-10
8-7	Toyonoshima	Maegashira 5	Miyabiyama	9-6
7-8	Toyohibiki	Maegashira 6	Kaiho	4-11
8-7	Tamanoshima	Maegashira 7	Tokitsuumi	5-10
9-6	Takekaze	Maegashira 8	Tosanoumi	6-9
6-9	Roho	Maegashira 9	Takamisakari	8-7
4-11	Iwakiyama	Maegashira 10	Kasugao	10-5
8-7	Tamakasuga	Maegashira 11	Futeno	8-7
7-8	Kokkai	Maegashira 12	Kyokutenho	12-3
3-12	Ryuo	Maegashira 13	Tochiozan	7-8
4-11	Kitazakura	Maegashira 14	Goeido	11-4
9-6	Hakurozan	Maegashira 15	Yoshikaze	10-5
7-8	Kasuganishiki	Maegashira 16	Kakizoe	9-6

JURYO

	Est	Rang	Ouest	
7-8	Hochiyama	Juryo 1	Wakanoho	10-5
7-8	Otsukasa	Juryo 2	Wakakirin	9-6
8-7	Toyozakura	Juryo 3	Hakuba	8-7
6-9	Ushiomaru	Juryo 4	Tochinohana	8-7
7-8	Shunketsu	Juryo 5	Satoyama	6-9
7-8	Koryu	Juryo 6	Shirononami	5-10
6-9	Mokonami	Juryo 7	Masatsukasa	7-8
9-6	Chiyohakuho	Juryo 8	Daimanazuru	0-4-11
10-5	Shimootori	Juryo 9	Baruto	13-2
9-6	Kotokasuga	Juryo 10	Kitataiki	9-6
8-7	Hoshihikari	Juryo 11	Sakaizawa	7-8
3-12	Tamarikido	Juryo 12	Kyokunankai	7-8
8-7	Katayama	Juryo 13	Jumonji	8-7
8-7	Asofuji	Juryo 14	Ryuhō	5-10

Aki basho 2007 - Résultats

MAKUSHITA

Promus en juryo pour la première fois pour le Kyushu basho

	Est	Rang	Ouest		
	6-1	Ichihara	Makushita 1	Kobo	2-5
	3-4	Tochisakae	Makushita 2	Takanowaka	0-4-3
	4-3	Isobe	Makushita 3	Yoshiazuma	4-3
	4-3	Kimurayama	Makushita 4	Hokutokuni	3-4
	4-3	Sokokurai	Makushita 5	Takekabuto	0-2-5
	5-2	Tochinoshin	Makushita 6	Tokusegawa	3-4
	3-4	Wakatenro	Makushita 7	Kirinowaka	4-3
	1-6	Shotenro	Makushita 8	Tamaasuka	2-5
	3-4	Towanoyama	Makushita 9	Kagaya	3-4
	4-3	Nakanishi	Makushita 10	Yanagawa	2-5
	5-2	Shimoda	Makushita 11	Mori	4-3
	4-3	Asahimaru	Makushita 12	Bushuyama	5-2
	1-2-4	Kanbayashi	Makushita 13	Daitensho	2-5
	3-4	Matsutani	Makushita 14	Takakoyama	3-4
	6-1	Yakigaya	Makushita 15	Takunishiki	4-3
	4-3	Ryugi	Makushita 16	Nakano	4-3
	3-4	Daishoyama	Makushita 17	Rikiryu	2-5
	5-2	Dairaido	Makushita 18	Kihonoumi	3-4
	3-4	Daiyubu	Makushita 19	Kimenryu	1-6
	3-4	Yotsuguruma	Makushita 20	Nionoumi	1-6
	5-2	Hoshikaze	Makushita 21	Dewaotori	5-2
	1-2-4	Daishoyu	Makushita 22	Nakanokuni	4-3
	4-3	Tenichi	Makushita 23	Hokutojo	4-3
	5-2	Sadanofuji	Makushita 24	Sotairyu	3-4
	2-5	Yamasaki	Makushita 25	Kaonishiki	6-1
	4-3	Sensho	Makushita 26	Buyuzan	2-5
	6-1	Kirinoumi	Makushita 27	Shironoryu	3-4
	3-4	Kakuo	Makushita 28	Minaminoshima	4-3
	5-2	Tokitairyu	Makushita 29	Sotenzan	3-4
	4-3	Kazafuzan	Makushita 30	Hokutoiwa	2-5
	1-6	Shibuya	Makushita 31	Satsukiumi	4-3
	3-4	Tamamitsukuni	Makushita 32	Tamawashi	7-0
	4-3	Raiko	Makushita 33	Oumiryu	3-4
	2-5	Shishio	Makushita 34	Daishoma	3-4
	5-2	Furuichi	Makushita 35	Kakureizan	4-3
	2-5	Keno	Makushita 36	Surugatsukasa	5-2
	3-4	Ikioi	Makushita 37	Kyokutenzan	4-3
	5-2	Mochimaru	Makushita 38	Tochinoyama	4-3
	2-5	Fukunaga	Makushita 39	Hayasegawa	2-5
	4-3	Wakakasuga	Makushita 40	Kotokuni	5-2
	1-6	Daionami	Makushita 41	Tachigami	3-4
	3-4	Hikarikaze	Makushita 42	Tokifutatsu	4-3
	4-3	Tamao	Makushita 43	Tatsuyutaka	2-5
	6-1	Kotoyutaka	Makushita 44	Fudoyama	2-5
	3-4	Tokiryu	Makushita 45	Kaishoryu	4-3
	0-2-5	Takanoyama	Makushita 46	Maeta	3-4
	3-4	Wakainami	Makushita 47	Fukuoka	5-2
	2-5	Gagamaru	Makushita 48	Sugita	5-2
	3-4	Satsumanishiki	Makushita 49	Nishikikaze	4-3
	3-1-3	Wakakengo	Makushita 50	Kasugakuni	3-4
	5-2	Dewanosato	Makushita 51	Takazuma	4-3
	3-4	Chokozaan	Makushita 52	Shoketsu	5-2
	4-3	Asanotosa	Makushita 53	Kirinishiki	4-3
	4-3	Kitazono	Makushita 54	Toshinyama	1-6
	6-1	Wakasuruga	Makushita 55	Gorikiyama	4-3
	4-3	Hananosato	Makushita 56	Chiyotenzan	1-5-1
	0-0-7	Wakatoba	Makushita 57	Mizakura	2-5
	3-4	Shimada	Makushita 58	Akinomine	3-4
	5-2	Minami	Makushita 59	Sadanishiki	5-2
	3-4	Fujimoto	Makushita 60	Oniarashi	4-3

Aki basho 2007 - Résultats

SANDANME

Est		Rang	Ouest		Est		Rang	Ouest	
3-4	Kiozan	Sandanme 1	Amuru	6-1	4-3	Shoryu	Sandanme 51	Daise	3-4
2-5	Yoshino	Sandanme 2	Arawashi	0-0-7	6-1	Katsunofuji	Sandanme 52	Chiyonohana	4-3
2-5	Ryutei	Sandanme 3	Sotairan	3-4	4-3	Terusegawa	Sandanme 53	Yoshinoryu	1-6
5-2	Kotonomine	Sandanme 4	Aogifuji	3-4	2-5	Daigoki	Sandanme 54	Nankairiki	3-4
4-3	Asadoryu	Sandanme 5	Masutoo	2-5	3-4	Dewahayate	Sandanme 55	Terashita	5-2
5-2	Wakaryusei	Sandanme 6	Yamamotoyama	6-1	3-4	Teraomaru	Sandanme 56	Genkaiho	4-3
2-5	Kotomisen	Sandanme 7	Tooyama	3-4	2-5	Hokutofuji	Sandanme 57	Tosayutaka	7-0
1-6	Tachikaze	Sandanme 8	Koshinoryu	3-4	0-0-7	Wakamigo	Sandanme 58	Kihaku	4-3
2-5	Masuhikari	Sandanme 9	Sasaki	4-3	5-2	Araumi	Sandanme 59	Kachimori	4-3
4-3	Kurosawa	Sandanme 10	Kyokushoten	4-3	6-1	Matsumidori	Sandanme 60	Ryuden	5-2
4-3	Hidenofuji	Sandanme 11	Toyohikari	5-2	1-6	Nakatsunishiki	Sandanme 61	Ryujinsakari	3-4
4-3	Tochifudo	Sandanme 12	Terukaze	0-7	3-4	Ginkakuzan	Sandanme 62	Notonomami	3-4
3-4	Kyokuryudake	Sandanme 13	Tokio	3-4	4-3-R	Fujitsukasa	Sandanme 63	Shinnishiki	1-6
3-4	Asahisakari	Sandanme 14	Aozora	5-2	2-5	Kasugasato	Sandanme 64	Sadanoumi	4-3
3-4	Munakata	Sandanme 15	Omatsuda	1-6	4-3	Sonoda	Sandanme 65	Soryuzan	5-2
5-2	Yonemura	Sandanme 16	Tochitenko	4-3	2-5	Yamaguchi	Sandanme 66	Tamanotaka	3-4
2-5	Toho	Sandanme 17	Fujinokaze	5-2	3-4	Asahisho	Sandanme 67	Hiyoriyama	2-5
4-3	Jukan	Sandanme 18	Kamakura	4-3	6-1	Mori	Sandanme 68	Ikeda	4-3
5-2	Takanofuji	Sandanme 19	Kainowaka	2-5	3-4	Minasato	Sandanme 69	Hitachigo	3-4
3-4	Kokei	Sandanme 20	Wakahisashi	0-0-7	3-4	Kasuganami	Sandanme 70	Satsumariki	4-3
4-3	Futasegawa	Sandanme 21	Takahama	3-4	5-2	Chiyonoshin	Sandanme 71	Dainin	2-5
4-3	Koriyama	Sandanme 22	Sadanoshima	2-5	2-5	Iryoku	Sandanme 72	Asatofuji	4-3
5-2	Ri	Sandanme 23	Bungonishiki	4-3	4-3	Mankajo	Sandanme 73	Masunoumi	2-5
4-3	Enatsukasa	Sandanme 24	Danyu	2-5	4-3	Masuko	Sandanme 74	Onoshima	5-2
3-4	Hokutogo	Sandanme 25	Teruazuma	5-2	3-4	Hokkairyu	Sandanme 75	Hokuo	4-3
3-4	Kagamio	Sandanme 26	Yutakaumi	1-6	3-4	Musoketsu	Sandanme 76	Maenofuji	5-2
2-5	Akinohana	Sandanme 27	Saita	6-1	4-3	Matsuhara	Sandanme 77	Takamiryu	5-2
3-4	Mizuguchi	Sandanme 28	Wakarikido	4-3	6-1	Seiro	Sandanme 78	Chiyonishiki	3-4
5-2	Wakamifuji	Sandanme 29	Rendaiyama	3-4	3-4	Terunosato	Sandanme 79	Ayanokaze	2-5
3-4	Hamaeiko	Sandanme 30	Ichinotani	4-3	4-3	Shima	Sandanme 80	Kosei	3-4
6-1	Aran	Sandanme 31	Yuminosato	2-5	4-3	Kasugaryu	Sandanme 81	Hisanoumi	5-1-1
5-2	Kagemaru	Sandanme 32	Takedani	5-2	1-6	Daishokaku	Sandanme 82	Daishoko	3-4
2-5	Shunba	Sandanme 33	Takashoma	3-4	4-3	Konofuji	Sandanme 83	Isoazuma	4-3
2-5	Maegunzan	Sandanme 34	Ako	3-4	2-5	Hakunoryu	Sandanme 84	Haruhikari	2-5
4-3	Masunoyama	Sandanme 35	Wakayuki	4-3	3-4	Dewahikari	Sandanme 85	Haruzakura	5-2
2-5	Tamaryoma	Sandanme 36	Ryukai	4-3	5-2	Kaishinho	Sandanme 86	Tanno	1-6
1-6	Kotootori	Sandanme 37	Tochihiryu	4-3	3-4	Naniwaryu	Sandanme 87	Hokutowaka	2-5
5-2	Orora	Sandanme 38	Shinyu	4-3	5-2	Kotobuki	Sandanme 88	Kotoemoto	3-4
3-4	Saito	Sandanme 39	Miyamaru	3-4	6-1	Yutsukasa	Sandanme 89	Takaisamu	4-3
6-1	Takakiho	Sandanme 40	Yoshio	3-4	2-5	Hidaka	Sandanme 90	Tokizakura	4-3
4-3	Tochinokuni	Sandanme 41	Takayasu	4-3	0-0-R	Chiyomuso	Sandanme 91	Daishowaka	4-3
2-5	Amanoumi	Sandanme 42	Kaisei	3-4	4-3	Fujita	Sandanme 92	Tenroku	6-1
4-3	Daishoki	Sandanme 43	Ryuyo	0-0-7	3-4	Tsubasaumi	Sandanme 93	Hoshigane	1-6
4-3	Tetsuhikari	Sandanme 44	Taika	6-1	0-0-7	Tokinoumi	Sandanme 94	Oseumi	3-4
1-6	Yoshinokuni	Sandanme 45	Takanoya	3-4	2-5	Shotsukasa	Sandanme 95	Rachimi	4-3
4-3	Goki	Sandanme 46	Kubota	2-5	3-4	Sokenzan	Sandanme 96	Tsukamoto	5-2
3-4	Futamusashi	Sandanme 47	Koryuyama	3-4	2-5	Oka	Sandanme 97	Kongofuji	3-4
5-2	Kainohama	Sandanme 48	Nagai	5-2	4-3	Dewanofuji	Sandanme 98	Genkaimaru	3-4
3-4	Daihoyama	Sandanme 49	Tokachiumi	0-4-3	3-4	Hishofuji	Sandanme 99	Takeuchiyama	5-2
2-5	Kyokuhikari	Sandanme 50	Wakatora	5-2	5-2	Daionizakura	Sandanme 100	Asahio	4-3

Aki basho 2007 - Résultats

JONIDAN

Est		Rang	Ouest		Est		Rang	Ouest	
0-7	Daikiyama	Jonidan 1	Tomonofuji	3-4	3-4	Daitenyu	Jonidan 65	Kaminoyama	5-2
4-3	Kanko	Jonidan 2	Tochikasuga	5-2	4-3	Hayatejo	Jonidan 66	Hoshiazuma	2-5
2-5	Anju	Jonidan 3	Torugawa	4-3	5-2	Kumagai	Jonidan 67	Tochikabuto	4-3
2-5	Toma	Jonidan 4	Hanasegawa	3-1-3	4-3	Omiyamoto	Jonidan 68	Anshinryu	2-5
0-0-7	Daiseiko	Jonidan 5	Kotoshimoda	4-3	1-6	Shinshiro	Jonidan 69	Daihayabusa	3-4
1-6	Higonoryu	Jonidan 6	Tamakishin	3-4	0-3-4	Wakabayashi	Jonidan 70	Kitagawa	6-1
6-1	Karatsuumi	Jonidan 7	Tosa	4-3	4-3	Minezakura	Jonidan 71	Aonoumi	4-3
2-5	Chiyonoretsu	Jonidan 8	Kasugamine	3-4	4-3	Teraosho	Jonidan 72	Tochihibiki	3-4
4-3	Umenokawa	Jonidan 9	Hanakaze	2-5	2-5	Otsukuba	Jonidan 73	Echizenyama	3-4
5-2	Matsunoumi	Jonidan 10	Kasugaumi	2-5	6-1	Aoba	Jonidan 74	Shinjo	3-4
3-4	Yakunoshima	Jonidan 11	Fujimori	5-2	2-5	Tochiminato	Jonidan 75	Hatachidake	4-3
5-2	Maenotaka	Jonidan 12	Kotonarita	3-4	3-4	Taniguchi	Jonidan 76	Kyokushuho	6-1
4-3	Yuzawa	Jonidan 13	Yamakashira	4-3	5-2	Higuchi	Jonidan 77	Sadanohama	2-5
2-5	Hienriki	Jonidan 14	Shiratsuka	5-2	4-3	Hokutonami	Jonidan 78	Fujiarashi	0-0-7
3-4	Seifu	Jonidan 15	Kyokuyuzan	0-0-7	3-4	Daishokai	Jonidan 79	Hirose	0-2-5
1-6	Gonoumi	Jonidan 16	Mise	4-3	3-4	Daitenpaku	Jonidan 80	Kotetsu	4-3
4-3	Takagiya	Jonidan 17	Yamato	2-5	2-5	Hatodanriki	Jonidan 81	Kirimiyama	3-4
4-3	Teraoho	Jonidan 18	Kozan	3-4	4-3	Masumeidai	Jonidan 82	Kitasatsuma	2-5
3-4	Kiryu	Jonidan 19	Chiyohakuryu	3-4	3-4	Ichinoya	Jonidan 83	Koshinryu	5-2
4-3	Hamauzu	Jonidan 20	Ogiryu	2-5	5-2	Kakutaiki	Jonidan 84	Shimasegawa	6-1
6-1	Tamadaiki	Jonidan 21	Tokitsukasa	6-1	5-2	Tsuchiya	Jonidan 85	Nakamoto	2-5
4-3	Miura	Jonidan 22	Tamahikari	5-2	3-2-2	Daikamifusa	Jonidan 86	Kawataka	3-4
5-2	Onoyama	Jonidan 23	Tochinoshima	3-4	4-3	Daisenpu	Jonidan 87	Sawada	5-2
3-4	Kairyu	Jonidan 24	Isetsukasa	4-3	4-3	Hazukiya	Jonidan 88	Hokutotsuru	3-4
2-5	Takasuruga	Jonidan 25	Kakushoma	4-3	2-5	Taikomaru	Jonidan 89	Yamatofuji	0-0-7
5-2	Jiguruma	Jonidan 26	Tochitaiga	3-4	4-3	Namiki	Jonidan 90	Owaka	4-3
6-1	Juban	Jonidan 27	Onoarashi	1-6	1-6	Iatsuminenoyama	Jonidan 91	Yoshinofuji	2-5
2-5	Komanohide	Jonidan 28	Hokuoryu	3-4	4-3	Tagonofuji	Jonidan 92	Ikinoshima	5-2
4-3	Kawamoto	Jonidan 29	Shinzan	2-5	3-4-R	Iwata	Jonidan 93	Kamakari	4-3
0-0-7	Ebashi	Jonidan 30	Tensho	3-4	4-3	Mogaminishiki	Jonidan 94	Mikitenso	0-0-7
3-4	Kyokuhozan	Jonidan 31	Tochitensho	4-3	5-2	Fukai	Jonidan 95	Isanishiki	1-6
4-3	Masuryu	Jonidan 32	Kotowatanabe	5-2	3-4	Takanokuni	Jonidan 96	Kotokashiwadani	5-2
5-2	Kasugashima	Jonidan 33	Chiyofubuki	3-4	3-4	Taiyo	Jonidan 97	Kikusegawa	1-6
1-6	Kawanari	Jonidan 34	Koriki	4-3	4-3	Nekomata	Jonidan 98	Maenohana	4-3
4-3	Komahikari	Jonidan 35	Taketoba	4-3	3-4	Yudai	Jonidan 99	Masumiura	5-2
5-2	Kabutoiwa	Jonidan 36	Marikomaru	3-4	3-4	Ishiminato	Jonidan 100	Tamadaito	2-5
3-4	Daishoiwa	Jonidan 37	Hoshizakura	7-0	2-5	Koseki	Jonidan 101	Asakai	4-3
5-2	Ryusei	Jonidan 38	Kinokawa	2-5	3-4	Wakanofuji	Jonidan 102	Komatensho	6-1
5-2	Kaisenryu	Jonidan 39	Komanokuni	2-5	0-0-7	Fujinoryu	Jonidan 103	Kosenzan	4-3
0-0-7	Shunkomaru	Jonidan 40	Ryukiyama	0-0-7	5-2	Takaoyama	Jonidan 104	Shobimaru	3-4
0-0-7	Tatefuji	Jonidan 41	Inui	2-5	3-4	Kojima	Jonidan 105	Takaki	5-2
2-5	Hamamiwa	Jonidan 42	Hokutoarashi	5-2	2-5	Yatsurugi	Jonidan 106	Takanomiya	3-4
3-4	Matsumoto	Jonidan 43	Tamanosho	3-4	0-1-6	Matsushita	Jonidan 107	Sakamoto	0-0-7
5-2	Oazuma	Jonidan 44	Hayatefuji	3-4	2-2-3	Hisanotora	Jonidan 108	Hokutoryu	4-3
3-4	Takaurata	Jonidan 45	Daishoryu	3-4	4-3	Daimao	Jonidan 109	Kainomiya	4-3
4-3	Arashitenyu	Jonidan 46	Asashogo	1-6	3-4	Tenkaizan	Jonidan 110	Takemoto	2-5
4-3	Daika	Jonidan 47	Katagiri	4-3	5-2	Hokazan	Jonidan 111	Hokutonada	4-3
5-2	Byakko	Jonidan 48	Miyoshi	5-2	3-3-1	Yamazoe	Jonidan 112	Aiyama	4-3
3-4	Yamaryu	Jonidan 49	Ikedo	2-5	1-6	Yoshidayama	Jonidan 113	Kotookuyama	3-4
0-0-7	Fusahikari	Jonidan 50	Watanabe	4-3	2-5	Kotosaito	Jonidan 114	Hisatsukasa	5-2
2-5	Kagamiryu	Jonidan 51	Nioyama	6-1	4-3	Kotoumeda	Jonidan 115	Taiseizan	2-5
2-5	Sadanokuni	Jonidan 52	Anrai	3-4	6-1	Tamakaizan	Jonidan 116	Fujiazuma	3-4
4-3	Nishitani	Jonidan 53	Wakahikari	4-3	3-4	Ryushinyama	Jonidan 117	Irigamachi	2-5
3-4	Oito	Jonidan 54	Asakubo	3-4	2-2-3	Miyakofuji	Jonidan 118	Kirimaru	5-2
3-4	Tanemaru	Jonidan 55	Adachi	0-7	2-5	Tamashinzan	Jonidan 119	Fukamachi	5-2
3-4	Owada	Jonidan 56	Fusanohana	6-1	7-0	Hatayama	Jonidan 120	Akofuji	3-4
1-6	Wakamiura	Jonidan 57	Okoryu	4-3	0-0-7	Wakamiume	Jonidan 121	Amanowaka	4-3
4-3	Kirizakura	Jonidan 58	Hatachijo	3-4	4-3	Saio	Jonidan 122	Kainoryu	2-5
4-3	Koju	Jonidan 59	Hiryu	5-2	4-3	Azumaoshu	Jonidan 123	Suzunohana	5-2
4-3	Masaru	Jonidan 60	Kuboshima	2-5	4-3	Tsurunoumi	Jonidan 124	Hamaminato	1-6
5-2	Wakaryoma	Jonidan 61	Makuhari	4-3	3-4	Tenryuzan	Jonidan 125	Teraoryu	3-4
5-2	Daigonishiki	Jonidan 62	Nara	1-6	6-1	Raizan	Jonidan 126	Takahashi	5-2
2-5	Wakanoryu	Jonidan 63	Waki	3-4	0-1-6	Kinoshita	Jonidan 127	Torinzan	5-2
4-3	Iitani	Jonidan 64	Ansei	3-4	0-0-7	Atsumi	Jonidan 128	Kawaguchi	2-5

Aki basho 2007 - Résultats

JONOKUCHI

	Est	Rang	Ouest	
4-3	Zendaisho	Jonokuchi 1	Tagen	4-3
1-6	Tamakazan	Jonokuchi 2	Abeshima	4-3
4-3	Shobushi	Jonokuchi 3	Daijo	3-4
3-4	Ishihara	Jonokuchi 4	Hamaazuma	4-3
5-2	Sakimura	Jonokuchi 5	Kotofubuki	2-5
3-4	Fukaya	Jonokuchi 6	Tsunehikari	3-4
3-4	Izumi	Jonokuchi 7	Kotokaneko	5-2
2-5	Shikinokawa	Jonokuchi 8	Osawa	5-2
2-5	Tochidaiho	Jonokuchi 9	Kaneko	3-4
5-2	Aoiumi	Jonokuchi 10	Anjoryu	4-3
4-3	Mitsugi	Jonokuchi 11	Kuma	0-0-7
0-7	Ono	Jonokuchi 12	Asahi	4-3
5-2	Omori	Jonokuchi 13	Matsuura	4-3
4-3	Yamamoto	Jonokuchi 14	Kakutoriki	2-5
4-3	Akatsuki	Jonokuchi 15	Kotoyamaguchi	3-4
5-2	Kasachikara	Jonokuchi 16	Terasawa	2-5
3-4	Igarashi	Jonokuchi 17	Daikosei	1-6
2-5	Ikataumi	Jonokuchi 18	Masuumami	5-2
1-0-6	Shogo	Jonokuchi 19	Wakakuramochi	0-0-7
1-6	Yoshimura	Jonokuchi 20	Matsuba	3-4
3-4	Kanai	Jonokuchi 21	Wakahizen	4-3
5-2	Tomiyama	Jonokuchi 22	Toshi	3-4
3-4	Fukusegawa	Jonokuchi 23	Tateishi	4-3
4-3	Kainofuji	Jonokuchi 24	Takama	3-4
0-1-6	Tsuzuranuki	Jonokuchi 25	Iwasa	4-3
4-3	Azumahana	Jonokuchi 26	Morikawa	3-4
4-3	Nasu	Jonokuchi 27	Fukukasuga	3-4
3-4	Akifuji	Jonokuchi 28	Hina	4-3
4-3	Iwanaga	Jonokuchi 29	Daishiryu	2-5
2-5	Hamadayama	Jonokuchi 30	Takeda	3-4
0-1-6	Kyokusoten	Jonokuchi 31	Masuda	2-5
2-5	Ebisumaru	Jonokuchi 32	Hashimoto	3-4
4-3	Kainokura	Jonokuchi 33	Arajishi	6-1
6-1	Wakataizan	Jonokuchi 34	Maeyama	0-0-7
0-0-7	Suzuki	Jonokuchi 35	Sekiho	1-0-6
5-2	Hakiai	Jonokuchi 36	Kinryuzan	7-0
5-2	Sato	Jonokuchi 37	Akai	6-1
0-0-7	Funahashi	Jonokuchi 38	Wakatoohashi	1-6
2-5	Akinosato	Jonokuchi 39		

Lexique

(Voir également l'excellent lexique du site <http://www.info-sumo.net>)

A		
Aki basho	秋場所	Cinquième tournoi de l'année, il se tient à Tokyo en septembre.
Atari	当たり	Choc initial des deux lutteurs, au début du combat, lors du tachi-ai.
B		
Banzuke (ou Banzuke-hyo)	番付表	Document calligraphié représentant le classement des rikishi de toutes les divisions du Sumo. Etabli 13 jours avant le début de chaque basho, il comprend généralement plus de 1000 noms, et comporte également les noms des gyoji, des yobidashi, et des membres de la Nihon Sumo Kyokai.
Basho	場所	Tournoi (également : honbasho). Au nombre de 6 par an, ils se déroulent sur quinze jours, les mois impairs.
Beya	部屋	voir : heya.
C		
Chon-mage	ちょんまげ	Style de coiffure où les cheveux sont simplement attachés sur le sommet de la tête. Les rikishi sont les seuls au Japon à avoir le droit de porter cette coiffure, et c'est d'ailleurs la seule qui leur est autorisée. Les sekitori ont le droit de porter l'oicho-mage, un chignon plus évolué, qui ressemble à une feuille de ginkgo (en forme d'éventail).
D		
Danpatsu-shiki	断髪式	Cérémonie associée à la retraite d'un sekitori, durant laquelle un grand nombre de ses proches se relaie pour couper quelques cheveux de son oicho-mage. A la fin, l'oyakata coupe définitivement le mage qui sera précieusement mis en boîte et remis au rikishi.
Deshi	弟子	Apprenti, élève.
Dohyo	土俵	Le monticule d'argile formant l'aire de combat.
Dohyo-iri	土俵入り	Cérémonie effectuée par les lutteurs en divisions juryo et makuuchi pour se présenter ensemble par côté (Est et Ouest) au public. Les yokozuna ont le privilège d'avoir leur propre cérémonial, qu'ils effectuent également dans des temples, à l'image du Meiji-jingu à Tokyo.
Dotai	団体	Terme employé par les juges pour notifier aux lutteurs qu'on ne peut les départager, et qu'ils vont devoir se livrer à un deuxième combat nommé tori-naoshi.
F		
Fusencho	不戦勝	Victoire par défaut accordée lorsque l'adversaire, présent la veille, ne s'est pas présenté. Cette victoire est considérée comme les autres dans les bilans du rikishi, mais ce dernier ne peut gagner une kinboshi par ce procédé.
Futsuka-me	二日目	Deuxième journée d'un tournoi.
G		
Ginboshi	銀白星	« Etoile d'argent », symbole non-officiel d'une victoire d'un lutteur de rang inférieur à komusubi sur un ozeki (voir aussi : kinboshi).
Gino-sho	技能賞	Prix de la technique, sansho considéré comme le plus prestigieux des sansho. Attribué au rikishi ayant utilisé les meilleures techniques, ce qui lui rapporte 2 millions de yens.
Gunbai	軍配	Eventail porté par le gyoji, avec lequel il désigne le vainqueur d'un combat.
Gunbaidoori	軍配通り	Décision prise par les shimpan à l'issue d'un mono-ii qui confirme la décision initiale du gyoji sur l'issue d'un combat.
Gyoji	行事	Arbitre. C'est la troisième personne présente en permanence sur le dohyo.
H		
Hanamichi	花道	Littéralement « chemin des fleurs », terme signifiant les allées empruntées par les rikishi pour se diriger vers le dohyo entre les spectateurs.
Hansoku	反則	Mouvement interdit en combat, donnant immédiatement la victoire à l'adversaire. Il est interdit de frapper avec le poing, de mettre les doigts dans les yeux, de frapper les oreilles avec le plat de la main, de tirer les cheveux, d'étrangler, de mordre, d'insérer les doigts dans la partie verticale du mawashi, ...
Harite	張り手	Coup porté avec la main ouverte sur le visage de l'adversaire, avec un mouvement latéral (gifle).
Haru basho	春場所	Second tournoi de l'année, il se tient à Osaka en mars.

Hatsu basho	初場所	Premier tournoi de l'année, il se tient à Tokyo en janvier.
Henka	変化	Mouvement consistant à faire un pas sur le côté au début du combat, lors du tachi-ai, pour éviter la charge de son adversaire.
Heya (ou Beya)	部屋	Ecole de sumo. Les lutteurs y vivent et s'y entraînent.
Hidari-yotsu	左四つ	Position dans laquelle un lutteur a sa main gauche sur le mawashi de son adversaire, en dessous du bras de l'autre. Prise intérieure gauche du mawashi.
Hiramaku	平幕	Terme désignant également les maegashira.
Hoshitori-hyo	星取表	Tableau récapitulatif des victoires et défaites des lutteurs sur la durée d'un tournoi.
I		
Ichimon	一門	Groupement de heya permettant aux lutteurs de s'entraîner ensemble.
Intai	引退	Retraite d'un rikishi.
Itsuka-me	五日目	Cinquième journée du tournoi.
J		
Jojjin		Les vingt premiers rikishi du banzuke de makuuchi, soit les yokozuna, ozeki, komusubi et sekiwake ainsi que les cinq premiers rangs des maegashira. Dans le langage courant, ce sont plutôt ces derniers qui sont désignés par cette expression.
Jonidan	序二段	La cinquième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 230 lutteurs. Le yusho rapporte 200 000 yens au vainqueur.
Jonokuchi	序ノ口	La sixième et dernière division du sumo professionnel, comprenant un nombre variable de lutteurs. Le yusho rapporte 100 000 yens au vainqueur.
Juichinichi-me	十一日目	Onzième journée d'un tournoi.
Jungyo	巡業	Tournée en province dont le but est de promouvoir le sumo dans le Japon profond et d'attirer de nouvelles recrues dans les heya.
Juninichi-me	十二日目	Douzième journée d'un tournoi.
Jun-yusho	準優勝	Désigne le second d'un tournoi, qui n'est pas rétribué pour cela, même si les places de second apparaissent officiellement dans les bilans d'un rikishi.
Juryo	十両	La deuxième des six divisions du sumo professionnel, comprenant désormais 28 lutteurs. Le yusho rapporte 2 millions de yens au vainqueur.
Jusannichi-me	十三日目	Treizième journée d'un tournoi.
Juyokka-me	十四日目	Quatorzième journée d'un tournoi.
K		
Kachi-koshi	勝ち越し	Signifie qu'un rikishi a terminé son tournoi avec plus de victoires que de défaites. Cette position lui assurera une promotion dans le banzuke pour le tournoi suivant.
Kadoban	カド番	Sursis accordé à un ozeki ayant enregistré un make-koshi : il n'est pas rétrogradé, mais doit impérativement obtenir un kachi-koshi au tournoi suivant. S'il échoue une nouvelle fois, il sera rétrogradé.
Kanto-sho	敢闘賞	Prix de la combativité, sansho décerné au rikishi ayant montré la plus grande ténacité durant un basho. Ce prix s'accompagne d'une prime de 2 millions de yens.
Keiko	稽古	Séance d'entraînement de sumo.
Keiko-ba	稽古場	Aire d'entraînement d'une heya, comprenant au moins un dohyo à même le sol, ainsi qu'un gros tronc d'arbre appelé teppo.
Kensho	懸賞	Bannière de publicité circulant autour du dohyo avant un combat, coûtant 60 000 yens pièce au sponsor. Cet argent est remis au vainqueur sous forme d'enveloppe, après que la Nihon Sumo Kyokai a prélevé 5 000 yens pour la confection de la bannière.
Kesho-mawashi	化粧回し	Tablier de soie porté par les sekitori lors des dohyo-iri. Les nouvelles recrues empruntent un kesho-mawashi pour leur présentation au public lors du nakabi, après leur tournoi de maezumo.
Kettei-sen	決定戦	Combats destinés à départager d'éventuels rikishi qui auraient, à l'issue de la dernière journée du basho, le même nombre de victoires en tête du tournoi. Ce play-off est par ailleurs l'unique occasion de voir combattre en tournoi officiel deux rikishi de la même heya.
Kimarite	決まり手	Technique utilisée par le vainqueur du combat. Il en existe 82 différentes.

Kinboshi	金星	« Etoile d'or », symbole d'une victoire d'un lutteur d'un rang inférieur à komusubi sur un yokozuna. Chaque kinboshi rapportera à son détenteur une prime versée en fin de tournoi, ainsi qu'une augmentation de salaire permanente jusqu'à sa retraite. Une kinboshi ne peut s'acquérir par défaut (fusen) ou par disqualification (hansoku) du yokozuna.
Koenkai	後援会	Association de supporters, où figurent des mécènes, qui aident continuellement et financièrement les rikishi. Elle est essentielle pour les sekitori qui veulent devenir oyakata et diriger une heya.
Kokonoka-me	九日目	Neuvième journée d'un tournoi.
Komusubi	小結	Quatrième plus haut rang de la division makuuchi.
Kyujo	休場	Terme utilisé pour désigner les rikishi absents d'un tournoi.
Kyushu basho	九州場所	Sixième et dernier tournoi de l'année. Il se tient en novembre à Fukuoka sur l'île de Kyushu.
M		
Maegashira	前頭	Cinquième et plus bas rang de la division makuuchi.
Maezumo	前相撲	Sorte d'antichambre du sumo, où arrivent les nouvelles recrues qui doivent alors gagner au moins 3 combats pour apparaître sur les classements du tournoi suivant.
Make-koshi	負け越し	Signifie qu'un rikishi a terminé son tournoi avec plus de défaites que de victoires. Cette position entraîne une rétrogradation dans le banzuke pour le tournoi suivant.
Makushita	幕下	La troisième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 120 lutteurs. Le yusho rapporte 500 000 yens au vainqueur.
Makushita tsukedashi	幕下付け出し	Privilège accordé aux yokozuna universitaires, qui entrent dans le sumo professionnel au rang de makushita 15. En cas de zensho yusho (7-0), ils sont promus en juryo automatiquement, mais cela ne s'est jamais produit jusqu'à présent.
Makuuchi	幕内	La meilleure des six divisions du sumo professionnel ; elle comporte 42 lutteurs, et est divisée en 5 rangs : maegashira, komusubi, sekiwake, ozeki et yokozuna. En plus de la coupe de l'Empereur, le vainqueur reçoit une prime de 10 millions de yens.
Masu-seki	升席	Emplacements situés à même le sol sur lesquels on assiste au tournoi assis en tailleur. Ils se présentent par groupe de 4, ou à l'unité pour les plus proches du dohyo. Seules ces places sont munies des zabuton que les spectateurs se plaisent à lancer lors de la défaite d'un yokozuna.
Matta	待った	Faux départ qui se produit lorsqu'un lutteur s'élance vers son adversaire alors que ce dernier n'a pas encore touché le dohyo de ses deux poings.
Mawashi	回し	Ceinture portée par les lutteurs comme unique vêtement durant l'entraînement et les tournois. Fabriqué en soie (pour les sekitori uniquement) ou en coton, le mawashi est une bande de tissu de 40 cm de large sur plusieurs mètres de long, pliée et enroulée autour de la taille des rikishi.
Migi-yotsu	右四つ	Position dans laquelle un lutteur a sa main droite sur le mawashi de son adversaire, en dessous du bras de l'autre. Prise intérieure droite du mawashi.
Mikka-me	三日目	Troisième journée d'un tournoi.
Mizu-iri	水入り	Pause volontaire provoquée par le gyoji lorsque le combat est trop long. Cet événement rare se produit généralement quand aucun des deux lutteurs ne veut bouger de peur de provoquer sa défaite. Le gyoji impose aux lutteurs de ne plus bouger pour noter leur position exacte. Après s'être désaltérés dans leur coin, les rikishi reprennent le combat dans la position notée. Cette pause est également provoquée lorsqu'un des deux lutteurs saigne abondamment.
Mono-ii	物言い	Manifestation d'un shinpan qui souhaite discuter la décision prise par le gyoji sur l'issue d'un combat. Cela entraîne la montée sur le dohyo des 5 juges, qui annonceront ensuite au public leur décision : torinaoshi, gunbaidoori ou sashi-chigae. Ils peuvent également faire appel à la vidéo en cas de doute.
Morozashi	諸差し	Situation consistant à agripper le mawashi de l'adversaire des deux mains, en plaçant ses bras sous ceux de l'adversaire.
Muika-me	六日目	Sixième journée d'un tournoi.
N		
Nagoya basho	名古屋場所	Quatrième tournoi de l'année. Il se tient à Nagoya en juillet.
Nakabi	中日	Huitième journée d'un tournoi.
Nanoka-me	七日め	Septième journée d'un tournoi.

Natsu basho	夏場所	Troisième tournoi de l'année. Il se tient à Tokyo en mai.
Nihon Sumo Kyokai	日本相撲協会	Association Japonaise de Sumo.
Nodowa	喉わ	Pression exercée sur la gorge de l'adversaire avec la main ouverte. Le pouce doit impérativement être séparé des autres doigts, sans quoi le lutteur peut être disqualifié.
NSK		Nihon Sumo Kyokai.
O		
Oicho-mage	おいちょまげ	Style de coiffure particulier aux sekitori pour les apparitions officielles ou les basho, où les cheveux sont assemblés sur la tête pour ressembler à une feuille de ginkgo (voir : chon-mage).
Okami-san	女将さん	Femme de l'oyakata, qui s'occupe de l'administration de la heya et sert de confidente aux jeunes rikishi.
Oshi-zumo	押し相撲	Style de sumo, dit « de poussée » (voir également : yotsu-zumo).
Oyakata	親方	Maître de sumo habilité à diriger une heya et/ou à entraîner et former les rikishi. C'est obligatoirement un ancien sekitori.
Ozeki	大関	Second plus haut rang de la division makuuchi. Ils ne peuvent être rétrogradés sur la base du résultat d'un seul tournoi (voir : kadoban).
Ozumo	大相撲	Sumo professionnel, dont il est question dans cette publication.
R		
Rijicho	理事長	Président de la Nihon Sumo Kyokai.
Rikishi	力士	Lutteur de sumo.
S		
Sandanme	三段目	La quatrième des six divisions du sumo professionnel, comprenant 200 lutteurs. Le yusho rapporte 300 000 yens au vainqueur.
Sansho	三賞	Trois prix (gino-sho, kanto-sho et shukun-sho), décernés à l'issue d'un tournoi à des rikishi d'un rang inférieur à ozeki. Pour être éligible, il faut finir le tournoi kachi-koshi.
Sanyaku	三役	A l'origine, terme désignant les komusubi, sekiwake et ozeki. De nos jours, les ozeki ne sont plus considérés comme des sanyaku.
Sashi-chigae	差し違え	A l'issue d'un mono-ii, décision des shimpan de renverser la décision prise par le gyoji sur l'issue d'un combat.
Sekitori	関取	Terme utilisé pour désigner les lutteurs des divisions juryo et makuuchi. Ils sont les seuls à percevoir un salaire, et leur heya met à leur disposition des tsukebito (rikishi classés en makushita au mieux) pour les assister dans leur vie de tous les jours.
Sekiwake	関脇	Troisième plus haut rang de la division makuuchi.
Senshuraku	千秋楽	Quinzième et dernière journée d'un tournoi.
Shikiri	仕切り	Position adoptée durant la phase de préparation, pendant laquelle les rikishi accroupis, les poings touchant le sol, se regardent droit dans les yeux. Beaucoup de combats se gagnent mentalement à cet instant.
Shikiri-sen	仕切線	Deux lignes blanches, tracées sur le dohyo, délimitant la zone où les lutteurs ne peuvent s'avancer avant le tachi-ai.
Shikona	四股名	Nom de lutteur des rikishi. Souvent un surnom donné par l'oyakata, il arrive que certains utilisent leur véritable patronyme (Dejima, par exemple).
Shin-juryo	新十両	Lutteur qui accède pour la première fois à la division juryo. Il devient alors sekitori, touche un salaire, se voit allouer une chambre privée et des tsukebito tout en étant de toutes les corvées de la heya. Cette promotion est souvent le plus beau jour de la carrière, voire de la vie du lutteur.
Shinpan	審判	Juge. Au nombre de 5, ces oyakata observent le combat assis autour du dohyo. Si l'un d'entre eux n'est pas d'accord avec la décision du gyoji, ils se rassemblent et décident de lui donner raison ou non.
Shisho	支所	Oyakata principal et possesseur d'une heya. Son nom est le même que celui de l'école.
Shitaku-beya	支度部屋	Salle de préparation où les lutteurs s'échauffent et se concentrent avant d'aller vers le dohyo.
Shonichi	初日	Première journée d'un tournoi.
Shukun-sho	殊勲賞	Prix du mérite, sansho généralement accordé à un rikishi ayant battu un yokozuna ou ayant été en passe de remporter le yusho. Ce prix est doté de 2 millions de yens.

Soken	総見	Contraction de « yokozuna shingi iinkai soken » qui désigne la séance d'entraînement le lundi précédant les tournois à Tokyo, où tous les sekitori sont réunis devant l'ensemble des membres du conseil de délibération des yokozuna.
T		
Tachi-ai	立ち会い	Littéralement « rencontre debout » ; départ des lutteurs qui passent d'une position accroupie à une position debout. C'est de loin la phase la plus importante du sumo. Les rikishi doivent gérer la position de leur centre de gravité, guetter une opportunité d'attraper le mawashi adverse tout en protégeant le leur, déstabiliser leur adversaire avec la violence de leur atari, tout en veillant à ne pas se faire piéger par des henka. C'est beaucoup en 0,2 secondes, et tous les rikishi perfectionnent inlassablement leur tachi-ai tous les jours.
Tawara	俵	Fagots de paille encastrés dans le dohyo servant à délimiter le cercle en dehors duquel les lutteurs ne doivent pas sortir sous peine de perdre le combat.
Tenno-hai	天皇杯	La coupe de l'Empereur, remise au vainqueur du tournoi de la division makuuchi.
Tohka-me	十日目	Dixième journée d'un tournoi.
Tokoyama	床山	Coiffeur élaborant les chon-mage et oicho-mage des rikishi pendant les tournois. Il y en a en moyenne un par heya.
Tori-naoshi	取り直し	Décision des shinpan de recommencer un combat quand il est impossible d'en déterminer le vainqueur.
Toshiyori-kabu	年寄株	Droit qu'il faut acquérir pour pouvoir devenir oyakata et diriger une heya. Il en existe 105 exactement, et seuls ceux qui sont restés sekitori pendant au moins 30 tournois peuvent l'acheter pour environ 1 à 2 millions d'euros. Sans cela, les rikishi à la retraite doivent quitter l'Association au bout de 2 ans.
Tsukebito	付け人	Rikishi d'une division inférieure à juryo placé aux services d'un sekitori. Les tsukebito effectuent toutes les basses besognes (préparer les repas, transporter les affaires de leurs aînés pendant les tournois, etc.).
Tsuna	綱	Corde blanche portée en ceinture par les yokozuna. Elle symbolise leur appartenance au rang suprême
Tsuna-tori basho	綱とり場所	« Tournoi avec prise de corde » : terme utilisé pour désigner un ozeki pouvant devenir yokozuna à la fin du tournoi s'il est vainqueur ou termine second avec 12 victoires au moins.
Tsuppari	突っ張り	Rapide succession de coups portés au visage et sur le haut du torse de l'adversaire, impérativement exécutés avec les mains ouvertes (il est interdit de frapper avec le poing fermé).
W		
Wakaishu	若い衆	Terme utilisé pour désigner les jeunes rikishi non-salariés qui composent les divisions jonokuchi, jonidan, sandanme et makushita.
Y		
Yobidashi	呼び出し	Appartenant aux différentes heya, leurs noms figurent sur le banzuke. Ils ont pour tâche de construire le dohyo, de présenter les bannières de kensho, d'annoncer en chantant les noms des lutteurs de chaque combat.
Yokka-me	四日目	Quatrième journée d'un tournoi.
Yokoshin (Yokozuna shingi iinkai)	横審 (横綱審議委員会)	Contraction de « yokozuna shingi iinkai », qui désigne le conseil de délibération des yokozuna, organe habilité à conseiller le rijicho sur des ozeki pouvant être promus au grade suprême.
Yokozuna	横綱	Plus haut rang du sumo professionnel. Considéré comme un demi-dieu, un yokozuna ne peut jamais être rétrogradé. Seul rikishi à posséder un statut religieux, il lui arrive d'officier dans les temples à travers ses dohyo-iri. Il possède également le statut de samourai, symbolisé par le port d'une épée. Depuis le 18 ^{ème} siècle, date de son instauration, seuls 68 rikishi sont parvenus à atteindre le grade suprême.
Yotsu-zumo	四つ相撲	Style de sumo, dit « de projection » (voir également « oshi-zumo »).
Yusho	優勝	Victoire d'un tournoi.
Z		
Zabuton	座布団	Coussins rendant l'assise dans les gradins plus agréable pour les spectateurs. Il arrive qu'ils soient jetés en direction du dohyo, notamment en cas de défaite d'un yokozuna.
Zensho yusho	全勝優勝	Championnat remporté (yusho) sans concéder une seule défaite.